



卜蜂國際有限公司

(於百慕達成立之有限公司)  
(股份代號：43)

二零零七年年報



# 目 錄

---

<b>2</b>	企業簡介
<b>3</b>	財務概要
<b>4</b>	主席報告書
<b>7</b>	首席執行長的問與答
<b>9</b>	二零零七年大事回顧及榮譽
<b>12</b>	管理層討論及分析
<b>18</b>	企業管治報告書
<b>30</b>	董事履歷詳情
<b>33</b>	董事報告書
<b>48</b>	獨立核數師報告
	經審核財務報表
	綜合：
<b>50</b>	損益賬
<b>51</b>	資產負債表
<b>53</b>	權益變動報表
<b>54</b>	現金流量表
	公司：
<b>57</b>	資產負債表
<b>58</b>	財務報告附註
<b>164</b>	公司資料

# 企業簡介

卜蜂國際有限公司（「卜蜂國際」或「本公司」）於一九八七年成立，翌年在香港聯合交易所有限公司上市，股份編號為43。本公司的業務植根於中國，遍及農業和工業，多年來一直秉持「利國、利民、利企業」的經營理念，贏取客戶及商業夥伴的信任和支持。

本公司通過國內多家附屬公司、共同控制企業和聯營公司，經營農業和工業業務，其中農業業務包括：

- 飼料－生產禽畜及水產等全價飼料及濃縮飼料
- 食品一條龍－以垂直整合的模式生產禽肉生品和熟品，行銷國內和海外
- 畜牧－飼養及銷售雞苗、豬苗、肉雞及肉豬
- 生化－生產金霉素及賴氨酸等飼料添加劑

本公司的工業業務由三家共同控制企業組成：

- 摩托車－生產「大陽」牌摩托車
- 卡特彼勒機械代理－本公司為卡特彼勒於中國西部的獨家代理商，代理逾30種卡特彼勒產品
- 化油器及汽車零部件－生產摩托車化油器及通用化油器，以及各種汽車零部件

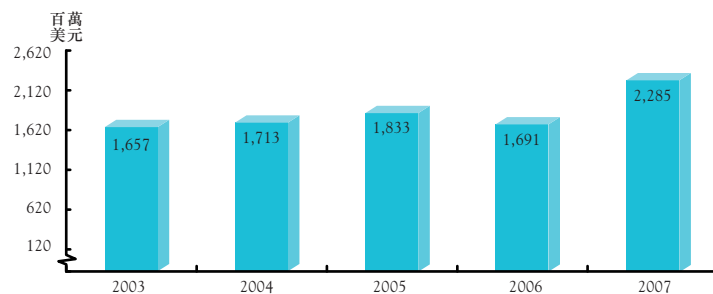
如欲更深入認識卜蜂國際，請瀏覽本公司網址：<http://www.cpp.hk>。



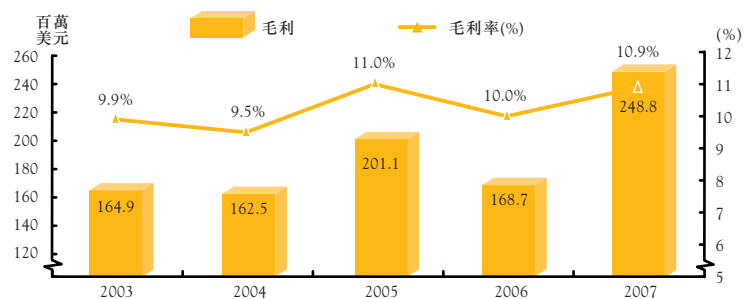
# 財務概要

(單位：百萬美元)	2007	2006
<b>損益賬概要</b>		
營業額	2,284.8	1,691.5
毛利	248.8	168.7
除利息、稅項、折舊及攤銷前溢利	110.1	39.0
可供分配予本公司股東之溢利／(虧損)	2.5	(49.7)
每股基本溢利／(虧損)－(美仙)	0.086	(1.721)
每股攤薄溢利／(虧損)－(美仙)	不適用	不適用
<b>資產負債表概要</b>		
現金及現金等額	82.9	55.1
總資產	1,061.6	971.8
總銀行貸款	557.7	563.1
總負債	948.4	870.3
權益總額	113.2	101.5
<b>財務比率</b>		
毛利率(%)	10.9%	10.0%
淨利潤率(%)	0.1%	(2.9)%
資本總銀行貸款比率	4.93	5.55
資本總負債比率	8.38	8.57

### 五年營業額走勢圖



### 五年毛利走勢圖



# 主席報告書



# 中國 心

二零零七年，中國經濟持續強勁增長，農業表現回穩，工業則生意盎然。因此，年內本集團的農牧業務營運改善之餘，工業業務更取得理想成績。

回顧年內，國家經濟發展未見緩步，全國固定資產投資繼續快速增長，尤以西部地區較為凸出，市場對重型機械設備的需求與日俱增。另外，隨著人民生活日益豐裕，購買力增加，刺激內部需求，亦利好本集團食品、摩托車及化油器產品的銷售。

國家經濟起飛之時，農業及工業的改革亦循序漸進。政府加強推行農業產業化，於去年七月實施《農民專業合作社法》，賦予農民專業合作社法人地位，並對其成立和運作設立制度，催化了新農村建設及農業產業化的發展。

本集團亦正進行研究，冀能配合農民專業合作社的發展，達致互利局面。不過，農業產業化的成功並非旦夕可得，國內農業要達到規模化、標準化、專業化和市場化，需要時間的發酵，並需要政府、金融機構及企業等的配合。顧及為農業提供融資所涉及的風險，加上內地為紓減通脹而實施貨幣緊縮政策，或會影響金融機構對農民專業合作社的支持，影響政策的推行。

近年，中國製食品及產品屢被指安全及質量出現問題，有關問題預料續受國內國外的注視，而人民幣持續升值，亦對中國出口業帶來影響。對此，本集團一向致力做好本分，以人民福祉為己任，嚴格確保所有產品的安全及質量，贏取客戶的口碑。事實上，去年本集團熟食品的國內及海外銷售皆見增長，並以國內銷售增長為佳。

市場對食品安全的關注，未見對飼料添加劑的需求造成太大影響，預期未來市場對有關產品的需求仍然殷切。本集團作為國內金霉素的最大生產商，近年來一直得到平穩的增長。二零零八年，年產能達1,000噸鹽酸金霉素的福建浦潭新廠將全面投產，有助進一步提升本集團金霉素的生產能力。

近年來，本集團的工業業務亦一直穩步上揚，去年更獲得喜出望外的成績。我們的「大陽」牌摩托車贏得二零零七年「中國500最具價值品牌」的榮譽；我們亦是全球最大建築及採礦機械生產商—卡特彼勒於中國西部地區的獨家代理商；我們旗下的共同控制企業湛江德利化油器有限公司（「湛江德利」）亦是內地最大的摩托車化油器生產商。

# 主席報告書

中國現為世界第一大摩托車生產國，去年銷售逾2,500萬輛摩托車，較二零零零年翻逾1倍，刷出歷史新高。行業生氣勃勃，為本集團的摩托車及摩托車化油器業務發展注入強心針。二零零八年七月，國內將實施「國III」污染物排放新標準，我們早已為此作好準備，預期產銷的摩托車可以達到該標準。

本集團與策略夥伴卡特彼勒一直保持緊密合作，共創佳績。去年，西部地區的固定資產投資高達28.2%，高於全國水平，當地的採礦業、建築業及房地產業皆蓬勃發展。憑著本集團於內地市場的地位，加上卡特彼勒對中國市場的重視及對代理商的支持，造就本集團的重型機械設備代理業務取得佳績。

二零零八年是奧運年，奧林匹克運動會的格言是「更高、更快、更強」，崇尚進步。本集團作為最具「中國心」的企業，一直以來秉持「利國、利民、利企業」的宗旨，努力求進，不斷完善各種產品的安全及質量，稱得上實踐了奧運的精神。

最後，在此感謝本集團員工過去一年的辛勞，同時感激各位股東、商業夥伴及客戶一直以來的信任及支持。

主席  
謝中民

香港，二零零八年三月二十七日



# 首席執行長的問與答



## 題一 甚麼是「農民專業合作社」？卜蜂國際怎樣看國內農牧業的發展？

農民專業合作社由生產同類農產品，或提供同類農業服務的農戶自願組成，以服務農民，提升農民市場競爭力為依歸。由二零零七年七月起，《農民專業合作社法》正式實施，賦予了農民專業合作社法人地位。農民專業合作社的成立，有助社員結合各自的資源，加強議價能力，改善經濟狀況。農民專業合作社亦會向社員提供由日常生產，以至為農產品尋找銷售渠道的一站式服務。

農民專業合作社要取得成功，除了要了解社員的需要外，還要有效提升社員的經濟回報。為了獲取經濟規模帶來的效益，農民專業合作社必須要進一步規模化和專業化，同時引進更多資金以圖強化市場地位。有見及此，有業內人士提出農業生產應走向「政府+銀行+農民專業合作社+企業」的模式，而在此模式下，由於有更多的參與者影響決策，未來的營運環境將更為多變及複雜。

# 首席執行長的問與答

## 題一 鹽酸金霉素是甚麼？其前景怎樣？

鹽酸金霉素是從飼料級金霉素再發酵的製成品中提煉出來的，屬抗生素類藥物，應用於禽畜飼料上。相對飼料級金霉素，鹽酸金霉素的純度更高，有利養殖戶監控用藥的成效，而且更具備水溶性的優點。

鹽酸金霉素的前景樂觀，理由是預期未來市場對飼料添加劑的需求仍然強勁，而該產品亦得到飼料添加劑實施嚴格管制的國家所認可，例如歐洲已停用飼料級金霉素，轉用鹽酸金霉素。本集團是首家獲得歐洲藥典委員會COS證書的國內生產商，產品的安全及素質得到充分的認同。

## 題二 卜蜂國際怎樣應付國內競爭激烈的摩托車市場？

本集團的「大陽」牌是國內馳名品牌，具有素質保證，於國內擁有良好的品牌形象。近年，為促進環保，我們改良了產品的設計，譬如加裝觸媒轉換器，同時研究能降低油耗及排放的新技術，冀能減少摩托車排氣對空氣造成的污染。另外，為迎合客戶的不同需要，我們採用高技術的整車設計軟件及配套繼續研發新產品，及進一步拓展海外市場。

## 題四 卜蜂國際為卡特彼勒中國西部的專用代理商，主要代理甚麼產品？卜蜂國際採用甚麼策略銷售卡特彼勒的產品？

本集團代理卡特彼勒產品超過30種，其中挖掘機及裝載機為主要類別。我們將繼續緊密配合卡特彼勒於中國實行的銷售策略，加大二手機銷售市場及積極爭取大型基建項目的訂購合同；另外，本集團亦繼續擴大卡特彼勒產品的租賃市場。

## 題五 湛江德利能夠成為國內最大的摩托車化油器生產商，原因是甚麼？主要客戶是誰？

湛江德利憑著策略股東日本京浜集團的先進技術，加上其高效的營銷網絡、長久以來被譽為穩定供應商的聲譽，以及產品定價合理，因而成為國內最大的摩托車化油器生產商。湛江德利的主要客戶有隆鑫、宗申、銀鋼及大長江等。

# 二 零 零 七 年 大 事 回 顧 及 榮 譽

一月

綿陽正大獲頒無公害水產投入品推薦使用証書。



秦皇島正大被評選為首屆河北省食品安全誠信單位，並獲贈証書表揚。



三月

「大陽」牌入選全國重點保護品牌 - 中國品牌研究院。

四月

北方易初參加於鄭州舉行的第二屆中國中部投資貿易博覽會。

五月

擁有13項專利，由北方易初自主研發的踏板車新產品POPO，批量上市，大受經銷商歡迎。



# 二 零 零 七 年 大 事 回 顧 及 榮 譽

秦皇島正大被評為河北省飼料行業十大明星企業，並獲頒榮譽證書。



「大陽」入選二零零七年度中國500最具價值品牌，位列280位－世界品牌實驗室及世界經理人。

六月

北方易初入選二零零七年度中國機械500強，排196位－中國機械工業企業管理協會、機械工業經濟管理研究院、世界經理人、中國機械網。

七月

八月

本集團與贛州市政府簽署生豬產業化項目的合作協議。

八月及九月

本集團於第三屆中國（北京）國際餐飲食品博覽會參展。



九月

香河正大獲河北省國家稅務局及河北省消費者協會等11個機構評審為河北省誠信企業。



十月

湛江德利獲頒二零零七年質量卓越獎 - 北京德爾福萬源發動機管理系統有限公司。

最具中國心跨國公司 - 國家商務部跨國公司研究中心和《中國外資》雜誌社。

十一月

「大陽」入選二零零七年中國質量500強 - 人民日報社網絡中心、消費者日報及中國質量信用網。

十二月

本集團榮獲中國飼料十佳公益企業榮譽證書 - 中國飼料經濟專業委員會。



本集團獲頒中國飼料最佳人本管理企業榮譽證書 - 中國飼料經濟專業委員會。



# 管理層 討論及分析

## 中國經濟概覽

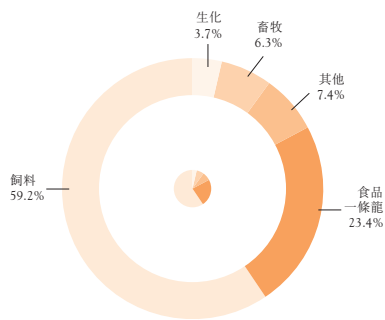
回顧年內，國家經濟持續強勁增長，人民生活水平日益豐裕，刺激食品及消費品的國內需求，帶動食品及消費品價格節節上升。食品價格方面，由於豬肉類食品供應緊絀，以致豬產品價格升幅特別凌厲，連帶禽產品價格亦有不俗升幅。至於摩托車及化油器等生活消費品，需求亦見持續的增長。

內地固定資產投資繼續快速增長，當中以西部地區較為凸出，房地產、基建及採礦業蓬勃發展，帶動市場對重型機械設備的需求。

## 業務回顧

截至二零零七年十二月三十一日止年度，本集團錄得純利4,200,000美元（二零零六年：虧損54,300,000美元），其中農業業務貢獻利潤10,000,000美元（二零零六年：虧損45,400,000美元）；工業業務則貢獻利潤5,800,000美元（二零零六年：3,100,000美元）。年內股東應佔溢利為2,500,000美元，對比二零零六年錄得股東應佔虧損49,700,000美元，轉虧為盈。

二零零七年營業額分佈



## 農牧業務

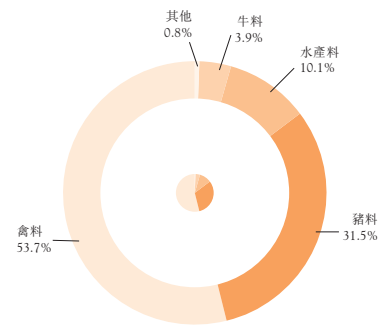
本集團農牧業務的營業額為2,284,800,000美元，較二零零六年增長35.1%，主要受惠於農產品價格上漲，以及市場需求增加。農牧業務下的各事業線如飼料、食品一條龍、畜牧及生化業務的營業額皆見增長。不過，玉米及豆粕等原材料的價格顯著上升，亦為整體成本添上壓力。

## 飼料

二零零七年，本集團營業額主要來自飼料業務，佔本集團營業額的59.2%。該業務錄得營業額1,352,900,000美元，對比二零零六年增長了42.5%，主要受惠於國內養殖業氣氛轉好。回顧年內，飼料的銷量增長16.8%至4,145,000噸，其中以禽料和豬料比例較高。

據中國畜牧業協會的資料，年內每公斤肉雞及肉豬全價飼料的平均價格，分別增長逾一成，至每公斤人民幣2.33元和2.14元。年內玉米及豆粕等飼料原材料價格亦同步上漲，每公斤玉米和豆粕的平均價格分別增長逾14%，至人民幣1.61元和2.96元，令飼料生產成本上升，因此本集團飼料業務的毛利率由上年度的12.7%降至10.5%。

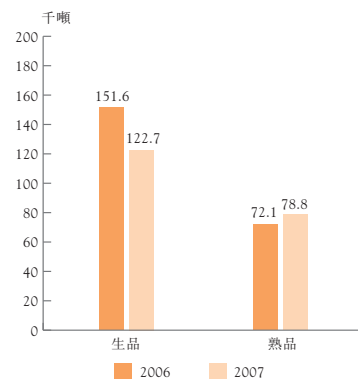
二零零七年飼料營業額分佈



## 食品一條龍

本集團食品一條龍業務以垂直整合的模式生產生品及熟品，該業務於二零零七年受惠於國內農產品銷售價格上升，營業額增加了14.3%至534,700,000美元（二零零六年：468,000,000美元），佔本集團營業額23.4%，毛利率由3.8%提升至7.8%。回顧年內，熟食品的銷售量保持穩定增長，銷量由72,100噸增至78,800噸。不過，由於整體禽畜的存欄量未能配合市場的需求，令雞苗和肉雞生產量出現短缺，生品的銷售量由151,600噸減少至122,700噸。

食品銷量



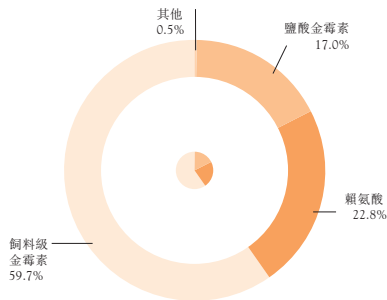
## 畜牧

內地禽畜產品的價格提高，帶動本集團的畜牧業務營運得到改善，畜牧業務的營業額達143,600,000美元。不過，由於本集團的禽畜存欄量未能配合市場需求，因而令雞苗銷量下跌約20%。

# 管理層 討論及分析

回顧年內，肉雞、肉豬、雞苗和仔豬的市場價格上升。據中國畜牧業協會的資料，二零零七年，肉雞、肉豬和仔豬的每公斤平均價格，分別增長三成至一倍，至人民幣13.15元、11.84元和18.60元，雞苗每只平均價格亦上升約五成至人民幣2.87元。

二零零七年生化業務  
營業額分佈



## 生化

本集團的生化業務主要產銷金霉素，目前是國內第一大生產商，擁有42,100噸飼料級金霉素年產能及950噸鹽酸金霉素年產能。該業務於二零零七年表現平穩，錄得營業額85,400,000美元，毛利率輕微降至17.3%（二零零六年：18.0%）。兩款主要產品—飼料級金霉素及鹽酸金霉素的營業額，分別約佔生化業務營業額的59.7%和17.0%。

飼料級金霉素及鹽酸金霉素為飼料添加劑，具抗菌譜廣的特性，兩者皆廣泛應用於禽畜飼料；鹽酸金霉素是從飼料級金霉素再發酵的製成品中提煉出來的，

與飼料級金霉素比較，其純度較高及與其他藥物配伍後成分容易被辨別，因此亦是獸藥的原料藥。回顧年內，鹽酸金霉素價格堅穩，而國內及海外銷售量更分別上升8.5%和30.3%，至51噸和735噸，成為生化業務的新亮點。為抓緊發展鹽酸金霉素的機遇，本集團於福建浦潭新建一所年產能力達1,000噸的鹽酸金霉素廠，並已通過政府的各項環保要求，預計可於二零零八年全面投產。

## 工業業務

本集團的工業業務由旗下三家共同控制企業組成，分別為產銷摩托車的洛陽北方易初摩托車有限公司（「北方易初」）；代理銷售卡特彼勒重型機械設備的易初明通投資有限公司（「易初明通」）；及產銷化油器及汽車零部件的湛江德利化油器有限公司（「湛江德利」）。

回顧年內，三家企業合共為本集團貢獻利潤5,800,000美元，對比二零零六年增長86.3%。



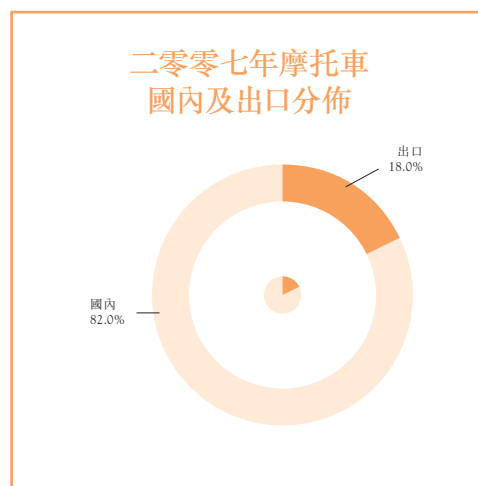
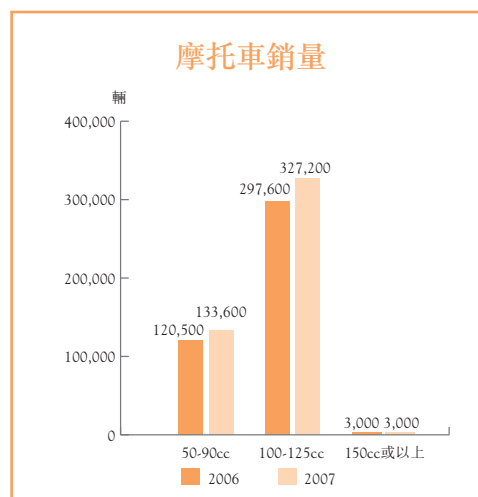
## 摩托車

中國為全球最大摩托車生產國，據中國汽車工業協會的資料，二零零七年摩托車銷售超逾25,000,000輛，創出新高，並較二零零零年翻逾一倍。受惠市場強勁需求，北方易初的銷售達463,800輛，增長10.2%，其中100cc-125cc摩托車的銷售量，由二零零六年的297,600輛，增長約一成至二零零七年的327,200輛。目前，北方易初於全國擁有逾5,000個銷售網點，以河南、山東、安徽、廣東、江蘇和湖北為主要銷售省份。

雖然內地將摩托車的出口退稅率，由13%下調至9%，不過於二零零七年，中國摩托車的出口表現仍然驕人，據中國汽車工業協會的資料，出口量較二零零六年上升24.5%至8,170,000輛。年內，北方易初的摩托車出口量增長亦較預期理想，上升37.2%至83,700輛，菲律賓、印尼、孟加拉和希臘為主要的出口市場。由於中國以生產低端的產品著稱，故相信中國的出口市場仍然廣闊，特別是那些質優而價廉的摩托車。

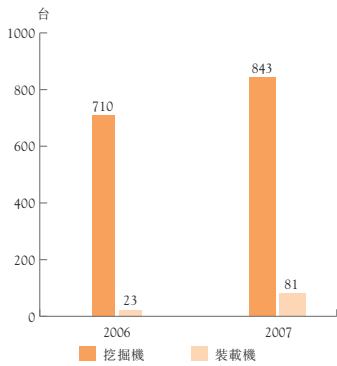
北方易初的「大陽」牌為內地馳名摩托車商標，於二零零七年榮獲「中國500最具價值品牌」的稱譽，亦入選「中國質量500強」。出於外界對「大陽」牌質量的認同，北方易初除了自行生產摩托車外，亦有向國內其他摩托車企業出售「大陽」牌的生產專利權。廣州市大陽摩托車有限公司目前是北方易初最大的「大陽」牌專利權採購商，去年合共銷售268,800輛「大陽」牌摩托車。

北方易初已作好準備迎接二零零八年七月「國III」排放標準的來臨，並相信屆時生產的摩托車可完全達到該要求。隨著社會愈來愈重視環保，北方易初將研發更多低油耗及高效能的摩托車，同時改善摩托車的外觀及其他重要質量，以迎合不同客戶的要求。



# 管理層討論及分析

挖掘機及裝載機  
銷量



## 卡特彼勒機械代理

易初明通為全球最大建築及採礦機械生產商—卡特彼勒於中國西部地區的獨家代理商，為卡特彼勒於西部八省一市提供銷售、租賃及維修等服務。回顧年內，易初明通合共售出991台機械設備，較二零零六年的769台增長28.9%。

易初明通主要代理銷售挖掘機，在二零零七年中國西部地區的採礦、房地產及基建行業發展非常蓬勃下，易初明通的挖掘機銷售達843台，比去年增長18.7%。為配合卡特彼勒於中國的發展策略，易初明通亦與國內著名裝載機生產商—山東山工機械有

限公司(二零零八年二月起由卡特彼勒全資擁有)合作，分銷國產山工裝載機；二零零七年山工裝載機銷售為73台，比去年增長2.5倍。

除了代理卡特彼勒和山工的產品之外，易初明通現正擴大二手市場以迎合內地新的業務機會。

## 化油器及汽車零部件

湛江德利目前是國內最大的摩托車化油器生產商。回顧年內，湛江德利的化油器銷售為6,710,000件，其中以摩托車化油器為主要化油器產品；汽車零部件的銷量為1,500噸，比去年增長83.1%。由於湛江德利的汽車零部件業務已取得規模效益，因此毛利率顯著改善。

由於預計未來中國汽車工業將以每年約兩成的速度增長(依中國第十一個五年計劃)，本集團相信汽車零部件的市場需求仍然強勁，由於業務前景亮麗，本集團將會加大汽車零部件業務的業務範圍。

## 展望

展望二零零八年，食品業務方面，本集團將繼續完善食品的安全及質量，以回應各方對有關問題的要求；生化業務方面，本集團將繼續遵照中國及海外對金霉素生產的監管要求，優化產品，同時緊貼國內及海外對金霉素產品的需求轉變，以及人民幣匯率的變化，對業務營運作出適當的調整。

工業方面，本集團繼續看好摩托車行業的前景，將持續開發新產品以迎合國內市場客戶的需要，同時計劃拓展海外市場，以迎合孟加拉、巴西、阿根廷及希臘等國家對摩托車需求的上升。隨著摩托車及汽車行業的增長，本集團亦會加大汽車零部件的生產。

## 資金流動性及財政資源

於二零零七年十二月三十一日，本集團之總資產為1,061,600,000美元，較二零零六年十二月三十一日之971,800,000美元，增加9.2%。

總負債及資本負債比率(資本負債比率計算方法為貸款總額除以權益總額)分別為557,700,000美元及492.6%，相對二零零六年十二月三十一日之563,100,000美元及554.7%。

本集團之大部份貸款為美元及人民幣，年利率為4.9%至9.8%。

本集團未有安排任何利息或匯率對沖活動。

於中國之所有銷售均以人民幣計算，而出口之銷售以外幣計算。本集團於購買進口原材料及零部件時需支付外幣，並持有足夠外幣以應付其營運所需。董事會認為於本年度人民幣升值對本集團之業務並無重大影響。

## 資本結構

本集團透過營運資金、短期及長期銀行貸款解決其流動資金需求。於二零零七年十二月三十一日，本集團持有現金及現金等額增加27,800,000美元至82,900,000美元(二零零六年十二月三十一日：55,100,000美元)。

## 本集團資產抵押

於二零零七年十二月三十一日，本集團總貸款為557,700,000美元(二零零六年：563,100,000美元)，其中188,300,000美元(二零零六年：195,000,000美元)貸款需提供資產抵押，佔總額之33.8%(二零零六年：34.6%)。本集團於中國及香港若干物業、廠房及設備與預付土地租賃費以及定期存款賬面淨額245,000,000美元(二零零六年：215,800,000美元)，已用作短期及長期銀行貸款之抵押。

## 或然負債

於二零零七年十二月三十一日，本集團提供擔保金額為27,800,000美元(二零零六年十二月三十一日：9,400,000美元)。

## 僱員及酬金政策

於二零零七年十二月三十一日，本集團於中國及香港共聘用約33,000名僱員(包括共同控制企業及聯營公司之9,700名僱員)。本集團根據僱員的表現、經驗及當時的市場薪酬，釐訂其薪津，並酌情授予花紅。其他僱員福利包括保險及醫療、資助培訓，以及購股權計劃。

卜蜂國際有限公司(「本公司」)致力維持高標準之企業管治，以妥善保障及促進全體股東權益及提升企業價值與問責性。於二零零七年十二月三十一日止年度，本公司已遵守香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄十四—《企業管治常規守則》(「企管守則」)之原則及遵守其所有守則條文，惟下述有關偏離A.4.2條規定除外。

本報告詳述本公司之企業管治慣例，並闡釋企管守則之原則應用及上述偏離之原因。

## A. 董事會

### 董事會

董事會就領導及監控本公司向股東負責，並且透過指揮及監管本公司之事務共同負責促進本公司及其業務之成功。董事會專注於企業整體策略及政策，尤其關注本集團之增長及財務表現。

董事會決定保留若干事項如策略制訂、重大交易及財務預算等予董事會批准。制訂保留予董事會之職務可使董事會與管理層之間的權責清晰地區分。董事會委派高級管理人員處理日常營運事宜及定期檢討有關之安排。管理層須向董事會匯報，及在代表本公司作出重要事項的決定或訂立任何重大承擔前，須取得董事會預先批准。

為提高董事會效能及鼓勵董事會成員積極參與及作出貢獻，董事會已成立執行委員會、審核委員會及薪酬委員會，並列明特定職權範圍以協助各委員會執行其職務。各委員會之職權範圍，包括委員會架構、職務及成員資格會不時作出檢討及於需要時進行修訂。

公司秘書及合資格會計師，須在盡可能的情況下出席所有董事會／委員會會議，以對企業管治、法規之遵守、會計及財務等事項作出建議。所有董事均可聯絡公司秘書，彼負責確保本集團貫徹遵守上市規則、公司收購、合併及股份購回守則、公司條例、證券及期貨條例與其他適用法例、法規及規例等規定。

## A. 董事會(續)

### 董事會(續)

所有董事均有機會於董事會／委員會會議議程內列入將予提出之商討事項。公司秘書有責任編製會議議程，並(如適用)考慮各董事／委員會成員建議之任何事項，以載入議程內。

除特殊情況外，會議議程及任何有關文件將及時呈交予所有董事，並最少於會議舉行日期的三天前送出。若有董事提出疑問，彼等須在合理時間內迅速提供盡可能詳盡之回覆。

董事會大約每季舉行一次常規會議，每年最少舉行四次。如有需要，可召開特別會議。董事會／委員會之常規會議通告須最少於會議舉行日期前十四天發出，而所有其他董事會／委員會會議通告，應於合理時間內發出。

董事會／委員會之會議紀錄應詳細紀錄各參與者所考慮之事項及達成之決議，包括董事提出之任何疑慮或異議。會議紀錄之初稿及最終定稿須於會議結束後之合理時間內發送予有關董事或委員會成員，並將當作會議內容之真確記錄。該等會議紀錄由公司秘書或委員會秘書存置，並於任何董事給予合理通知後，於任何合理時間內供其查閱。除受法律或監管要求所限之披露外，所有董事均有權查閱董事會文件及有關資料。

董事適時獲提供完整並充足之闡釋及資料，以就本集團之表現、狀況及前景作出知情決定或評估及適時履行彼等之職務及責任。當有需要時，各董事亦可諮詢獨立專業顧問之意見以妥善履行其職責，有關費用由本公司承擔。

倘董事會認為某主要股東或董事在董事會將予考慮之事項中存有重大之利益衝突，該事項將以董事會／委員會會議處理。有關存在利益之股東或董事不能於該會議上投票及不能被計入在法定人數內。獨立非執行董事及其聯繫人士(於有關交易中概無任何重大利益)須出席該董事會會議。

本公司已就其董事及要員可能會面對的法律行動作適當的投保安排。

## A. 董事會(續)

### 董事會之組成

董事會現由十二位執行董事(包括一位主席、一位執行董事長、三位執行副董事長、一位首席執行長、一位首席財會長及一位首席營運總監)及三位獨立非執行董事(「獨立非執董」)組成。

職務	董事名稱
主席及執行董事	: 謝中民先生
執行董事長及執行董事	: 謝國民先生
執行副董事長及執行董事	: 李紹祝先生 謝克俊先生 黃業夫先生
首席執行長及執行董事	: 何炎光先生
首席財會長及執行董事	: 何平僊先生
首席營運總監及執行董事	: 白善霖先生
執行董事	: 謝吉人先生 謝杰人先生 謝仁基先生 謝漢人先生
獨立非執行董事	: Kowit Wattana先生 Sombat Deo-isres先生 馬照祥先生

現任董事所具備之特質、技能及專業知識可予董事會於會計及財務、法律、商業及管理、農牧業務營運及市場策略等方面提供平衡及全面性組合之實質專才。

獨立非執董符合上市規則內有關其獨立性之規定，彼等因此可運用其獨立判斷於董事會上提供足夠之獨立性。董事會認為所有獨立非執董均具獨立身份，並已收妥彼等按上市規則所規定而須簽署之獨立確認函。

## A. 董事會(續)

### 董事會之組成(續)

獨立非執董與執行董事須同樣履行技能和謹慎的責任及承擔誠信責任，並在披露本公司董事姓名之所有企業通訊中明確識別。獨立非執董之職務包括但不限於：

- 參與董事會會議，並就企業策略、企業表現、問責性、資源、重大任命及操守準則等事宜上作出獨立判斷；
- 在出現潛在利益衝突時發揮牽頭引導作用；
- 如獲邀請，積極參加會議並提供意見；
- 出席本公司之股東大會，並對股東之意見作出客觀的理解；及
- 詳細審閱本集團之表現是否達致企業之目的及目標，並監察匯報表現之程序。

### 主席及首席執行長

本公司之主席為謝中民先生、執行董事長為謝國民先生及首席執行長為何炎光先生。主席及首席執行長之職務已區分，並分別由兩人擔任，以維持有效識別監察董事會及本集團業務上之日常管理事務之職務。主席與首席執行長概無任何財務、業務、親屬或其他重大／相關之關係。

謝中民先生為主席及謝國民先生為執行董事長(彼等乃兄弟之關係)，帶領董事會有效率地執行其工作及履行其職責，使董事會對所有重要及適當之事項可適時處理。

何炎光先生為首席執行長，對本集團之業務方向、管理層之營運決策及表現須負執行責任。

主席亦應確保所有董事對董事會會議之事項須適當地簡知，並適時收到充足及完備可靠的資料。

## A. 董事會(續)

### 委任、重選及罷免

董事會負責考慮委任新董事，並審閱候選人之履歷及就董事之委任、重選及退任作出建議。

企管守則第A.4.2條守則規定每名董事(包括有指定任期的董事)應至少每三年一次輪席告退。本公司根據C.P. Pokphand Company Act, 1988(「私法」)於百慕達註冊成立。根據私法第3(e)段，本公司任何執行董事長及常務董事長無須於股東週年大會上輪席告退。為達致此守則規定之預定效果，謝國民先生(執行董事長)自願根據本公司細則有關其他董事須輪席告退之規定定期輪席告退。

本公司新委任之董事將獲發就職指引及參考資料，以便彼／彼等熟識本集團之歷史、使命、業務運作及本公司之政策。各董事不時獲簡示及更新資料以確保彼妥為了解本集團之運作與業務及完全知悉彼根據憲法及普通法、上市規則、公司條例、證券及期貨條例、適用法例及其他監管規定與本公司管治政策須承擔之責任。每位新委任之董事均收到由本集團之外聘法律顧問所編製的有關法例及其他監管規定守則—《香港聯合交易所有限公司主板上市公司董事的職責及責任》。

獨立非執董獲委任的指定任期為一年(可每年續任)，並須根據本公司之細則輪席告退及於股東週年大會上膺選連任。

將於即將舉行之股東週年大會上膺選連任之董事姓名及履歷均載於附有大會通告之有關通函內，以協助股東於表決時作出知情投票。

每位董事於接受委任時應確保可投入足夠之時間及精神以處理本公司之事務。



## A. 董事會(續)

### 委員會

董事會已成立審核委員會、執行董事委員會及薪酬委員會，並列明特定成文職權範圍，讓委員會成員適當地履行其職務。

### 執行董事委員會

執行董事委員會於二零零五年九月十三日成立。該委員會由謝國民先生(主席)、李紹祝先生、謝克俊先生、黃業夫先生、何炎光先生、何平僊先生及白善霖先生組成。

執行董事委員會於需要時舉行會議，以監督本集團日常管理事務。

惟受法律或監管守則之約束外，所有經執行董事委員會通過之決議案及建議須向董事會匯報。

### 薪酬委員會

薪酬委員會於二零零五年九月十三日成立。該委員由謝國民先生(主席)、謝克俊先生、Kowit Wattana先生(獨立非執董)、Sombat Deo-isres先生(獨立非執董)及馬照祥先生(獨立非執董)組成。

薪酬委員會之主要職能包括：

- 建議董事會有關本公司之政策及結構以釐定本集團董事及高級管理人員之薪酬；
- 釐定所有執行董事及高級管理人員薪酬待遇之整體政策；
- 檢討及批核向董事及高級管理人員支付有關因喪失或終止職務或委任之賠償；及
- 確保任何董事或其任何聯繫人士沒有參與釐訂其薪酬。

薪酬委員會於年內已舉行一次會議，以討論及檢討董事之薪酬政策及待遇。董事酬金乃參照彼等之經驗、責任、受聘條件及於處理本集團事務所投放之時間和表現，並參考其他可供比較之公司之準則及市場之現行水平。本公司早於一九九二年四月十日已採納購股權計劃以作為吸引、保留及鼓勵擁有才能及合資格僱員(包括董事)之獎勵。薪酬委員會之成員均不可參與釐訂其薪酬。董事酬金之詳情已載於財務報表之附註13內。

## A. 董事會(續)

### 委員會(續)

#### 薪酬委員會(續)

薪酬委員會可就其他執行董事之薪酬諮詢主席及首席執行長之意見，並可於有需要時尋求專業建議。本公司提供充足資源以協助薪酬委員會履行其職務。

公司秘書可應要求提供薪酬委員會之職權範圍，此職權範圍亦已載於本公司網站內。

#### 審核委員會

審核委員會於一九九九年一月二十八日成立。該委員會由三位獨立非執董，馬照祥先生(主席)、Kowit Wattana先生及Sombat Deo-isres先生組成。彼等擁有充足之會計及財務管理專業、法律及業務經驗，以履行其職責。審核委員會職權範圍之條款已於二零零五年三月三十日修訂，並與企管守則內之守則條文大致上相同。

本公司提供充足資源以協助審核委員會履行其職責。審核委員會之職責已於其職權範圍內清楚列明，其中包括：

- 考慮及建議委任、續聘及罷免外聘核數師；
- 批准外聘核數師之酬金與聘用條款及處理該核數師辭任或辭退之任何問題；
- 檢討及監察外聘核數師之獨立性、於核數前討論核數之性質及範疇和申報責任；
- 在提呈董事會批准前，監察財務報表之完整性及審閱中期與年度財務報表和報告；
- 檢討本集團之財務監控、內部監控及風險管理制度；
- 主動或應董事會之委派研究有關內部監控事宜之任何重要調查結果及管理層之回應；及
- 審閱外聘核數師之審計結果及訊息報告、核數師就會計記錄、財務賬目或監控系統向管理層提出的任何重大疑問與管理層作出之回應，以及確保董事會對提出之事宜作出適時回應。

## A. 董事會(續)

### 委員會(續)

#### 審核委員會(續)

審核委員會於二零零七年舉行兩次會議，並履行以下職務：

- 與管理層及外聘核數師審閱及討論截至二零零六年十二月三十一日止年度之財務報表及審計結果及訊息報告；
- 與管理層審閱截至二零零七年六月三十日止六個月之未經審核中期財務報告；
- 檢討內部審核部門對本集團營運及表現之結果與建議；
- 檢討內部監控制度之有效性；及
- 向董事會建議由股東批准續聘外聘核數師。

審核委員會之會議紀錄由公司秘書存置，會議紀錄之初稿及最終定稿須於會議結束後之合理時間內發送予全體成員，以供彼等提出意見及存檔。

公司秘書可應要求提供審核委員會之職權範圍之文件，此文件亦已載於本公司之網站內。

## A. 董事會(續)

### 董事會及委員會出席率

董事會於二零零七年舉行四次常規會議。於二零零七年內，每位董事出席董事會及委員會會議之詳情如下：

董事	出席／舉行會議之次數		
	董事會	薪酬委員會	審核委員會
<b>執行董事</b>			
謝中民先生	2/4	—	—
謝國民先生	4/4	0/1	—
李紹祝先生	2/4	—	—
謝克俊先生	2/4	1/1	—
黃業夫先生	3/4	—	—
何炎光先生	4/4	—	—
何平僊先生	4/4	—	—
白善霖先生	3/4	—	—
謝吉人先生	2/4	—	—
謝杰人先生	4/4	—	—
謝仁基先生	1/4	—	—
謝漢人先生	2/4	—	—
<b>獨立非執行董事</b>			
Kowit Wattana先生	2/4	0/1	0/2
Sombat Deo-isres先生	4/4	1/1	2/2
馬照祥先生	4/4	1/1	2/2
<b>會議次數</b>	<b>4</b>	<b>1</b>	<b>2</b>

謝中民先生及謝國民先生乃兄弟之關係。謝中民先生乃謝仁基先生之父親，彼為謝克俊先生、謝吉人先生、謝杰人先生及謝漢人先生之伯／叔父。謝國民先生乃謝吉人先生及謝漢人先生之父親，彼為謝克俊先生、謝杰人先生及謝仁基先生之叔父。謝吉人先生與謝漢人先生乃兄弟之關係。謝克俊先生、謝吉人先生、謝杰人先生、謝仁基先生及謝漢人先生乃堂兄弟之關係。除以上披露者外，其他董事會成員之間概無任何親屬關係。

## A. 董事會(續)

### 董事與僱員之證券交易活動

本公司已採納上市規則附錄十所載有關上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)作為監管其董事進行證券交易之行為準則。經向所有董事作出明確查詢後,彼等確認已於截至二零零七年十二月三十一日止之年度內全面遵守標準守則所規定之標準。

本公司對全體僱員亦採納證券交易行為守則(「守則」)作為進行證券交易活動之行為準則,其條款與標準守則相若。根據守則之定義下,被視為擁有本公司或其股份而未公佈的股價敏感或保密資料的高級職員/僱員,須根據守則於限制買賣期間禁止對本公司之股份進行證券交易。

## B. 問責及審核

### 財務匯報

董事會確認須負責為財務報告編製,並能真實及公平地反映本公司及本集團業務狀況之賬目,按持續經營基準,並在有需要時輔以假設或保留意見。董事亦確保本集團之財務報表能準時公佈。

本公司之核數師就其對本集團財務報告之申報責任而發出之聲明,載於本年報第48頁至第49頁之獨立核數師報告內。

管理層向董事會提供充份闡釋及資料,使董事會對其須批准之財務及其他資料,能作出知情的評估。

董事會致力確保對本集團之狀況及前景作出客觀、明確及可理解之評估,並將範圍伸延至本集團之財務報告,包括年度及中期報告、其他涉及股價敏感資料的公佈與根據上市規則規定須予披露的其他財務資料及向監管機構提交的報告書以至根據法例與應用會計準則規定須予披露的資料。

## B. 問責及審核(續)

### 內部監控

董事會致力管理業務及營運風險，並致力維護合適及有效的內部監控制度，以保障股東之投資及本集團之資產。

董事對本集團之內部監控制度的有效性進行年度檢討，覆蓋所有重大監控，包括財務、營運及合規監控與風險管理功能。

本集團維持一套中央現金管理系統，為本集團之投資及借貸活動提供財庫監控功能。

本集團亦制定批准及監控開支之指引及程序。營運開支乃根據整體預算監控及個別業務之批准別，並按照個別行政人員及主管之職權水平釐定該等開支之批准水平。資本支出須受年度預算檢討及整體監控之批准程序，與更嚴緊監控及須預先取得批准所管制。

### 核數師酬金

回顧年度內，本集團支付外聘核數師，安永會計師事務所之酬金如下：

	二零零七年 已付／應付費用 (千美元)
審計服務	805
稅務諮詢服務	3
其他諮詢服務	33

### C. 與股東及投資者之溝通

本公司透過本公司及聯交所網站刊發年度及中期報告、公告及通函以向股東提供高質素之披露及財務透明度。

股東週年大會或其他股東大會為股東與董事會提供意見交流之有效論壇。董事會主席以及審核委員會主席(亦為薪酬委員會之成員)已出席二零零七年度股東週年大會。獨立董事委員會之主席已出席於二零零七年七月二十五日舉行的股東特別大會，以批准持續關連交易。

每項獨立事項，包括選舉個別董事，均以獨立決議案於股東大會上提呈。

投票表決程序及股東要求投票表決權力之詳情載於寄發予本公司股東之通函內。大會之主席須確保遵守投票表決程序之規定。

大會主席應於會議開始前就(1)股東於以舉手表決方式投票前要求以投票方式進行表決之程序予以解釋；及(2)對進行投票表決之詳細程序予以解釋，並解答要求以投票方式進行表決時股東所提出之任何提問。

本公司須點算所有委任代表之投票，除要求以投票方式進行表決之決議案外，大會主席須在會上指出每項決議案所獲之委任代表投票比例，及舉行投票後該決議案之贊成及反對票數。本公司亦應確保所有投票均獲妥當點算及記錄。

本公司定時於其網站<http://www.cpp.hk>發佈有關本集團發展之最新企業消息，並歡迎公眾人士透過本公司網站提出意見及查詢。

## 董事履歷詳情

謝中民先生，74歲，自一九八八年起出任為本公司之執行董事及現任為本公司之主席。彼亦為卜蜂集團之常務董事長，與謝國民先生共同負責籌劃及管理集團之業務。謝先生擁有在亞洲、歐洲及美國建立與經營業務之資深經驗。彼亦擔任本集團若干附屬公司之董事職位。謝先生亦為True Corporation Public Company Limited (一家於泰國證券交易所上市之公司)之副主席。

謝國民先生，69歲，自一九八八年起出任為本公司之執行董事。彼現任為本公司之執行董事長及本公司薪酬委員會主席。彼亦為卜蜂集團之董事長，與謝中民先生共同負責籌劃及管理集團之業務。謝先生擁有在亞洲、歐洲及美國建立與經營業務之資深經驗。彼亦擔任本集團若干附屬公司之董事職位。彼現為卜蜂食品企業有限公司(大眾)、True Corporation Public Company Limited及C.P. Seven Eleven Public Company Limited(三家均為泰國證券交易所上市之公司)之主席。謝先生亦為Siam Makro Public Company Limited (一家於泰國證券交易所上市之公司)之董事。

李紹祝先生，63歲，自一九八八年起出任為本公司之董事及現任為本公司之執行副董事長。彼亦為卜蜂集團之副董事長與汽車及其他工業部之董事長。彼亦擔任本集團若干附屬公司之董事職位。自一九七九年，李先生已參與發展集團於中國之投資項目，並對亞洲及其他地區之工業業務發展擁有資深經驗。

謝克俊先生，50歲，自二零零五年出任為本公司之執行副董事長及執行董事。彼亦為本公司薪酬委員會成員。謝先生持有美國加州Occidental College之經濟學學士學位及美國紐約大學工商管理碩士學位。彼擁有於亞洲及美國之投資、金融、銀行及策略性業務之資深經驗。謝先生亦為正大企業國際有限公司(一家於聯交所主板上市之公司)之董事。

黃業夫先生，56歲，自二零零五年出任為本公司之執行副董事長及執行董事。彼畢業於Bangpar University農業科學系，並持有泰國曼谷Sukhothai Thammathirat University農業系高級學位。黃先生亦為本集團農牧企業中國區之副董事長，並擔任本集團若干附屬公司之董事職位。彼擁有經營農牧企業之資深經驗。

何炎光先生，56歲，自二零零五年出任為本公司之首席執行長及執行董事。彼持有泰國曼谷Assumption Commercial College之商業系學位。何先生亦為本集團農牧企業中國區之副董事長，並擔任本集團若干附屬公司之董事職位。彼擁有經營農牧企業之資深經驗。



何平僊先生，59歲，自二零零五年出任為本公司之首席財會長及執行董事。彼持有國立台灣大學商學系工商管理組之法學士。何先生擔任本集團若干附屬公司之董事職位，亦擁有管理及財務之資深經驗。彼亦為正大企業國際有限公司（一家於聯交所主板上市之公司）之董事。

白善霖先生，49歲，自二零零五年出任為本公司之首席營運總監及執行董事。彼持有澳洲外交部之Governmental Exchange Specialist in Agricultural Management、中國畜牧管理專家證書及甘肅學院畜牧系動物科學之專業文憑。白先生亦為本集團農牧企業中國區之副董事長，並擔任本集團若干附屬公司之董事職位。彼擁有經營農牧企業之資深經驗。

謝吉人先生，44歲，自二零零五年出任為本公司之執行董事。彼持有美國紐約大學商業及公共管理學院之理學士學位，並擁有跨國性投資及管理不同行業之資深經驗。謝先生亦為正大企業國際有限公司（一家於聯交所主板上市之公司）之主席及執行董事及True Corporation Public Company Limited及C.P. Seven Eleven Public Company Limited（兩家均為泰國證券交易所上市之公司）之董事。

謝杰人先生，47歲，自二零零五年出任為本公司之執行董事。彼持有美國Virginia Intermont College之學士學位，擁有業務管理之資深經驗。謝先生亦為正大企業國際有限公司（一家於聯交所主板上市之公司）之董事。

謝仁基先生，37歲，自二零零五年出任為本公司之執行董事。彼持有美國Carnegie Mellon University工業管理系之理學士學位，並擁有業務管理之資深經驗。謝先生亦為PT. Charoen Pokphand Indonesia, Tbk.（一家於耶加達證券交易所上市之公司）之副總裁委員。

謝漢人先生，43歲，自二零零五年出任為本公司之執行董事。彼持有美國紐約大學金融及國際商業系之理學士學位。彼擁有零售及貿易業務之資深經驗。謝先生亦為正大企業國際有限公司（一家於聯交所主板上市之公司）之副主席及C.P. Seven Eleven Public Company Limited（一家於泰國證券交易所上市之公司）之董事。

Kowit Wattana先生，61歲，自二零零五年出任為本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會及薪酬委員會成員。Wattana先生持有泰國警察訓練學校公共事務管理（政治學）學位。Wattana先生曾於泰國皇家警隊擔任多個高級職位，並曾出任泰國皇家警隊之局長。

## 董事履歷詳情

Sombat Deo-isres先生，67歲，自二零零五年出任為本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會及薪酬委員會成員。Des-isres先生持有泰國Thammasat University法律系學士學位及Chulalongkorn University法律系碩士學位。Des-isres先生曾於泰國司法部擔任若干高級職位及現任泰國最高法院高級法官。

馬照祥先生，66歲，自二零零五年起擔任本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司之審核委員會主席及薪酬委員會成員。馬先生為馬照祥會計師樓有限公司之創辦人及前董事，現為美義商理有限公司董事。彼於會計及財務方面累積30多年經驗。彼取得英國倫敦大學倫敦經濟及政治學院經濟學學士學位。馬先生為英格蘭及威爾斯特許會計師公會、香港會計師公會、香港董事學會及香港稅務學會資深會員。彼現亦擔任多家其他於香港上市公司之獨立非執行董事。

謝中民先生及謝國民先生乃兄弟之關係。謝中民先生乃謝仁基先生之父親，彼為謝克俊先生、謝吉人先生、謝杰人先生及謝漢人先生之伯／叔父。謝國民先生乃謝吉人先生及謝漢人先生之父親，彼為謝克俊先生、謝杰人先生及謝仁基先生之叔父。謝吉人先生與謝漢人先生乃兄弟之關係。謝克俊先生、謝吉人先生、謝杰人先生、謝仁基先生及謝漢人先生乃堂兄弟之關係。除以上披露者外，其他董事之間概無任何親屬關係。

董事謹提呈董事報告書及本公司與本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度之經審核財務報告。

### 主要業務

本公司之主要業務為投資控股。

本公司之附屬公司、共同控制企業及聯營公司之業務為從事農產品貿易、經營飼料廠及禽畜業務、產銷摩托車與汽車零部件，及物業與投資控股。年內本集團之主要業務性質並無改變。

### 業績及股息

本集團截至二零零七年十二月三十一日止年度之溢利及本公司與本集團於該日之財務狀況載於第50至163頁之財務報告內。

董事會並不建議於本年內派發股息(二零零六年：無)。

### 集團財務資料概要

本集團截至二零零七年十二月三十一日止五個年度之綜合資產、負債及少數股東權益與業績(摘錄自己刊發之經審核財務報告)如下：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元	二零零五年 千美元	二零零四年 千美元	二零零三年 千美元
總資產	1,061,558	971,781	925,370	897,058	1,020,778
總負債	948,356	870,271	774,141	794,238	871,381
少數股東權益	48,074	47,558	55,106	51,672	49,023
股東權益	65,128	53,952	96,123	51,148	100,374
	1,061,558	971,781	925,370	897,058	1,020,778
本公司股東應佔常規 業務溢利／(虧損)	2,487	(49,728)	4,825	(62,386)	(62,758)

上述摘要並不構成經審核財務報告之一部份。

## 物業、廠房及設備

於年內，本公司及本集團之物業、廠房及設備變動情況詳載於財務報告附註19。

## 投資物業

本集團投資物業變動情況詳載於財務報告附註20。

## 股本

本公司股本之詳情載於財務報告附註36。

## 優先購股權

按本公司之細則或於百慕達之法例下，本公司概無須按比例向現有股東配售新股份規定之優先購股權。

## 購買、贖回或出售本公司之上市證券

於年內，本公司或其任何附屬公司概無購買、贖回或出售任何本公司之上市證券。

## 儲備

於年內，本公司及本集團儲備變動情況分別載於財務報告附註37及綜合權益變動報表內。

## 可供分配儲備

於二零零七年十二月三十一日，本公司之股份溢價賬結餘約為73,897,000美元（二零零六年：73,897,000美元）可按已繳足紅股之形式作分配用途。董事現時沒有意圖分派以上之可供分配儲備。

## 捐款

於年內，本集團之慈善及其他捐款總額為387,000美元（二零零六年：355,000美元）。

## 主要客戶及供應商

源自五大客戶及五大供應商之營業額及採購額分別佔少於本集團全年總營業額及總採購額百分之三十。上海易初蓮花連鎖超市有限公司(「上海蓮花」)乃C.P. Seven Eleven Public Company Limited(「CP Seven Eleven」)之一家附屬公司，亦為本公司控權股東之聯繫人士，因此，根據上市規則第14A.11條下，為本公司之關連人士，乃本集團五大客戶之一。

除以上披露者外，本公司之任何董事、或彼等之聯繫人士或任何股東(據董事所知擁有本公司已發行股本5%以上者)概無擁有上述主要客戶及供應商任何權益。

## 董事

於年度內及至本報告書日期之本公司董事名單如下：

### 執行董事：

謝中民先生  
謝國民先生  
李紹祝先生  
謝克俊先生  
黃業夫先生  
何炎光先生  
何平僊先生  
白善霖先生  
謝吉人先生  
謝杰人先生  
謝仁基先生  
謝漢人先生

### 獨立非執行董事：

Kowit Wattana先生  
Sombat Deo-isres先生  
馬照祥先生

根據本公司細則第82條，本公司現任董事謝克俊先生、何炎光先生、謝杰人先生、謝仁基先生及馬照祥先生將於應屆股東週年大會上輪席告退，而彼等亦表示願意膺選連任。建議於應屆股東週年大會重選之董事資料載於本公司將寄發予股東之有關通函內。

## 董事(續)

本公司之獨立非執行董事之指定任期為一年(可每年續任)，並根據本公司之細則規定，須輪席告退及於本公司之股東週年大會上膺選連任。

本公司已收到各獨立非執行董事根據聯交所上市規則第3.13條，就其獨立性作出的年度確認函，而本公司認為彼等董事均屬獨立人士。

## 董事服務合約

擬於即將舉行之股東週年大會上膺選連任之董事，與本公司或其任何附屬公司概無訂立由本集團於一年內終止而須作出任何賠償(法定賠償除外)之服務合約。

## 董事酬金

董事酬金詳載於財務報告附註13。

## 董事於重大合約中之權益

董事於重大合約中之權益詳載於財務報告附註44。

除附註44所披露外，各董事概無於本公司或其任何附屬公司所訂立之任何重大合約中直接或間接擁有實益權益。

## 董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司之股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉

於二零零七年十二月三十一日，根據證券及期貨條例（「證券期貨條例」）第XV部第七及第八分部已知會本公司和聯交所，並根據證券期貨條例第352條而存置之登記冊所載；或根據上市規則內上市發行人董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）已知會本公司和聯交所，有關董事及本公司主要行政人員擁有本公司或其任何聯繫公司（按證券期貨條例第XV部之定義）之股份、相關股份及債權證之權益或淡倉（包括根據證券期貨條例之該等條文任何該等董事及主要行政人員擁有或被視作擁有之權益或淡倉）如下：

### (i) 持有本公司之好倉股份

董事名稱	持股數量、權益資格及性質				持有 股份總數	持有本公司 已發行股本 之概約百分比
	直接 實益擁 有者	經配偶或 未成年子女	經控制公司	信託權益		
謝中民先生	1,004,014,695	-	-	-	1,004,014,695	34.74

## 董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司之股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉(續)

### (ii) 董事於本公司之購股權權益

根據本公司於一九九二年四月十日採納，並已於二零零二年四月九日屆滿之舊購股權計劃(「舊計劃」)及於二零零二年十一月二十六日採納之現有購股權計劃(「現有計劃」)，授出購股權予若干董事。於二零零七年十二月三十一日，董事根據舊計劃及現有計劃有權認購本公司股份之權益如下：

董事名稱	授出日期	於二零零七年 十二月三十一日 行使購股權 可授出股份數目		購股權 每股 行使價 港元	持股量 概約 百分比 %
			購股權行使期		
謝中民先生	二零零三年 二月二十六日	12,800,000	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900	0.4429
	二零零四年 五月三日	12,800,000	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900	0.4429
	二零零五年 五月十九日	12,000,000	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540	0.4153
謝國民先生	二零零三年 二月二十六日	12,800,000	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900	0.4429
	二零零四年 五月三日	12,800,000	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900	0.4429
	二零零五年 五月十九日	12,000,000	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540	0.4153



## 董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司之股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉(續)

### (ii) 董事於本公司之購股權權益(續)

董事名稱	授出日期	於二零零七年 十二月三十一日 行使購股權 可授出股份數目	購股權行使期	購股權 每股 行使價 港元	持股量 概約 百分比 %
李紹祝先生	一九九八年 八月十日	17,500,000	一九九八年八月十日至 二零零八年八月十日	0.3875	0.6056
	二零零三年 二月二十六日	21,584,807	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900	0.7469
	二零零四年 五月三日	20,000,000	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900	0.6921
	二零零五年 五月十九日	21,000,000	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540	0.7267
謝克俊先生	二零零五年 五月十九日	21,000,000	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540	0.7267
何平僊先生	二零零三年 二月二十六日	21,584,807	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900	0.7469
	二零零四年 五月三日	20,000,000	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900	0.6921
	二零零五年 五月十九日	21,000,000	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540	0.7267

除上文所述外，年內，本公司或其附屬公司概無作出任何安排，以令董事可透過收購本公司或任何其他法人團體之股份或債券而獲得利益。

# 董事報告書

## 董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司之股份、相關股份及債權證中的權益及淡倉(續)

除上述披露者外，於二零零七年十二月三十一日，本公司董事及主要行政人員概無於本公司或其任何聯繫公司(按證券期貨條例第XV部之定義)之股份、相關股份或債券登記權益及淡倉需根據證券期貨條例第XV部第七及第八分部(包括根據證券期貨條例之該等條文任何該等董事及主要行政人員擁有或被視作擁有之權益或淡倉)須知會本公司及聯交所及根據證券期貨條例第352條規定須記錄於該條所述之登記冊，或須根據標準守則規定已知會本公司及聯交所。

## 根據證券及期貨條例規定須予披露擁有權益或淡倉之人士及主要股東

於二零零七年十二月三十一日，根據證券期貨條例336條規定，須存置於本公司保存之權益登記冊中，下述人士(非董事或本公司之主要行政人員)於本公司之股份及／或相關股份擁有之權益及／或淡倉如下：

股東名稱	附註	權益資格及性質	持股數量 (附註1)	持有本公司 已發行股本 之概約百分比 %
Krung Thai Bank Public Company Limited	(2)	抵押權益	1,004,014,695 (L)	34.74
CPI Holding Co., Ltd.	(3)	實益擁有着	1,004,014,695 (L及S)	34.74
C.P. Intertrade Co., Ltd.	(3)	控制公司權益	1,004,014,695 (L及S)	34.74
Worth Access Trading Limited	(4)	實益擁有着	1,059,190,000 (L)	30.54
Charoen Pokphand Holding Company Limited	(4)	控制公司權益	1,059,190,000 (L)	30.54
Charoen Pokphand Group Company Limited	(4)	控制公司權益	1,059,190,000 (L)	30.54

### 根據證券及期貨條例規定須予披露擁有權益或淡倉之人士及主要股東(續)

附註：

- (1) 「L」代表好倉，而「S」代表淡倉。
- (2) Krung Thai Bank Public Company Limited持有1,004,014,695股股份作為抵押。
- (3) CPI Holding Co., Ltd. (「CPI」) 實益擁有1,004,014,695股股份，並同時擁有1,004,014,695股淡倉股份。C.P. Intertrade Co., Ltd. (「CP Intertrade」) 亦公佈因擁有CPI之股權，故同樣擁有該等股份之權益。
- (4) Worth Access Trading Limited擁有1,059,190,000股好倉股份(包括481,250,000股股份及隨附577,940,000股認股權證)。Charoen Pokphand Holding Company Limited亦公佈因擁有Worth Access Trading Limited之股權，故同樣擁有1,059,190,000股股份之權益。同時，Charoen Pokphand Group Company Limited亦已公佈因擁有Charoen Pokphand Holding Company Limited之股權，故同樣擁有該等數目之股份。

除上文所披露者外，據董事所知，於二零零七年十二月三十一日，概無人士(非本公司之董事或主要行政人員)於本公司持有權益或淡倉股份或相關股份，須根據證券期貨條例第336條記錄於本公司之登記冊。

# 董事報告書

## 購股權計劃

本公司購股權計劃之詳情載於財務報告附註36內。

董事於本公司購股權計劃之權益詳情載列於上述「董事及主要行政人員於本公司及其聯繫公司之股份、相關股份或債權證中的權益及淡倉」一節之「董事於本公司之購股權權益」分部。

本公司於年度內之購股權變動情況披露於下表：

參與人組別	購股權數量					於二零零七年 十二月 三十一日	授出日期	行使期	行使價 港元
	於 二零零七年 一月一日	年內授出	年內行使	年內註銷	年內失效				
(i) 董事總計	17,500,000	-	-	-	-	17,500,000	一九九八年 八月十日	一九九八年八月十日至 二零零八年八月十日	0.3875
	68,769,614	-	-	-	-	68,769,614	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	65,600,000	-	-	-	-	65,600,000	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	87,000,000	-	-	-	-	87,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
(ii) 其他高級行政 人員總計	60,739,236	-	-	-	-	60,739,236	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	49,248,078	-	-	-	-	49,248,078	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	41,848,078	-	-	-	-	41,848,078	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
(iii) 其他僱員總計	7,700,000	-	-	-	-	7,700,000	一九九八年 八月十日	一九九八年八月十日至 二零零八年八月十日	0.3875
(iv) 其他參與人總計	25,000,000	-	-	-	-	25,000,000	一九九八年 八月十日	一九九八年八月十日至 二零零八年八月十日	0.3875
	86,339,228	-	-	-	-	86,339,228	二零零三年 二月二十六日	二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日	0.3900
	80,000,000	-	-	-	-	80,000,000	二零零四年 五月三日	二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日	0.3900
	108,000,000	-	-	-	-	108,000,000	二零零五年 五月十九日	二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日	0.3540
	697,744,234	-	-	-	-	697,744,234			

## 關連交易

於二零零七年十二月三十一日止年度內，本集團與本公司之關連人士（見上市規則之定義）進行下列交易：

- 一 於二零零七年十二月三日，正大泉州有限公司（本公司一家間接擁有全資附屬公司）與（包括其他訂約方）正大飼料有限公司（「正大飼料」）（本集團一家非全資附屬公司）訂立經修訂增資協議（「增資協議」），內容有關（其中包括）正大飼料向泉州大泉賴氨酸有限公司（本集團一家非全資附屬公司）注入新註冊資本人民幣10,729,614.71元。

正大飼料為一家本公司控股股東之聯繫人士及因此根據上市規則，增資協議項下之交易構成本公司之一項關連交易。於二零零七年十二月三十一日，增資協議之完成條件尚未獲履行。

- 一 於二零零七年十二月三日，正大（中國）投資有限公司（「正大投資」）（本公司一家全資附屬公司）與成都中際投資有限公司（「成都中際」）訂立合營協議（「合營協議」）以成立一家合資公司，投資總額為人民幣28,000,000元，註冊資本為人民幣20,000,000元，由正大投資及成都中際分別按80%及20%比例持有。

於合資協議日期，成都中際為成都市現代農業發展投資有限公司（本集團一家附屬公司之主要股東）之全資附屬公司，故為本公司之關連人士。據此，訂立合營協議構成本公司之一項關連交易。於二零零七年十二月三十一日，合資協議之完成條件尚未獲履行。

- 一 於二零零七年十二月二十日，本公司與正大生物科技有限公司（一家由本公司董事謝中民先生擁有50%權益之公司）訂立股權轉讓協議，以369,484美元之代價出售於江蘇正大種子有限公司全部60%權益。有關交易已於二零零七年十二月完成。

### 持續關連交易

於二零零七年十二月三十一日止年度內，本集團進行下列持續關連交易，若干細節已根據上市規則第14A章之要求作出披露：

#### 重組主供應協議

於二零零五年，本集團與正大企業國際有限公司（「正大企業」，及其附屬公司「正大企業集團」）之若干附屬公司及上海蓮花簽訂若干主供應協議，其後由日期為二零零六年八月二十四日之正大企業重組供應協議及上海蓮花重組供應協議（統稱「重組供應協議」）所取代。重組供應協議下，本公司之任何附屬公司可向正大企業之任何附屬公司或上海蓮花或其任何附屬公司供應包裝食品、家禽產品、加工肉品、食用油、穀物、蔬菜、新鮮水果及果類製品、雜貨及任何其他普遍在超市出售之商品。重組供應協議及相關每年上限已於二零零六年十月二十五日獲本公司之獨立股東批准。

預期(1)上海蓮花將於正大企業完成收購全部上海蓮花權益時成為正大企業之一家全資附屬公司及(2)現由正大企業集團及上海蓮花分別經營之若干店鋪將分別於正大企業完成出售若干店鋪之權益予C.P. Holding (BVI) Investment Company Limited（「CPH」）或其附屬公司（統稱「CPH集團」）（本公司之控權股東之聯繫人士）及上海蓮花完成出售若干店鋪之權益予CPH集團時成為CPH集團之一部份，本公司於二零零七年五月十七日與(i)正大企業簽訂正大企業持續關連交易協議及(ii)CPH簽訂CPH持續關連交易協議（統稱「持續關連交易協議」），以取代重組供應協議。持續關連交易協議及相關每年上限已於二零零七年七月二十五日獲本公司之獨立股東批准。於二零零七年十二月三十一日，持續關連交易協議之完成條件尚未獲履行，故重組供應協議項下之持續關連交易及相關每年上限將仍繼續生效。

## 持續關連交易(續)

### 重組主供應協議(續)

正大企業及上海蓮花均為本公司控權股東之聯繫人士，故根據上市規則第14A章乃本公司之關連人士。據此，重組供應協議項下之交易根據上市規則之定義構成本公司之持續關連交易。於二零零七年十二月三十一日止年度內，上述持續關連交易之實際銷售額及年度上限載列如下：

	二零零七年 實際銷售額 千港元	二零零七年 年度上限 千港元
向上海蓮花供應	239,758	451,935
向若干正大企業附屬公司供應	82,950	138,182

董事會委聘本公司外聘核數師對上述本集團之持續關連交易進行若干協定程序。外聘核數師已向董事會匯報彼等之調查結果。

### 浦城正大之主供應協議

於二零零五年十月五日，浦城正大生化有限公司(本公司之一家附屬公司)與CP Intertrade訂立浦城正大主供應協議。CP Intertrade透過CPI(本公司之主要股東)持有本公司之股份，因此，根據上市規則之定義下乃本公司之關連人士。據此，根據上市規則之規定，有關交易協議構成本公司之持續關連交易。根據上市規則第14A章，該協議只須作刊登公佈之披露而無須取得獨立股東批准。於二零零七年十二月三十一日止年度，CP Intertrade之實際銷售額及年度上限分別為1,193,869港元及17,600,000港元。

本公司之獨立非執行董事已審閱本集團之持續關連交易，並確認該等持續關連交易為(i)於本集團日常及一般業務過程中訂立；(ii)按一般商業條款進行或不遜於本集團給予獨立第三者之條款訂立；及(iii)根據監管持續關連交易之有關協議訂立，而交易條款屬公平合理，且符合公司整體股東利益。

**持續關連交易(續)****海南正大畜牧有限公司之租賃協議**

於二零零三年八月八日，海南正大畜牧有限公司(「海南正大」)，本公司一家間接全資附屬公司，與卜蜂水產飼料(海南)有限公司(「卜蜂海南」)訂立租約。據此，向海南正大租賃位於中國海南省澄邁縣老城工業開發區之生產設施，包括位於該地之所有廠房及機器設備，為期五年，於二零零八年八月十日期滿。租戶卜蜂海南為本公司之控股股東之聯繫人士，因此，根據上市規則之定義卜蜂海南被視為本公司之關連人士。因此，海南正大及卜蜂海南訂立之租約根據上市規則下構成本公司一項持續關連交易。董事認為租約包含一般商業條款。

**按上市規則第13.18條須予披露資料**

除下述披露者外，於二零零七年十二月三十一日，董事並不知悉任何情況為根據上市規則第13.18條所規定而須予披露。

於二零零五年四月十八日，本公司與兩家泰國銀行訂立一項協議(「貸款信貸協議」)，有關140,000,000美元貸款信貸(「貸款信貸」)。貸款信貸將以連續十四期之半年分期償還及貸款信貸之最後到期日為二零一二年四月二十八日。於二零零七年十二月三十一日，本公司根據貸款信貸下之未償還款額為109,700,000美元。

根據貸款信貸協議，如本公司未能促使(1) CP Intertrade時刻維持其於CPI之股權不少於99%(CP Intertrade現時持有CPI之100%已發行股份)及(2) CPI及其聯屬人士，(為(i)任何人士或個體持有CPI直接或間接權益；或(ii)任何公司之該等人士及／或個體合共持有不少於30%權益)時刻合共持有本公司累計股權不少於46.51%，將構成一項違約事件。CPI之聯屬人士亦承諾倘及當出售其資產後以股本注入或無優先權貸款予本公司。倘發生上述任何一項違約事件，按貸款信貸，本公司之所有未償還款項將即時須予償還。

**競爭權益**

於年內，董事概不知悉任何董事持有任何可與本集團業務直接或間接或有可能存在競爭之業務(按上市規則下須作出披露)的權益。



## 企業管治

本公司致力維持高標準之企業管治，並已採納上市規則附錄十四企管守則之原則及遵守其大部份之守則條文。有關遵守企管守則之詳情載於第18頁至29頁之企業管治報告書內。

## 審核委員會

審核委員會由本公司之三位獨立非執行董事組成，審核委員會之成立有助加強企業管治應用，而其主要責任包括檢討及監察本公司之財務報告程序及內部監控。於年度內，審核委員會曾召開兩次會議。其於中期及年度業績定案前審閱本集團之綜合財務報告。

## 最低公眾持股量

本公司根據公開資料，並據董事所知，董事已確認本公司截至二零零七年十二月三十一日止年度內維持上市條例規定下的最低公眾持股量。

## 核數師

安永會計師事務所任滿告退，一項有關其膺聘留任為本公司核數師之決議案將於即將舉行之股東週年大會上提呈。

承董事會命

董事

何平僊

香港，二零零八年三月二十七日



致卜蜂國際有限公司全體股東  
(於百慕達註冊成立之有限責任公司)

我們已審核載於第50頁至163頁的卜蜂國際有限公司財務報表，此財務報表包括於二零零七年十二月三十一日的綜合資產負債表和公司資產負債表與截至該日止年度的綜合損益賬、綜合權益變動表、綜合現金流量表以及主要會計政策概要和其他附註解釋。

### 董事就財務報表須承擔的責任

董事須負責根據國際財務報告準則和香港公司條例編製並且真實而公允地列報該等財務報表。這些責任包括設計、實施和維護與財務報表編制及真實而公允地列報相關的內部控制，以使財務報表不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述；選擇和運用恰當的會計政策；及作出合理的會計估計。

### 核數師的責任

我們的責任是根據我們的審核對該等財務報表發表意見。我們的報告依據百慕達公司法1981第90條僅為全體股東編制，而並不可作其他目的。我們概不就本報告的內容對其他任何人士負責或承擔責任。

我們已根據香港會計師公會頒佈的香港審核準則的規定執行審核。這些準則要求我們遵守職業道德規範，並規劃及執行審核，從而獲得合理確定此等財務報表是否不存有任何重大錯誤陳述。

審核涉及執行程式以獲取有關財務報表所載金額和披露資料的審核證據。所選定的程式取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，核數師考慮與該公司編制及真實而公允地列報財務報表相關的內部控制，以設計適當的審核程式，但並非對公司的內部控制的有效性發表意見。審核亦包括評價董事所採用的會計政策的合適性及作出的會計估計的合理性，以及評價財務報表的整體列報方式。

我們相信，我們所獲得的審核證據充足且適當地為我們的審核意見提供基礎。

## 意見

我們認為，該等財務報表已根據國際財務報告準則真實而公允地反映 貴公司及 貴集團於二零零七年十二月三十一日的財務狀況及 貴集團於截至該日止年度的溢利和現金流量，並已按照香港公司條例妥為編製。

在不發表保留意見下，我們留意到在財務報表附註2中提及 貴集團於二零零七年十二月三十一日的流動負債比流動資產超出355,829,000美元。該情況顯示有重大不明朗因素可能導致對 貴集團及 貴公司的持續經營能力存在相當的疑問。

安永會計師事務所  
執業會計師

香港  
中環  
金融街八號  
國際金融中心二期18樓  
二零零八年三月二十七日

# 綜合損益賬

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
收入	8	2,284,772	1,691,457
銷售成本		(2,035,955)	(1,522,720)
毛利		248,817	168,737
銷售及分銷成本		(82,965)	(71,603)
行政及管理費用		(102,851)	(109,532)
其他收益	9	23,681	3,502
其他虧損	10	(39,602)	(7,182)
財務成本	11	(40,137)	(34,601)
應佔溢利：			
共同控制企業		3,477	1,282
聯營公司		3,397	1,704
除稅前溢利／(虧損)	12	13,817	(47,693)
稅項	16	(9,660)	(6,638)
本年溢利／(虧損)		4,157	(54,331)
可供分配予：			
本公司股東		2,487	(49,728)
少數股東權益		1,670	(4,603)
		4,157	(54,331)
本公司股東應佔之每股溢利／(虧損)	18		
基本		0.086美仙	(1.721)美仙
攤薄		不適用	不適用

# 綜合資產負債表

二零零七年十二月三十一日

	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	19	430,167	447,733
投資物業	20	6,711	4,129
預付土地租賃費	21	50,558	48,731
非當期禽畜	22	23,092	12,009
共同控制企業權益	24	52,166	83,047
聯營公司權益	25	27,642	26,801
可供出售之投資	26	1,238	1,480
商譽	27	2,928	2,515
遞延稅項資產	28	106	2,011
<b>總非流動資產</b>		<b>594,608</b>	<b>628,456</b>
<b>流動資產</b>			
當期禽畜	29	34,334	17,755
存貨	30	248,601	177,033
應收賬項、其他應收賬項及按金	31	74,520	59,279
應收票據		9,705	4,675
可退回稅項		47	47
應收少數股東款項		2,653	5,620
應收相關企業款項	32	10,038	13,610
抵押存款	33	4,200	10,199
現金及現金等額	33	82,852	55,107
<b>總流動資產</b>		<b>466,950</b>	<b>343,325</b>
<b>流動負債</b>			
應付賬項、其他應付賬項及預提費用	34	335,723	251,596
應付票據		23,032	10,577
應付稅項		5,323	4,908
職工獎金及福利撥備		8,892	7,739
應付相關企業款項	32	10,898	22,182
應付少數股東款項		6,834	10,203
附利息之銀行貸款及其他貸款	35	432,077	435,450
<b>總流動負債</b>		<b>822,779</b>	<b>742,655</b>
<b>淨流動負債</b>		<b>(355,829)</b>	<b>(399,330)</b>

# 綜合資產負債表

二零零七年十二月三十一日

	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
總資產減流動負債		238,779	229,126
非流動負債			
附利息之銀行貸款及其他貸款	35	(125,577)	(127,616)
資產淨值		113,202	101,510
權益			
本公司股東應佔權益			
已發行股本	36	28,898	28,898
股份溢價賬	37(b)	73,897	73,897
儲備	37(a)	(37,667)	(48,843)
		65,128	53,952
少數股東權益		48,074	47,558
權益總額		113,202	101,510

董事  
何炎光

董事  
何平僊

# 綜合權益變動報表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	本公司股東應佔												
	已發行 股本 千美元	股份 溢價賬 千美元	購股權 儲備 千美元	可供			資本 儲備 千美元	發展 基金 千美元	外匯平衡 儲備 千美元	累計 虧損 千美元	少數股東 權益 千美元	權益 總額 千美元	
				資產重估 儲備 千美元	出售 重估儲備 千美元	出售 重估儲備 千美元							
二零零六年一月一日	28,898	73,897	8,470	7,589	-	28,865	20,862	10,868	(16,763)	(66,563)	96,123	55,106	151,229
外匯調整	-	-	-	-	-	-	-	-	4,581	-	4,581	-	4,581
重估盈餘	-	-	-	2,976	-	-	-	-	-	-	2,976	-	2,976
直接於權益內確認													
之年度收入總額	-	-	-	2,976	-	-	-	-	4,581	-	7,557	-	7,557
本年虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(49,728)	(49,728)	(4,603)	(54,331)
年內收入及開支總額	-	-	-	2,976	-	-	-	-	4,581	(49,728)	(42,171)	(4,603)	(46,774)
撥自/(入)累計虧損	-	-	-	-	-	-	1,558	801	-	(2,359)	-	-	-
支付少數股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(2,945)	(2,945)
於二零零六年十二月三十一日													
及二零零七年一月一日	28,898	73,897	8,470*	10,565*	-*	28,865*	22,420*	11,669*	(12,182)*	(118,650)*	53,952	47,558	101,510
外匯調整	-	-	-	-	-	-	-	-	4,101	-	4,101	1,470	5,571
可供出售金融資產之公允價值變動	-	-	-	-	75	-	-	-	-	-	75	-	75
重估盈餘	-	-	-	4,513	-	-	-	-	-	-	4,513	-	4,513
直接於權益內確認													
之年度收入總額	-	-	-	4,513	75	-	-	-	4,101	-	8,689	1,470	10,159
本年溢利	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,487	2,487	1,670	4,157
年內收入及開支總額	-	-	-	4,513	75	-	-	-	4,101	2,487	11,176	3,140	14,316
撥自/(入)累計虧損	-	-	-	-	-	-	2,604	954	-	(3,558)	-	-	-
支付少數股東股息	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6,302)	(6,302)
少數股東出資增加	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,678	3,678
於二零零七年十二月三十一日	28,898	73,897	8,470*	15,078*	75*	28,865*	25,024*	12,623*	(8,081)*	(119,721)*	65,128	48,074	113,202

\* 該等儲備賬包括綜合資產負債表內之負數儲備37,667,000美元(二零零六年:48,843,000美元)。

# 綜合現金流量表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
<b>營運業務之資金流量</b>			
除稅前溢利／(虧損)		13,817	(47,693)
經調整：			
利息收入	9	(3,751)	(897)
禽畜公允值之變動	9	(9,583)	1,151
出售一家附屬公司權益之溢利	9	—	(261)
出售一家共同控制企業 權益之溢利	9	(11)	—
投資物業公允值之變動	9	(882)	58
物業、廠房及設備減值	10	29,044	5,785
商譽減值	10	—	188
共同控制企業權益減值	10	10,558	—
財務成本	11	40,137	34,601
物業、廠房及設備折舊	12	53,779	50,999
預付土地租賃費攤銷	12	2,369	1,061
出售物業、廠房及設備溢利	12	(3,808)	(755)
撇減存貨至可變現淨值	12	798	957
禽畜減值／(減值回撥)	12	326	(584)
應收賬款減值／(減值回撥)	12	417	(3,885)
應佔共同控制企業及聯營公司 溢利及虧損		(6,874)	(2,986)
		126,336	37,739
禽畜增加		(16,905)	(2,962)
存貨增加		(73,866)	(14,130)
應收賬項、其他應收賬項 及按金減少／(增加)		(15,658)	4,753
應收票據增加		(5,030)	(4,500)
應收相關企業款項減少／(增加)		3,572	(2,642)
應付賬項、其他應付賬項及預提費用增加		84,127	61,591



	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
應付票據增加／(減少)		12,455	(19,995)
員工獎金及福利撥備增加／(減少)		1,153	(1,154)
應付相關企業款項增加／(減少)		(11,284)	11,444
<hr/>			
源自經營業務之現金		104,900	70,144
已付利息		(40,137)	(37,092)
已付稅項		(7,661)	(5,490)
<hr/>			
源自經營業務之現金流入淨額		57,102	27,562
<hr/>			
<b>投資業務之資金流量</b>			
添置物業、廠房及設備	19	(44,380)	(48,277)
預付土地租賃費增加	21	(994)	(10,396)
購入共同控制企業額外權益		(413)	—
出售一家附屬公司	40	—	10,303
共同控制企業權益減少／(增加)		23,442	(30,841)
聯營公司權益減少／(增加)		(4,175)	2,951
出售物業、廠房及設備 及預付土地租賃費所得款項		15,478	7,070
出售一家共同控制企業所得款項		369	—
出售可供出售投資所得款項		317	—
收取共同控制企業股息		—	508
收取聯營公司股息		6,731	—
已收利息		3,751	897
<hr/>			
源自投資業務之現金流入／(流出)淨額		126	(67,785)

# 綜合現金流量表

截至二零零七年十二月三十一日止年度

	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
<b>融資業務之資金流量</b>			
新取得之銀行貸款		324,434	368,339
償還銀行貸款及其他貸款		(360,673)	(346,804)
抵押存款減少		5,999	2,691
少數股東權益減少／(增加)		(1,556)	4,037
源自融資業務之現金流入／(流出)淨額		(31,796)	28,263
現金及現金等額增加／(減少)淨額		25,432	(11,960)
兌換率變更之影響，淨額		2,313	1,113
年初之現金及現金等額		55,107	65,954
年末之現金及現金等額		82,852	55,107
<b>現金及現金等額結餘分析</b>			
定期存款	33	8,373	9,763
現金及銀行結存	33	74,479	45,344
		82,852	55,107

# 資產負債表

二零零七年十二月三十一日

	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	19	356	602
附屬公司權益	23	180,745	182,132
聯營公司權益	25	-	-
<b>總非流動資產</b>		<b>181,101</b>	<b>182,734</b>
<b>流動資產</b>			
其他應收賬項及按金		746	342
現金及現金等額	33	3,311	961
<b>總流動資產</b>		<b>4,057</b>	<b>1,303</b>
<b>流動負債</b>			
其他應付賬項及應計費用		2,747	3,037
付息之銀行貸款及其他貸款	35	15,925	12,975
<b>總流動負債</b>		<b>18,672</b>	<b>16,012</b>
<b>淨流動負債</b>		<b>(14,615)</b>	<b>(14,709)</b>
<b>總資產減流動負債</b>		<b>166,486</b>	<b>168,025</b>
<b>非流動負債</b>			
付息之銀行貸款及其他貸款	35	(93,725)	(109,650)
<b>資產淨值</b>		<b>72,761</b>	<b>58,375</b>
<b>權益</b>			
已發行股本	36	28,898	28,898
股份溢價賬	37(b)	73,897	73,897
購股權儲備	37(b)	8,470	8,470
累計虧損	37(b), 38	(38,504)	(52,890)
<b>權益總額</b>		<b>72,761</b>	<b>58,375</b>

董事  
何炎光

董事  
何平儂

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 1. 公司資料

卜蜂國際有限公司(「本公司」)截至二零零七年十二月三十一日止年度之綜合財務報告乃根據董事於二零零八年三月二十七日通過決議授權刊發。本公司乃一家於百慕達註冊成立之有限責任公司。

本公司之註冊辦事處為Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM12, Bermuda。

於年度內，本集團從事下列業務：

- 經營飼料廠及禽畜業務及農產品貿易
- 透過共同控制企業產銷摩托車及汽車零部件
- 物業與投資控股

於二零零七年十二月三十一日，本集團聘用約33,000名僱員(二零零六年：32,000名)(包括共同控制企業及聯營公司之9,700名僱員)。

## 2. 列報基準

儘管於二零零七年十二月三十一日，本集團之綜合流動負債淨額錄得355,829,000美元，綜合財務報告乃按持續經營之會計基準編製，因董事認為本集團於未來能取得足夠之流動資金及新資金，以償還將到期之債務，及本集團亦有能力取得銀行持續財務支持，包括本集團之短期銀行貸款於到期日獲得再延續融資。

如本集團沒有能力以持續經營方式繼續運作，資產值將被調整並重列至可追償數額，增加任何可能發生之負債並把非流動資產及負債分別重新分類至流動資產及負債。這些調整的影響並未在這份綜合財務報告中反映。

## 3. 編製基準

本綜合財務報告按歷史成本基準編製，惟投資物業、可供出售之投資及禽畜則採用公允價值計算。本財務報告以美元(「美元」)列報。除另有指明外，所有金額均調整至最接近的千元計算。

### 3. 編製基準 (續)

#### 呈報基準

本綜合財務報告遵照國際會計準則委員會所認可之國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)的準則及詮釋、國際財務報告詮釋委員會(「國際財務報告詮釋委員會」)的詮釋、國際會計準則(「國際會計準則」)及經由國際會計準則委員會批核為持續有效之常務詮釋委員會詮釋而編製。

#### 綜合基準

本綜合財務報告包括本公司及其附屬公司(統稱為「本集團」)截至二零零七年十二月三十一日止年度之財務報告。附屬公司之業績由收購日(即本集團取得控制權當日)起綜合計算至該控制權終止。本集團內公司間之所有重大交易及結餘均已在綜合過程中抵銷。

於年內收購之附屬公司採用購入會計法入賬。此方法包括將業務合併成本分配至收購所得的可識別資產、負債及或然負債之公允值。收購之成本乃參照所予資產之累計公允值、已發行之權益工具及帶來(或於交換日所預期)之債務,附加收購之直接成本。

少數股東權益為非本集團控制的外部股東於本公司附屬公司應佔業績及資產淨值之權益。

### 4. 新頒佈及經修訂之國際財務報告準則的影響

本集團於本財政年度除採納以下新訂立及經修訂的國際財務報告準則及國際財務報告詮釋委員會的詮釋外,所採納的會計政策與過往財政年度所採納者一致。

國際財務報告準則第7號	金融工具:披露
國際會計準則第1號(經修訂)	資本披露
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第8號	國際財務報告準則第2號的範圍
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第9號	重新評估嵌入式衍生工具
國際財務報告詮釋委員會—詮釋第10號	中期財務報告及減值準備

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 4. 新頒佈及經修訂之國際財務報告準則的影響 (續)

採納以上新訂及經修訂的國際財務報告準則之主要影響如下：

(a) **國際財務報告準則第7號金融工具：披露**

此準則要求作出披露，致使財務報告使用者能評估本集團金融工具的重要性及由該等金融工具所產生風險的性質及範圍。該新披露項目包含於整個財務報告。雖然此準則對本集團財務狀況或經營業績並無影響，惟已計入／回撥（如適用）比較資料。

(b) **國際會計準則第1號之修訂財務報告之呈列－資本披露**

是項修訂要求本集團作出披露以令財務報告使用者能評定本集團之目標、政策及資本管理。有關新披露項目載於財務報表附註46。

(c) **國際財務報告詮釋委員會－詮釋第8號國際財務報告準則第2號的範圍**

此詮釋規定，在本集團無法具體確定部份或所有已收取貨物或服務之任何安排上，而本集團為一項代價而授出權益工具或引致之負債（以本集團於權益工具之價值為基準），少於所授予權益工具或所引致負債之公平值，則須應用國際財務報告準則第2號。由於本公司只根據本公司購股權計劃向提供可確定服務之本集團僱員發行權益工具，故有關詮釋對該等財務報告並無影響。

(d) **國際財務報告詮釋委員會－詮釋第9號重新評估嵌入式衍生工具**

此詮釋規定，本集團在首次訂立合同的日期，即為釐定嵌入式衍生工具是否需要自主合約分離及視為衍生工具之評估日期，並僅在合同有所修改並嚴重影響現金流量時，方需要進行重估。由於本集團有關計算衍生工具之現有政策符合詮釋之規定，故有關詮釋對該等財務報告並無影響。

(e) **國際財務報告詮釋委員會－詮釋第10號中期財務報告及減值準備**

本集團已於二零零七年一月一日採納該詮釋，規定不得回撥於過往中期就在列作可供銷售之權益工具或以成本值計算的財務資產當中之商譽或投資已確認的減值虧損。由於本集團並無就有關資產回撥減值損失，故有關詮釋對本集團財務狀況或經營業績並無影響。

## 5. 已頒佈惟未生效之國際財務報告準則的影響

本集團尚未於此等財務報告內採納以下已經頒佈惟尚未生效的新頒佈及經修訂之國際財務報告準則。

國際財務報告準則第2號修訂	以股份為基礎支付之歸屬條件及註銷 <sup>1</sup>
國際財務報告準則第3號(經修訂)	業務合併 <sup>5</sup>
國際財務報告準則第8號	業務分部 <sup>1</sup>
國際會計準則第1號(經修訂)	財務報表之呈列 <sup>1</sup>
國際會計準則第23號(經修訂)	借貸成本 <sup>1</sup>
國際會計準則第27號修訂	綜合及獨立財務報表 <sup>5</sup>
國際會計準則第32號及國際會計準則第1號修訂	可認沽金融工具
國際財務報告詮釋委員會－詮釋第11號	國際財務報告準則第2號－集團及庫存股份交易 <sup>2</sup>
國際財務報告詮釋委員會－詮釋第12號	服務經營權安排 <sup>4</sup>
國際財務報告詮釋委員會－詮釋第13號	客戶忠誠計劃 <sup>3</sup>
國際財務報告詮釋委員會－詮釋第14號	國際會計準則第19號－界定利益資產之限制、最低資金需要及其相互關係 <sup>4</sup>

- <sup>1</sup> 於二零零九年一月一日或之後開始之年度期間生效。
- <sup>2</sup> 於二零零七年三月一日或之後開始之年度期間生效。
- <sup>3</sup> 於二零零八年七月一日或之後開始之年度期間生效。
- <sup>4</sup> 於二零零八年一月一日或之後開始之年度期間生效。
- <sup>5</sup> 於二零零九年七月一日或之後開始之年度期間生效。

國際財務報告準則第2號之修訂將「歸屬條件」之定義限制為包括提供服務之明確或不明確規定。任何其他條件為非歸屬條件，於釐定所授出權益工具之公允值時必須考慮非歸屬條件。於獎勵因未能符合實體或對方可控制之非歸屬條件而並無歸屬之情況下，這必須入賬為註銷。本集團並無訂立具有非歸屬條件之以股份為基準支付計劃，因此，預期有關以股份為基礎支付之會計處理方法不會有重大含義。

二零零七年十二月三十一日

## 5. 已頒佈惟未生效之國際財務報告準則的影響(續)

經修訂國際財務報告準則第3號制定業務合併會計處理之若干變動，該等變動將影響所確認之商譽數額、收購事項發生期間所呈報之業績及未來所呈報業績。經修訂國際會計準則第27號規定，將一間附屬公司之所有權權益之變動入賬為權益交易。因此，有關變動將不會對商譽產生任何影響，亦不會引致收益或虧損。此外，經修訂準則改變附屬公司所產生虧損以及控制一間附屬公司虧損之會計處理。經修訂國際財務報告準則第3號及經修訂國際會計準則第27號所制定之變動不得予以追溯應用，並將影響未來與少數股東權益進行之收購事項及交易。

國際財務報告準則第8號將取代國際會計準則第14號分部報告，具體說明實體應如何報告有關其經營分類，並以公司主要營運決策人可用作分配資源予有關分類及評估其表現之組成實體資料為依據。有關準則亦規定，披露有關分類內所提供有關產品及服務之資料、本集團經營所在地區及來自本集團主要客戶之收益。本集團預期將自二零零九年一月一日開始採納國際財務報告準則第8號。

經修訂國際會計準則第1號將權益內之擁有人及非擁有人變動分開。權益變動報表將僅包括與擁有人進行之交易詳情，而權益內所有非擁有人變動作為單線予以呈列。此外，該準則制定綜合收益報表：其指所有於損益內確認之收入及開支項目，連同單個報表或兩個有聯繫報表內之所有其他已確認收入及開支。本集團仍在評估其是否將有一個或兩個報表。

修訂後的國際會計準則第23號要求將購置、建造或生產符合條件的資產相關的借款費用予以資產化。本集團目前有關借貸成本之政策符合修訂後準則的規定，故經修訂準則將不會對本集團產生任何財務影響。

國際會計準則第32號之修訂要求倘已符合若干標準，將若干可認沽金融工具及清盤產生責任分類為權益。國際會計準則第1號要求披露與分類為權益之可認沽工具相關之若干資料。本集團預期該等修訂不會對本集團之財務報表產生影響。

國際財務報告詮釋委員會－詮釋第11號規定，僱員所獲授公司權益工具之安排須列為權益交易計劃，即使該等工具乃由公司向其他人士購買或由股東提供。國際財務報告詮釋委員會－詮釋第11號亦表明在涉及本集團內部兩個以上實體之以股份為付款基礎交易之會計方法。由於本集團現時並無有關交易，有關詮釋不可能對本集團產生任何財務影響。



## 5. 已頒佈惟未生效之國際財務報告準則的影響(續)

國際財務報告詮釋委員會－詮釋第12號規定，公共對私人服務特許權安排之經營者須按照建築安排將換取建築服務而已收取或應收取之代價確認為財務資產及／或無形資產。國際財務報告詮釋委員會－詮釋第12號亦提出，在政府或公營實體授予興建提供及／或供應公共服務之基建項目合約時，經營者應如何應用現有香港財務報告準則將當中由服務特許權安排所產生之責任或權利入賬。由於本集團現時並無有關安排，有關詮釋不可能對本集團產生任何財務影響。

國際財務報告詮釋委員會－詮釋第13號規定，客戶所獲授予之忠誠獎勵信貸以作為銷售交易一部份，須以銷售交易之獨立部份列賬。在銷售交易所收取之代價須在忠誠獎勵信貸與銷售其他部份之間作分配。有關分配至忠誠獎勵信貸之款額乃經參考其公平值而釐定，並在有關獎勵可贖回或負債可另行撤銷前予以遞延。

國際財務報告詮釋委員會－詮釋第14號提出，根據國際會計準則第19號僱員福利如何評估有關定額福利計劃(特別是存在最低供款規定時)未來供款之退款或扣減款額可確認為資產之限額。

由於本集團目前並無客戶忠誠獎勵信貸及定額福利計劃，國際財務報告詮釋委員會－詮釋第13號及國際財務報告詮釋委員會－詮釋第14號對本集團並不適用且因此不太可能對本集團有任何財務影響。

## 6. 主要會計政策概要

### 附屬公司

附屬公司乃指一家由本公司直接或間接控制其財務及營運政策，以達到從其運作中獲得利益的公司。

附屬公司之業績已被併入本公司之損益賬內，並計至已收及應收股息為限。本公司所佔附屬公司之權益乃按原值扣除任何減值計算。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 合營企業

合營企業是按合同安排而成立的個體，供本集團及合營各方進行經濟活動。合營企業以獨立形式運作，本集團及合營各方各有其應佔利益。

合營各方訂立之合營企業協議規定合營各方投入之資金數額、合營企業之年期及清盤時資產套現之基準。從營運所得之盈利及虧損和盈餘資產分配均按合營各方之出資比例或根據合營企業協議條款攤分。

合營企業可被視為：

- (a) 一家附屬公司：如本集團對該合營企業直接或間接取得單一控制權；
- (b) 一家共同控制企業：如本集團對該合營企業，不論直接或間接，均未取得單一控制權；
- (c) 一家聯營公司：如本集團對該合營企業並未取得單一或共同控制權，但直接或間接持有該合營企業不少於20%之註冊股本，並對其具有重大影響力；或
- (d) 根據國際會計準則第39條列為一項股權投資：如本集團直接或間接持有該合營企業少於20%之註冊股本及不能擁有共同操控權或對該合營業務概無重大影響力。

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 共同控制企業

共同控制企業乃指共同控制之合營公司，參與成員未能取得單一控制權以控制共同控制企業之商業活動。

本集團於共同控制企業之權益使用會計處理之權益法按本集團所佔資產淨值減任何減值虧損於綜合資產負債表內列賬。本集團應佔共同控制企業收購後之業績及儲備已分別併入綜合損益賬及綜合儲備內。當盈利分配比率與本集團之股權權益不一致時，應佔共同控制企業收購後之業績比例乃根據議定之盈利分配比率釐定。本集團與其共同控制企業進行之交易所引致之未變現收益及虧損以本集團於共同控制企業之權益為限予以撇銷，惟倘未變現虧損提供所轉讓資產之減值證據則除外。收購共同控制企業所產生的商譽，如以往未有於綜合儲備中撇銷或確認入賬，包括在本集團的共同控制企業權益當中。

共同控制企業之業績已被併入本公司之損益賬內，並計至已收及應收股息為限。本公司所佔共同控制企業之權益被視為非流動資產及按原值扣除任何減值計算。

### 聯營公司

聯營公司指本集團長期持有其股本投票權益不少於20% (附屬公司或共同控制企業除外)，並對其具有重大影響力之公司。

本集團於聯營公司之權益乃按應佔聯營公司的資產淨額及商譽扣除任何減值，以會計權益法於綜合資產負債表內列賬。本集團應佔聯營公司收購後之業績及儲備已分別併入綜合損益賬及綜合儲備內。本集團與聯營公司進行交易產生之未變現損益會撇銷至以本集團於有關聯營公司之權益為限，惟未變現虧損在轉讓資產出現減值時除外。

假若本集團應佔聯營公司虧損相等或多於其投資額賬面值，本集團將停止投資，並不會再計入額外應佔之虧損，而該項投資之價值將報作零。本集團因替聯營公司提供擔保或以其他方式作出承擔而產生之責任或所付之款項將作額外虧損撥備。

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 聯營公司 (續)

聯營公司業績以已收及應收股息為限併入本公司之損益賬內。本公司於聯營公司之權益被視為非流動資產及按原值扣除任何減值計算。

### 商譽

收購附屬公司、共同控制企業及聯營公司所產生之商譽乃指業務合併之收購成本超出本集團於收購日佔被收購公司按公允值計算之可確認資產、負債及或然負債之淨額。

於綜合資產負債表，因收購所產生的商譽先以成本確認為資產，繼而以成本扣除任何累計減值。有關聯營公司及共同控制企業之商譽已包括在本集團應佔權益賬面值當中，而不會於綜合資產負債表上分開單列為一個資產項目。

商譽之賬面值須於每年或經常(若事件或情況之改變顯示結餘數額可能已減值)覆核以釐定其減值。本集團於十二月三十一日進行其商譽之年度減值測試。為測試減值，因業務合併所得之商譽，從收購日起被分配到本集團各個或各組預期將受惠於合併之協同效應的現金來源單位，不管本集團之其他資產或負債是否被分配到該等或該組單位。

減值乃透過評估與商譽有關之現金來源單位(一組現金來源單位)之可追償數額而釐定。減值須於現金來源單位(一組現金來源單位)之可追償數額少於其賬面值時確認入賬。商譽之減值於確認後不會在後來之期間回撥。

當商譽成為一個現金來源單位(一組現金來源單位)的一部份，而當該單位的部份業務被出售時，有關出售業務之附帶商譽應包括在該業務的賬面值內，以計算出售業務之溢利或虧損。在這情況下，出售之商譽是根據出售業務及保留於現金來源單位的部份之相對價值來計量。

### 超逾業務合併之成本

當收購附屬公司、聯營公司及共同控制企業時，倘本集團於收購日佔被收購公司可識別資產、負債及或然負債之公允價值超逾收購成本(以往稱為負商譽)之任何逾額，經重估後，將立刻確認於綜合損益表內。

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 超逾業務合併之成本 (續)

關於聯營公司及共同控制企業之逾額已包括在本集團應佔聯營公司及共同控制企業於收購當期內之溢利及虧損。

### 不包括商譽的非金融資產耗損

當有減值之跡象出現或須進行年度減值測試(存貨、遞延稅項資產、生物資產、金融資產、投資物業及商譽除外)時,資產的可追償數額便須要被評估。資產之可追償數額為資產或現金來源單位之可使用價值及公允值扣除出售成本淨額兩者中之較高數額,及將其釐定為個別資產,除非某資產產生的現金流量不能獨立於其他單項或多項資產所產生的現金流量,在此情況下,可追償數額以資產所屬之現金來源單位釐定。

當資產之賬面值超過其可追償數額,須確認減值。當評估可用價值時,估計未來現金流量將以稅前貼現率折讓至現值以反映現時市場評估的現金時間價值及資產之特定風險。減值將按與減值資產功能一致的開支計入發生當期的綜合損益賬內,惟該資產以重估值計算,則減值將根據有關重估資產之會計政策入賬。

於每個報告日均須對先前已確認之減值是否可能不再存在或須減少而作出評估,如這顯示出現,須對可追償數額作出評估。回撥以往已確認之非商譽及金融資產之資產減值只可以因為資產可追償數額之評估準則有所變動,但回撥之數額不可高於假設在過往年度並無就該資產確認減值而釐定的賬面值(扣除任何折舊/攤銷)。回撥之減值將於當期發生時計入綜合損益賬內,除非該資產以重估值計算,在此情況下,則回撥之減值將根據有關重估資產之會計政策入賬。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 相關人士

該人士被視為與本集團有關如：

- (a) 該人士直接或間接經一個或多個中介人(i)控制本集團、受本集團控制或與本集團受共同控制；(ii)於本集團擁有權益並對本集團有重大影響；或(iii)對本集團有共同控制權；
- (b) 該人士為聯營公司；
- (c) 該人士為共同控制企業；
- (d) 該人士為本集團或其母公司之重要管理層之成員；
- (e) 該人士為根據(a)或(d)項個人之密切家庭成員；或
- (f) 該人士乃一家公司，受(d)或(e)項個人直接或間接控制、共同控制或於該公司擁有重大投票權而對該公司有重大影響。

### 物業、廠房及設備及折舊

#### (a) 寫字樓物業

寫字樓物業乃於每個財務年度完成時按每年經估值所定之公開市值入賬。物業價值之變動將按個別物業各自資產重估儲備之變動中處理。倘個別物業應估儲備之總額不足以抵銷虧絀，所多出的虧絀將計入綜合損益賬內。其後任何重估盈餘將計入綜合損益賬內，惟將以從前計入之虧絀額為限。

於出售寫字樓物業時，於資產重估儲備中就以往估值變現之有關部份將獲回撥，並直接轉入累計虧損作為儲備變動。

折舊乃按寫字樓物業25至50年之估計可使用年期以直線法撇銷其成本或估值而計算。

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 物業、廠房及設備及折舊 (續)

#### (b) 其他物業、廠房及設備

其他物業、廠房及設備乃按其成本扣除累計折舊及任何減值虧損入賬。

於香港之物業、廠房及設備之折舊乃根據其個別估計可使用年期以直線法攤銷其成本而計算。

於中國之物業、廠房及設備依據中華人民共和國(「中國」)有關規則計算折舊，規定每類資產須按其個別估計經濟使用期及估計剩餘價值以直線法計算折舊。物業、廠房及設備之剩餘價值乃於出售時之估計可追償數額扣除任何出售時之估計成本。上述折舊所採用之主要年率如下：

於中國之工業廠房	2% - 4½%
廠房及機器	6% - 15%
傢俱、裝置及設備	10% - 33⅓%
汽車及運輸設施	9% - 33⅓%

採用以上主要年率乃基於中國會計準則及與國際財務報告準則沒有重大分歧之年率。

於每個結算日，如有需要，均會對剩餘價值、可使用年期及折舊方法進行複核及調整。

物業、廠房及設備應當於出售或通過使用均預期不能產生經濟利益時終止確認。資產在終止確認的年度，於綜合損益賬被確認的任何經出售或撤回的溢利或虧損，是該資產的淨出售收入與賬面值之差額。

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 物業、廠房及設備及折舊 (續)

#### (c) 在建工程

在建工程指興建筒倉、工廠、倉庫與農場及孵化場設施所產生之成本減去任何減值但不計提折舊。成本包括直接建造成本及於工程建造期間被資本化的相關借貸本。當工程完成及設施已能投入使用时，在建工程會被重新分類至物業、廠房及設備或投資物業。

### 投資物業

投資物業乃土地及樓宇之權益(包括物業營運租賃之契約權益並符合投資物業之定義)用以賺取租金收入及／或資本增值而非用以生產或提供貨物或服務或作行政用途；或於日常業務中出售。該等物業先以成本(包括交易成本)計量。隨初始確認後，於結算日投資物業會以公允值入賬以反映市場狀況。

投資物業公允值變更所帶來之溢利或虧損於產生年度計入綜合損益賬內。

撤回或出售投資物業之任何溢利或虧損於撤回或出售之年度確認於綜合損益賬內。

至於當投資物業轉變為業主佔用物業，其後入賬方法是以物業於更改用途日之公允值作為其物業成本。如本集團擁有之物業轉變為投資物業，本集團對該物業入賬時須根據於先前「物業、廠房及設備及折舊」所述之政策於更改用途日入賬，而於當日有關該物業之賬面值及公允值之差額作為重估，須根據於先前「物業、廠房及設備及折舊」所述之政策入賬。



## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 租賃

如租賃是出租人保留絕大多數隨擁有資產而得的風險及回報，此為經營租賃。如本集團是出租人，被本集團按經營租賃出租的資產須包括在非流動資產，而根據經營租賃應收租金應按租賃期限以直線法計入損益賬。倘若本集團為承租人，根據經營租賃應付租金於扣除自出租人收取之任何獎勵後按租賃期限以直線法於綜合損益表中扣除。

預付土地租賃費乃付予中國政府機關之土地使用權支出。運營租約項下之預付土地租賃費最初以成本列賬並隨後按使用權之各期限以直線基準確認。

### 投資及其他金融資產

根據國際會計準則第39號金融資產須適當地分類為貸款及應收賬款或可供出售之金融資產。金融資產應先以公允值計量，如投資並非透過損益按公允值處理，須附加直接交易成本。

本集團在初始確認金融資產後，會在容許及適當情況下，於結算日釐定其分類及評定其名稱。

所有以一般方式購買或出售之金融資產於交易日(即本集團承諾購買或出售資產日確認)。以一般方式購買或出售乃指須於市場釐定之規則或協定之期間內交割購買或出售之金融資產。

### 貸款及應收賬款

貸款及應收賬款乃有固定或已釐定付款之非衍生金融資產，該等資產不會於交投活躍之市場報價，並採用有效利率法按已攤銷成本列賬。已攤銷成本包括於收購時所產生的折讓或溢價，也包括在有效利率及交易成本中不可分割的費用。當貸款及應收賬款被終止確認、減值或經攤銷過程時，溢利或虧損須確認於綜合損益賬內。

### 可供出售之投資

可供出售之投資乃於上市及非上市權益證券中被定為可供出售或不被分類為其他類別之非衍生金融資產。自初始確認後，可供出售之投資以公允值計量，其溢利或虧損在權益中單獨確認，直至該投資被終止確認或直至投資被釐定為減值時，先前於權益列報之累計溢利或虧損須計入綜合損益賬內。

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 投資及其他金融資產 (續)

#### 可供出售之投資 (續)

當非上市權益證券之公允值不能可靠地計量因(a)該投資的合理公允值的估計存在重大可變性，或(b)在一定範圍內各種估計的可能性不能合理地評估及用於估算公允值，該等證券須以成本扣除任何減值列賬。

#### 公允值

於有組織之金融市場交投活躍的投資，其公允值乃按結算日收市時之市場報價而釐定。如該投資沒有一個交投活躍之市場，其公允值以估值方法確認。該等方法包括近期市場交易、參考現時市場大致相同之其他工具的價值、現金流量貼現分析及其他估值模型。

#### 金融資產之減值

本集團於每個結算日評估是否有任何客觀證據證明一項或一組金融資產已減值。

#### 以攤銷成本列賬之資產

如有客觀跡象表明以攤銷成本計算的貸款及應收賬款已出現減值，耗損值將以資產的賬面價值與估算未來的現金流量(不包括未發生的信貸損失)以金融資產之原始有效利率(即在初始階段計算的有效利率)折現的現值之差額確認。有關的資產賬面值可通過直接沖減或使用備抵賬來抵減。有關損失須在綜合損益賬中確認。

如在以後的期間，減值的金額減少，且此減少可客觀上與減值確認時發生的事項相關聯，則先前確認的減值可回撥。任何對以前年度的減值作出之回撥，須於綜合損益賬中確認，惟該資產於回撥日期的賬面值不得超逾其攤銷成本。

有關應收賬款及其他應收款項，如有客觀跡象顯示(例如債務人有破產的可能或有重大財政困難及科技、市場經紀或法律環境之重大變動對債務人有重大不利影響)本集團將不可能收回按原發票上列明的所有款項，則有需要就此計提減值準備。應收賬款的賬面值會用備抵賬來抵減。當應收賬款被評定為不可收回，其已減值的款項將被終止確認。

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 金融資產之減值 (續)

#### 資產以成本列賬

倘有客觀證據證明非上市股本工具因未能可靠計量其公允值，而不按公允值列示，其減值將按資產賬面值及估算未來現金流量的貼現值(按類似金融資產目前市場回報率計算折現)的差額計算。該等資產的減值不得予以回撥。

#### 可供出售之投資

如可供出售投資已出現減值，此包括其成本(扣除任何主要付款及攤銷)及現有公允值之差額扣除任何從前已於綜合損益賬確認之減值，將由權益賬轉移至綜合損益賬。當可供出售投資之公允價值較其成本顯著或持續下降，或有其他證據表明資產已發生減值的情況時，將相應計提減值準備。「顯著」及「持續」的定義需要專業判斷。被歸類為可供出售之權益工具之減值不可由綜合損益賬中回撥。

### 終止確認金融資產

金融資產(金融資產的一部份或相似金融資產群組的一部份，如適用)會被終止確認，當：

- 從資產收取現金流量之權利屆滿；
- 本集團保留從資產收取現金流量之權利，但假設有「轉嫁予第三者」之安排時有責任在沒有重大延遲的情況下支付全數予第三者；或
- 本集團已轉讓從資產收取現金流量之權利，並(a)已完全地轉讓資產之所有風險及回報，或(b)沒有完全地轉讓或保留資產之所有風險及回報，但已轉讓資產之控制權。

本集團凡轉讓其收取該項資產所得現金流量之權利，但並無轉讓或保留該項資產的絕大部分風險及回報，且並無轉讓該項資產之控制權，該項資產將確認入賬，條件為本集團須持續涉及該項資產。持續涉及指本集團就已轉讓資產作出的一項保證，已轉讓資產乃以該項資產之原賬面值及本集團或須償還的代價數額上限(以較低者為準)計算。

倘以書面及／或購買期權(包括現金結算期權或類似條文)為已轉讓資產之持續涉及，本集團的持續涉及程度將視乎本集團可能購回已轉讓資產金額，惟以書面認沽期權(包括現金結算期權或類似條文)按公允值計量的資產除外，在該情況下本集團持續參與程度則以已轉讓資產公允值及期權行使價(以較低者為準)為限。

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 以攤銷成本列賬之金融負債 (包括附利息之銀行貸款及其他貸款)

金融負債包括應付賬項、應付票據及其他應付賬項、應付相關企業及少數股東款項及附利息之銀行貸款及其他貸款，其初次確認入賬是根據公允值減去直接相關的交易成本，之後按有效利率法攤銷成本計算，除非貼現的影響並不重要，在此情況下可以成本列賬。有關利息支出已於綜合損益賬「財務成本」內確認。

當負債經攤銷過程被終止確認時，溢利及虧損將通過綜合損益賬被確認。

### 財務擔保合同

在國際會計準則第39號的範圍內，財務擔保合同被當成金融負債。財務擔保合同的初次確認是以其公允值加上與購入或發出之財務擔保合同有直接關係的交易成本，除非此合同經損益以公允值確認。在初次確認之後，本集團對財務擔保合同的計量以(i)根據國際會計準則第37號「撥備、或然負債及或然資產」所釐定的金額；及(ii)根據國際會計準則第18號「收入」按初步確認金額減累計攤銷(如適用)兩者之較高者計算，於結算日並無重大的財務擔保合同及金融負債。

### 終止確認金融負債

當金融負債之責任已履行、取消或屆滿時，金融負債會被終止確認。

當現時金融負債被另一項由同一貸款人借出，而條款有重大不同之金融負債所取代，或當現時負債之條款被重大修訂，該取代或修訂被視為對原有負債之終止確認及對新負債之確認，而相關之賬面值差額確認於綜合損益賬內。

### 存貨

存貨乃按成本(採用加權平均基準)或可變現淨值兩者中之較低者列賬。成本包括直接物料、直接勞工及適當分配之間接成本。可變現淨值乃按估計售價扣除完工及出售前任何預計成本計算。

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 禽畜

禽畜乃以公允值扣除預計出售一刻之成本列賬，如公允值未能可靠地計量，將以成本扣除累計攤銷及任何減值列賬。禽畜之公允值乃基於禽畜之相似生長期、繁殖及品種之優秀的市價而釐定。

禽畜之公允值之淨增加或減少已計入綜合損益賬，取決於：

- (a) 於財政年度初禽畜之總公允值與於財政年度末禽畜之總公允值之差額；及
- (b) 於財政年度內購買及繁殖禽畜之成本。

### 現金及現金等額

就綜合現金流量報表而言，現金及現金等額乃指現金、定期存款及高度流通性之短期投資(可隨時套現為已知數額之現金，而其低風險價值變更，且購入時之到期日較短，一般而言為三個月內)，該等額扣除要求付還之銀行透支及佔本集團現金管理之主要部份。

就資產負債表而言，現金及現金等額包括現金及銀行存款(包括定期存款)，概無用途限制。

### 撥備

當由以往事項引至現時的債項(法定或推定)很可能導致未來資源外流以清償債項，如有可靠之評估金額，撥備方可被確認。

當折現的影響重大時，撥備之確認數額乃以未來預計作清償債項所需支出，於結算日以貼現值計算。隨時間過去而增加的折現值會包括在綜合損益賬之財務成本內。

### 收入稅項

收入稅項包括即期稅項及遞延稅項。收入稅項確認於綜合損益賬內。如收入稅項與相同或不同時期直接確認於權益之項目有關，收入稅項將計入權益內。

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 收入稅項 (續)

即期稅項資產與負債於現在及先前時期以預期恢復或支付予稅務部門之金額計量。

遞延稅項乃根據資產及負債的稅基及其就財務申報目的之賬面值於結算日的所有短期差額以負債法撥備。

所有應課稅之短期差額撥入遞延稅務債項內，除了：

- 於初始確認交易之資產及負債(業務合併除外)時產生遞延稅項負債，並於交易時不影響會計溢利及應課稅溢利或虧損；及
- 與附屬公司、聯營公司及合營企業權益之投資有關的應課稅短期差額，其回撥時間可受控制及這短期差額在可見的將來不作回撥。

所有可扣減的短期差額、前期未動用之稅項資產及稅項虧損可抵銷遞延稅項資產，並可於可扣減短期差額、前期未動用之稅項資產及稅項虧損中抵扣可能產生之應課稅溢利，除了：

- 初始確認交易之資產及負債(業務合併除外)時產生遞延稅項資產有關可扣減短期差額，並於交易時不影響會計溢利及應課稅溢利或虧損；及
- 與附屬公司、聯營公司及合營企業權益之投資有關之遞延稅項資產可扣減短期差額而確認，而當未來之應課稅溢利可被用作抵扣短期差額，而使該短期差額可於可見將來回撥。

遞延稅項資產之賬面值於每個結算日均作檢討，並在不大可能再有足夠應課稅溢利以容許遞延稅項資產之全部或部分可被抵扣時減低賬面值。相反地，未被確認之遞延稅項資產須於每個結算日再作評估，並在可能再有足夠應課稅溢利以容許遞延資產之全部或部分可被抵扣入賬。

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 收入稅項 (續)

遞延稅項資產及負債之稅率乃按預期於資產變現或負債償還時期，並按結算日已執行或實際會執行之稅率(及稅例)計量。

遞延稅項資產及遞延稅項負債可於現時稅項資產及現時稅項負債根據合法而可實施之對沖權利出現時及於遞延稅項與同一應課稅公司及機構有關時可互相抵銷。

### 收入確認

當經濟利益將會流入本集團及當收入能夠可靠地計量時，按下列基準，將可確認為收入：

- (a) 於貨品出售時，重大風險和得益之擁有權已轉嫁予買方(本集團必須未有涉及因持有股權而參與企業之管理，亦無對所出售之貨物擁有有效控制權)；
- (b) 根據租賃條款按時攤分之租金收入；及
- (c) 利息收入，按應計基準以有效利率法應用該率，以估計未來現金收入之預期金融工具年期貼現至該金融工具之賬面淨值計算。

### 外幣

由於本公司之股份於美國透過美國預託證券進行交易，財務報告乃以美元編製。於編製集團每間個別公司之財務報告時，如交易貨幣(外幣)與該公司之營運貨幣不同時，將最先以營運貨幣(即該公司於其主要經濟環境營運之貨幣)於交易日之兌換率入賬。以外幣結算之貨幣資產及負債須按結算日之匯率換算成營運貨幣。所有匯兌差異均須納入綜合損益賬。以外幣歷史成本結算之非貨幣項目須按初始交易日之匯率換算。以外幣公允值結算之非貨幣項目則按釐定公允值日期之匯率換算。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 外幣 (續)

當支付或換算貨幣項目時，匯兌差異便會產生，並須於產生之期間確認於綜合損益賬。如來自貨幣項目之匯兌差異乃本集團於外地業務之淨投資額，則該等匯兌差異須於綜合財務報告中之權益內確認。以外幣公允值結算之非貨幣項目因換算所產生之匯兌差異須於產生期間計入綜合損益賬。若非貨幣項目之溢利及虧損被確認在權益中，則換算時所產生的匯兌差異也須直接確認於權益賬內。

於列報綜合財務報告，本集團之外地業務資產及負債均按結算日之匯率換算為本公司之列報貨幣(美元)，其損益賬則按年度內之平均匯率換算，如期內匯率明顯地波動，則損益賬項目均按交易日匯率換算。所有綜合結算而產生之匯兌差異須確認於個別權益成分(外匯平衡儲備)內。該等匯兌差異須於出售外地業務之期內計入綜合損益賬內。

就綜合現金流量報表而言，海外附屬公司之現金流量按現金流動日期現行之匯率換算為美元。海外附屬公司於整個年度內頻繁產生之現金流量按本年度之加權平均匯率換算為美元。

於二零零六年一月一日或以後因收購外地業務而產生的商譽及因此而購入的可識別資產之公允值調整，須於結算日以其匯率換算，並計入該外地業務之資產及負債。匯兌差異須確認入匯兌儲備。

### 以股份為基礎支付方式之交易

為了激勵士氣及獎賞對本集團運作具貢獻之人士，本公司採納購股權計劃。本集團之僱員(包括董事)以股份為基礎支付方式之交易收取酬金，而僱員亦提供服務作為換取股權工具之代價(「股本結算交易」)。



## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 以股份為基礎支付方式之交易 (續)

與僱員進行以股本結算交易的成本，乃參照授出日期的公允值而計量。公允值根據柏力克－舒爾斯期權價格模式計算，有關詳情載於附註36。評定以股本結算交易的價值時，惟對本公司股份價格有影響的條件（「市場條件」）（如適用），概無將任何績效條件計算在內。

確認以股本結算交易之成本，須同時與相應增加之權益，確認於績效及或服務條件履行的年度內，終止於有關僱員已完全符合資格去領取該獎勵之日（「歸屬日期」）。股本結算交易的累計開支須確認於每個結算日，直至歸屬日期能反映歸屬期已屆滿，本集團也能就有多少權益工具最終會歸屬提供最佳預測。於一個期間內經綜合損益賬扣除或計入的累計支出代表期初與期末之變動。

如獎勵最終不被歸屬，支出將不須被確認，除非獎勵的歸屬視乎某種市場情況而定，這樣只要符合所有其他績效條件，無論是否已達某種市場情況，這些獎勵將被視為已歸屬。

若股本結算獎勵的條款有所變更，所確認的開支最少須達到猶如條款並無任何變更的水平。此外，倘若按變更日期計量，任何變更導致以股份為基礎支付方式的安排之總公允值有所增加，或對僱員帶來其他利益，則應就該等變更確認開支。

股本結算獎勵被取消時會被視為於取消日期歸屬，而任何有關獎勵尚未確認之支出須立刻確認。若有新獎勵於授出當日取代取消之獎勵，新獎勵將被視為修訂根據前段所提及取消之獎勵。

現時尚未行使的購股權所構成的攤薄影響已反映為額外股份攤薄並計算在每股溢利中。

本集團已採納國際財務報告準則第2號有關股本結算獎勵所載之過度條文及國際財務報告準則第2號於二零零二年十一月七日後授出但並未於二零零五年一月一日歸屬及二零零五年一月一日後授出之股本結算獎勵。

二零零七年十二月三十一日

## 6. 主要會計政策概要 (續)

### 其他員工福利

#### 退休福利計劃

根據強制性公積金計劃條例，本集團為所有計劃合資格之員工，提供強制性公積金退休保障計劃（「強積金計劃」）供款。按強積金計劃規定，公司需按員工薪金之百分比作供款，並於應付時於在綜合損益賬中列支。強積金計劃之資產存放於獨立行政基金中，與本集團之資產分開。本集團作為僱主按強積金計劃替僱員供款將全數歸於僱員。

按中國政府之法規，每家中國合營企業須按中國員工總收入之14%至24%作為就國家管理退休計劃作出指定供款。而中國政府會為退休員工發放退休金。合營企業員工於退休日後能按月收取退休金。除週年供款外，合營企業對退休後之福利無須承擔。

### 借貸成本

直接用於購入、興建或製造具質素資產（指需若干時期以作準備，方可成為可使用之資產）之借貸成本會被資本化以計入資產成本一部份。當資產可作使用時，該借貸成本將不再被資本化。於年度內資本化比率乃按有關借貸之實際成本計算。

所有其他借貸成本均於其發生之期間內於綜合損益賬內列為開支。

## 7. 主要會計判斷及評估

編製本集團財務報表需要管理層於報告日期作出影響收入、開支、資產及負債之已報數額及或然負債之披露之判斷、估計及假設。然而，有關該等假設及估計之不明朗因素可能引致需要於未來對受影響之資產或負債之賬面值作出重大調整。

### 判斷

於應用本集團會計政策之過程中，除有關評估對財務報告之確認數額造成重大影響外，管理層作了以下意見：

#### 經營租賃承擔－集團作為出租人

本集團於其投資物業組合加入商業物業租賃，並決定保留於經營租賃租出之物業擁有權的所有風險及回報。

#### 折舊及攤銷

本集團之物業、廠房及設備於二零零七年十二月三十一日之賬面淨額為430,167,000美元。本集團於設備投入生產之日期開始，按其可使用年期及估計剩餘價值以直線法計提資產之折舊，年率由2%至33 $\frac{1}{3}$ %不等。估計可使用年期及本集團設備投入生產之日期反映董事對本集團於其物業、廠房及機器設備之使用而為其所帶來之未來經濟得益之預計時期。

#### 應收賬款之減值

本集團減值撥備之政策乃按可收款能力與賬齡分析及管理層之意見。於考慮評估此等應收款項之最後兌現可能性，必須考慮的範圍包括每位顧客之信譽及過往之還款狀況。當本集團之顧客財務狀況惡化而導致其還款能力減退，本集團可能需要作出額外補貼。

#### 存貨之折損

本集團之管理層於每個結算日均審閱賬齡分析及對過時及銷售緩慢而被識別為不適用於生產之存貨作出折損入賬。管理層估計製成品及在製品之可變現價值淨額乃主要按最近期之發票價格及現時市場情況。本集團於每個結算日以每種產品為基礎進行存貨審查，並對過時之貨品計入折損。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 7. 主要會計判斷及評估(續)

### 不確定因素之評估

於結算日有關未來之主要假設及其他不確定因素的評估之主要來源，會使下期財政年度內的資產及負債賬面值引致有重大的調整及風險，並於以下討論。

### 商譽之減值

本集團至少按年度之基準決定商譽是否減值，這需要對商譽所屬現金來源單位之可用價值作出評估。本集團須評估現金來源單位之預期未來現金流量以評估其可用價值及須選擇合適之貼現率以計算該等現金流量之現值。商譽於二零零七年十二月三十一日之賬面值為2,928,000美元(二零零六年：2,515,000美元)。

### 商譽以外之非財務資產之減值

本集團評估是否有表明於各個報告日期所有非財務資產出現減值之跡象。並無確定可使用年期之無形資產按年度或於有關跡象存在之其他時間進行減值測試。其他非財務資產於有跡象表明賬面值可能無法收回時進行減值測試。當進行可用價值計算時，管理層必須估計自該資產或現金來源單位之預期未來現金流量作出估計，並選擇適當之折讓率，以計算該等現金流量之現金。有關進一步詳情(包括主要假設之敏感度分析)，請參閱財務報表附註46。

### 物業、廠房及設備之減值

當物業、廠房及設備之賬面值超過其可收回金額時，對物業、廠房及設備確認減值虧損。資產或(倘合適)彼等所屬之現金來源單位之可收回金額為其公允值減銷售成本與使用價值兩者之較高者。可收回金額根據公允值減銷售成本予以釐定，其根據自公平交易中知情及自願各方出售該資產取得，並反映於結算日可獲得金額(扣除出售成本)之最佳資料計算。就估計可用價值而言，本集團之管理層估計自現金來源單位獲得之未來現金流量，並選擇適當折讓率，以計算該等現金流量之現值。

## 8. 收入

收入，亦為本集團之營業額，乃租金收益及扣除退貨及貿易折扣後之銷售發票淨值，惟不包括集團內部交易。

按主要業務及運營地區劃分之收入分析如下：

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
按主要業務劃分：		
銷售予／來自外來客戶之收入：		
飼料廠及禽畜業務	2,284,762	1,691,452
投資及物業控股	10	5
	<hr/>	<hr/>
	2,284,772	1,691,457

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
按運營地區劃分：		
中國：		
香港	10	5
中國內地	2,284,762	1,691,452
	<hr/>	<hr/>
	2,284,772	1,691,457

上述分析並未計入本集團的共同控制企業及聯營公司之收入。共同控制企業及聯營公司之收入分別載列於財務報告附註24及25所載之合併業績內。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 9. 其他收益

	附註	本集團	
		二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
出售一家附屬公司溢利	40	-	261
出售一家共同控制企業權益溢利	44(d)	11	-
出售物業、廠房及設備淨溢利		3,808	-
重估禽畜值未實現溢利	22	9,583	-
投資物業公允值變動	20	882	-
銀行及其他利息收益		3,751	897
中國企業已分配利潤再投資退稅		5,646	2,344
		23,681	3,502

## 10. 其他虧損

	附註	本集團	
		二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
投資物業公允值變動	20	-	58
於共同控制企業權益減值	24	10,558	-
物業、廠房及設備減值	19	29,044	5,785
商譽減值	27	-	188
重估禽畜值未實現虧損	22	-	1,151
		39,602	7,182

## 11. 財務成本

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
利息支出：		
須於五年內全額償還之銀行貸款	40,137	32,763
須於五年後全額償還之銀行貸款	-	1,394
須於五年內全額償還之其他貸款	-	444
	40,137	34,601

## 12. 除稅前溢利／(虧損)

本集團除稅前溢利／(虧損)經扣除／(計入)下列各項：

	附註	本集團	
		二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
核數師酬金		805	744
折舊	19	53,779	50,999
預付土地租賃費攤銷	21	2,369	1,061
應收款項減值／(減值回撥)	31	417	(3,885)
存貨可變現價值減值		798	957
出售物業、廠房及設備淨收益*		(3,808)	(755)
按營運租賃之最低租金：			
土地及建築		3,968	4,507
廠房及機器		1,950	1,441
		5,918	5,948
禽畜減值／(減值回撥)		326	(584)
外匯兌換溢利淨值		(9,323)	(1,845)
租賃收入淨值		(513)	(562)
職工薪酬支出(包括董事酬金—見附註13)：			
工資及薪金		134,593	115,732
退休金供款		7,940	6,330
		142,533	122,062

\* 包括在綜合損益賬賬面之「其他收益」。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 13. 董事酬金

下述為根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)及香港公司條例第161條規定披露全年董事酬金之詳情：

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
袍金	93	93
其他酬金：		
基本薪酬、津貼及非現金得益	2,755	2,188
退休金供款	1	1
	2,756	2,189
	2,849	2,282

於年內，本集團沒有就若干董事對本集團之服務授出購股權(二零零六年：無)。

### (a) 獨立非執行董事

於年內獨立非執行董事之袍金如下：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
Kowit Wattana先生	31	31
Sombat Deo-isres先生	31	31
馬照祥先生	31	31
	93	93

於年內，並無其他酬金付予獨立非執行董事(二零零六年：無)。



## 13. 董事酬金 (續)

## (b) 執行董事

	袍金 千美元	基本薪酬、 津貼及 非現金得益 千美元	退休金供款 千美元	總酬金 千美元
二零零七年				
謝中民先生	-	404	-	404
謝國民先生	-	167	-	167
李紹祝先生	-	455	-	455
謝克俊先生	-	120	-	120
黃業夫先生	-	567	-	567
何炎光先生	-	536	-	536
何平僊先生	-	75	1	76
白善霖先生	-	431	-	431
謝吉人先生	-	-	-	-
謝杰人先生	-	-	-	-
謝仁基先生	-	-	-	-
謝漢人先生	-	-	-	-
	-	2,755	1	2,756

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 13. 董事酬金(續)

### (b) 執行董事(續)

	袍金 千美元	基本薪酬、 津貼及 非現金得益 千美元	退休金供款 千美元	總酬金 千美元
二零零六年				
謝中民先生	—	404	—	404
謝國民先生	—	167	—	167
李紹祝先生	—	455	—	455
謝克俊先生	—	120	—	120
黃業夫先生	—	323	—	323
何炎光先生	—	326	—	326
何平僊先生	—	75	1	76
白善霖先生	—	318	—	318
謝吉人先生	—	—	—	—
謝杰人先生	—	—	—	—
謝仁基先生	—	—	—	—
謝漢人先生	—	—	—	—
	—	2,188	1	2,189

於年內，本公司與董事之間概無放棄或同意放棄任何酬金之安排。

## 14. 五位最高薪酬僱員

五位最高薪酬僱員包括5位(二零零六年:4位)董事,其酬金之詳情已載列於上述附註13。餘下之一位最高薪酬僱員(非董事)於去年之酬金分析列載如下:

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
基本薪酬、津貼及非現金得益	-	358
與表現有關之花紅	-	-
購股權計劃	-	-
退休金供款	-	-
	-	358

去年最高薪酬僱員(非董事)之酬金介乎320,513美元至384,615美元(約等於2,500,001港元至3,000,000港元)。

## 15. 分部資料

本集團營運業務的結構乃根據其營運性質及提供產品與服務而分別管理。本集團之每個業務分部代表一個策略性業務單位,與其他業務分部有著不同的風險及回報。業務分部之概要詳情如下:

- (i) 飼料廠及禽畜分部代表飼料廠及禽畜業務及農產品貿易(請參閱財務報告附註48);
- (ii) 產銷摩托車分部代表透過共同控制企業營運產銷摩托車及汽車零部件以及汽車貿易;  
及
- (iii) 投資及物業控股分部租賃本集團擁有之寫字樓及作為集團公司之控股公司。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 15. 分部資料(續)

### (a) 業務分部

以下報表為本集團各業務分部截至二零零七及二零零六年十二月三十一日止年度之收入、溢利／(虧損)及若干資產、負債及支出資料。

#### 本集團

	飼料廠及 禽畜業務及 農產品貿易 千美元	產銷摩托車 及汽車 零部件及 汽車貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
二零零七年				
分部收入：				
總銷售	2,507,783	–	971	2,508,754
分部內之銷售	(223,021)	–	(961)	(223,982)
銷售予對外顧客	2,284,762	–	10	2,284,772
分部業績	67,790	(2,167)	(2,622)	63,001
其他收益	19,371	–	559	19,930
其他虧損	(39,602)	–	–	(39,602)
利息收入				3,751
財務成本				(40,137)
應佔共同控制企業				
溢利及虧損	(4,515)	7,992	–	3,477
應佔聯營公司溢利	3,397	–	–	3,397
除稅前溢利				13,817
稅項				(9,660)
本年溢利				4,157

\* 此業務乃透過本集團之共同控制企業運作。

## 15. 分部資料 (續)

## (a) 業務分部 (續)

	飼料廠及 禽畜業務及 農產品貿易 千美元	產銷摩托車 及汽車 零部件及 汽車貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
二零零六年				
分部收入：				
總銷售	1,872,469	-	69	1,872,538
分部內之銷售	(181,017)	-	(64)	(181,081)
銷售予對外顧客	1,691,452	-	5	1,691,457
分部業績	(6,390)	(3,299)	(2,709)	(12,398)
其他收益	2,344	-	261	2,605
其他虧損	(7,124)	-	(58)	(7,182)
利息收入				897
財務成本				(34,601)
應佔共同控制企業 溢利及虧損	(5,128)	6,410	-	1,282
應佔聯營公司溢利	1,704	-	-	1,704
除稅前虧損				(47,693)
稅項				(6,638)
本年虧損				(54,331)

\* 此業務乃透過本集團之共同控制企業運作。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 15. 分部資料(續)

### (a) 業務分部(續)

#### 本集團

	飼料廠及 禽畜業務及 農產品貿易 千美元	產銷摩托車 及汽車 零部件及 汽車貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
二零零七年				
共同控制企業權益	(4,357)	56,523	–	52,166
聯營公司權益	27,642	–	–	27,642
分部資產	955,765	4,539	21,293	981,597
未分配資產				153
<b>總資產</b>				<b>1,061,558</b>
分部負債	381,988	3,276	115	385,379
未分配負債				562,977
<b>總負債</b>				<b>948,356</b>
其他分部資料：				
添置物業、廠房及設備 及預付土地租賃費	45,121	216	37	45,374
折舊及攤銷	55,617	199	332	56,148
物業、廠房及設備之減值	29,044	–	–	29,044

\* 此業務乃透過本集團工業部之共同控制企業運作。

## 15. 分部資料 (續)

## (a) 業務分部 (續)

	飼料廠及 禽畜業務及 農產品貿易 千美元	產銷摩托車 及汽車 零部件及 汽車貿易* 千美元	投資及 物業控股 千美元	總額 千美元
二零零六年				
共同控制企業權益	35,933	47,114	–	83,047
聯營公司權益	26,801	–	–	26,801
分部資產	838,435	4,124	17,316	859,875
未分配資產				2,058
<b>總資產</b>				<b>971,781</b>
分部負債	295,138	4,005	3,154	302,297
未分配負債				567,974
<b>總負債</b>				<b>870,271</b>
其他分部資料：				
添置物業、廠房及設備 及預付土地租賃費	57,929	208	536	58,673
折舊及攤銷	51,602	231	227	52,060
物業、廠房及設備之減值	5,785	–	–	5,785

\* 此業務乃透過本集團工業部之共同控制企業運作。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 15. 分部資料(續)

### (b) 地區分部

以下報表為本集團各地區分部截至二零零七及二零零六年十二月三十一日止年度之收入、溢利／(虧損)、若干資產、負債及支出的資料。

#### 本集團

	香港 千美元	中國 大陸地區 千美元	總額 千美元
二零零七年			
分部收入：			
總銷售	971	2,507,783	2,508,754
分部內之銷售	(961)	(223,021)	(223,982)
銷售予對外顧客	10	2,284,762	2,284,772
分部業績	(2,622)	65,623	63,001
其他收益	928	19,002	19,930
其他虧損	—	(39,602)	(39,602)
利息收入			3,751
財務成本			(40,137)
應佔共同控制企業溢利及虧損	—	3,477	3,477
應佔聯營公司溢利	—	3,397	3,397
除稅前溢利			13,817
稅項			(9,660)
本年溢利			4,157



## 15. 分部資料 (續)

## (b) 地區分部 (續)

	香港 千美元	中國 大陸地區 千美元	總額 千美元
二零零六年			
分部收入：			
總銷售	69	1,872,469	1,872,538
分部內之銷售	(64)	(181,017)	(181,081)
銷售予對外顧客	5	1,691,452	1,691,457
分部業績	(2,706)	(9,692)	(12,398)
其他收益	—	2,605	2,605
其他虧損	—	(7,182)	(7,182)
利息收入			897
財務成本			(34,601)
應佔共同控制企業溢利及虧損	—	1,282	1,282
應佔聯營公司溢利	—	1,704	1,704
除稅前虧損			(47,693)
稅項			(6,638)
本年虧損			(54,331)

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 15. 分部資料(續)

### (b) 地區分部(續)

#### 本集團

	香港 千美元	中國 大陸地區 千美元	總額 千美元
二零零七年			
共同控制企業權益	–	52,166	52,166
聯營公司權益	–	27,642	27,642
分部資產	20,188	961,409	981,597
未分配資產			153
<b>總資產</b>			<b>1,061,558</b>
分部負債	4,495	380,884	385,379
未分配負債			562,977
<b>總負債</b>			<b>948,356</b>
其他分部資料：			
添置物業、廠房及設備 及預付土地租賃費	37	45,337	45,374
折舊及攤銷	332	55,816	56,148
物業、廠房及設備之減值	–	29,044	29,044

## 15. 分部資料 (續)

## (b) 地區分部 (續)

	香港 千美元	中國 大陸地區 千美元	總額 千美元
二零零六年			
共同控制企業權益	–	83,047	83,047
聯營公司權益	–	26,801	26,801
分部資產	20,304	839,571	859,875
未分配資產			2,058
<b>總資產</b>			<b>971,781</b>
分部負債	1,883	300,414	302,297
未分配負債			567,974
<b>總負債</b>			<b>870,271</b>
其他分部資料：			
添置物業、廠房及設備 及預付土地租賃費	536	58,137	58,673
折舊及攤銷	227	51,833	52,060
物業、廠房及設備之減值	–	5,785	5,785

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 16. 稅項

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
本集團：		
中國大陸地區－本年度支出	7,755	6,245
中國大陸地區－遞延稅項(附註28)	1,905	393
本年稅項支出	9,660	6,638

因年內本集團未有在香港賺取應課稅收入，所以未作香港稅項撥備(二零零六年：無)。

根據中國有關之稅務法例及條例，本公司於中國之若干附屬公司、共同控制企業及聯營公司可獲豁免及減低所得稅。若干附屬公司、共同控制企業及聯營公司按介乎15%至33%之稅率繳付所得稅。

第十屆全國人民代表大會第五次會議於二零零七年三月十六日通過中華人民共和國企業所得稅法(「新企業所得稅法」)，新企業所得稅法於二零零八年一月一日起生效。新企業所得稅法引入一系列變動，包括但不限於將本地及海外投資企業所得稅稅率統一為25%。因此，自二零零八年一月一日起，根據新企業所得稅法，本集團之適用所得稅稅率為25%。

## 16. 稅項 (續)

以法定稅率按除稅前溢利／(虧損)計算的利得稅支出／(抵免)與實際稅項支出之調節表呈列如下：

	二零零七年		二零零六年	
	千美元	%	千美元	%
除稅前溢利／(虧損)	13,817		(47,693)	
按有關省／地區所適用之國內				
稅率計算之預期稅項支出／(抵免)	(2,618)	(18.9)	(17,215)	36.1
非減免支出淨額	4,235	30.6	2,839	(6.0)
稅項豁免或減少	(5,270)	(38.1)	(3,449)	7.2
附屬公司稅務虧損	13,318	96.4	25,149	(52.7)
共同控制企業及聯營公司				
應佔溢利及虧損	(5)	-	(1,078)	2.3
短期差額引起稅率增加之影響	-	-	392	(0.8)
實際稅項費用	9,660	69.9	6,638	(13.9)

本集團應佔共同控制企業及聯營公司之稅項為515,000美元(二零零六年：1,984,000美元)及385,000美元(二零零六年：394,000美元)。此等稅項已包含在綜合損益賬內「應佔共同控制企業及聯營公司溢利及虧損」中。

## 17. 本公司股東應佔溢利／(虧損)

截至二零零七年十二月三十一日止年度本公司在損益賬內處理之本公司股東應佔溢利為14,386,000美元(二零零六年：虧損淨額27,541,000美元)(附註37)。

## 18. 本公司股東應佔之每股溢利／(虧損)

每股基本溢利金額乃按本公司股東於年度應佔之溢利淨額2,487,000美元(二零零六年：虧損49,728,000美元)及本公司於年度內已發行普通股之加權平均數2,889,730,786股(二零零六年：2,889,730,786股)計算。

由於本年度並不存在攤薄事項，本公司並無披露本年度之每股攤薄後溢利。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 19. 物業、廠房及設備

### 本集團

	二零零七年							
	香港 之寫字樓 物業 千美元	中國內地 之寫字樓 物業 千美元	中國 內地之 工業樓宇 千美元	廠房及 機器 千美元	傢俱、 裝置 及設備 千美元	汽車及 運輸 設施 千美元	在建工程 千美元	總額 千美元
成本或估值：								
於年初	12,297	5,068	298,576	568,119	77,359	26,590	33,819	1,021,828
添置	-	-	7,856	11,073	3,705	2,488	19,258	44,380
出售	-	-	(12,096)	(15,480)	(4,598)	(4,394)	-	(36,568)
重估	3,595	600	-	-	-	-	-	4,195
撥入／(撥出)	-	-	20,660	25,475	1,600	263	(47,998)	-
撥自／(入)								
投資物業 (附註20)	(1,428)	-	-	-	-	-	-	(1,428)
外匯調整	-	354	21,016	40,288	5,307	1,635	1,473	70,073
於年末	14,464	6,022	336,012	629,475	83,373	26,582	6,552	1,102,480
累計折舊及耗損：								
於年初	-	-	128,675	376,518	49,500	19,402	-	574,095
年內計提折舊	-	318	16,392	30,736	3,716	2,617	-	53,779
年內減值撥備	-	-	13,302	14,706	784	252	-	29,044
出售	-	-	(6,873)	(10,972)	(3,653)	(3,655)	-	(25,153)
重估	-	(318)	-	-	-	-	-	(318)
外匯調整	-	-	9,224	27,051	3,368	1,223	-	40,866
於年末	-	-	160,720	438,039	53,715	19,839	-	672,313
賬面淨值：								
於年末	14,464	6,022	175,292	191,436	29,658	6,743	6,552	430,167
於年初	12,297	5,068	169,901	191,601	27,859	7,188	33,819	447,733

## 19. 物業、廠房及設備(續)

## 本集團

	二零零六年							
	香港 之寫字樓 物業 千美元	中國內地 之寫字樓 物業 千美元	中國 內地之 工業樓宇 千美元	廠房及 機器 千美元	傢俱、 裝置 及設備 千美元	汽車及 運輸 設施 千美元	在建工程 千美元	總額 千美元
成本或估值：								
於年初	10,091	5,864	299,365	514,083	73,380	27,103	39,866	969,752
添置	-	-	4,191	4,796	4,242	2,858	32,190	48,277
出售	-	-	(4,045)	(3,835)	(4,434)	(4,476)	(63)	(16,853)
重估	2,307	(193)	-	-	-	-	-	2,114
撥入／(撥出)	-	-	8,060	30,709	1,155	103	(40,027)	-
撥自／(入)								
投資物業(附註20)	(101)	(752)	-	-	-	-	-	(853)
出售附屬公司 (附註40)	-	-	(20,582)	-	-	-	-	(20,582)
外匯調整	-	149	11,587	22,366	3,016	1,002	1,853	39,973
於年末	12,297	5,068	298,576	568,119	77,359	26,590	33,819	1,021,828
累計折舊及減值虧損：								
於年初	-	-	119,358	331,523	46,450	20,264	-	517,595
年內計提折舊	137	725	14,105	29,682	4,153	2,197	-	50,999
年內減值撥備	-	-	2,474	3,004	303	4	-	5,785
出售	-	-	(1,622)	(2,526)	(3,324)	(3,816)	-	(11,288)
重估	(137)	(725)	-	-	-	-	-	(862)
出售附屬公司 (附註40)	-	-	(10,538)	-	-	-	-	(10,538)
外匯調整	-	-	4,898	14,835	1,918	753	-	22,404
於年末	-	-	128,675	376,518	49,500	19,402	-	574,095
賬面淨值：								
於年末	12,297	5,068	169,901	191,601	27,859	7,188	33,819	447,733
於年初	10,091	5,864	180,007	182,560	26,930	6,839	39,866	452,157

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 19. 物業、廠房及設備(續)

本集團寫字樓物業及工業樓宇分析如下：

	香港 千美元	中國內地 千美元	總額 千美元
成本或估值：			
長期契約樓宇	14,464	—	14,464
中期契約樓宇	—	342,034	342,034
	14,464	342,034	356,498

於二零零七年十二月三十一日成本或估值分析如下：

	估值 千美元	成本 千美元	總額 千美元
香港之寫字樓物業	14,464	—	14,464
中國之寫字樓物業	6,022	—	6,022
中國之工業樓宇	—	336,012	336,012
廠房及機器	—	629,475	629,475
傢俱、裝置及設備	—	83,373	83,373
汽車及運輸設施	—	26,582	26,582
在建工程	—	6,552	6,552

香港之寫字樓物業為長期契約樓宇。物業價值由獨立專業合資格評估師嘉漫(香港)有限公司按二零零七年十二月三十一日當時之公開市值作評估。

倘若本集團於香港之寫字樓物業按其成本扣除累計折舊入賬，於二零零七年十二月三十一日之賬面值應為1,394,000美元(二零零六年：1,447,000美元)。

中國之寫字樓物業為中期契約樓宇，並由獨立專業合資格測量師嘉漫(香港)有限公司按二零零七年十二月三十一日當時之經折舊之重置成本法進行重估。

倘若本集團於中國之寫字樓物業按其成本扣除累計折舊入賬，於二零零七年十二月三十一日之賬面值為3,141,000美元(二零零六年：4,327,000美元)。

中國之工廠樓宇為中期契約樓宇。

本集團位於中國之若干樓宇與廠房及機器設備已作為附利息銀行貸款之抵押，詳情列載於財務報告附註35。



## 19. 物業、廠房及設備(續)

於二零零六年十二月三十一日，在建工程餘額包含一項建築在一幅賬面值約為10,195,000美元的土地上之在建工程，本集團當時尚未獲取相關土地使用權。本集團已於現年內獲取相關土地使用權。

本集團於二零零六年及二零零七年根據產品線之持續改善及本集團產品之市況對其物業、廠房及機器之可收回金額進行審閱。該等資產被用於本集團之飼料及家禽營運及買賣農產品分部。審閱導致確認暫停生產線及物業、廠房及機器廢棄所產生之減值虧損29,044,000美元(二零零六年：5,785,000美元)，該減值虧損已於綜合損益表內予以確認。

物業、廠房及設備現金來源單位可收回金額已根據使用價值使用現金流量預測按照高級管理層批准之五年期之財政預算予以釐定。現金流量預測所適用之折讓率為5.81%(二零零六年：4.85%)，其為本集團之資本成本。

在計算二零零七年十二月三十一日及二零零六年十二月三十一日之物業、廠房及設備現金來源單位之使用價值時採用主要假設。以下闡述各項主要假設，據此，管理層已根據其現金流量預測對物業、廠房及設備進行減值測試。

**預算毛利率**—被用於釐定指定予預算毛利率價值之基準為緊隨預算年度前年度所取得之平均毛利率及生產效率預期的增加。

**折讓率**—所採用之折讓率為稅前，並反映與相關單位有關之特定風險。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 19. 物業、廠房及設備 (續)

本公司

	傢俱、裝置及設備	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
原值：		
於年初	1,183	942
添置	37	536
出售	-	(295)
於年末	1,220	1,183
累計折舊		
於年初	581	647
年內計提折舊	283	227
出售	-	(293)
於年末	864	581
賬面淨值：		
於年末	356	602
於年初	602	295

## 20. 投資物業

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
位於香港之長期契約，按估值：		
於年初	269	121
撥自擁有物業(附註19)	1,428	101
公允值調節之溢利淨額*	559	47
於年末	2,256	269
位於中國之中期契約，按估值：		
於年初	3,860	3,064
撥自擁有物業(附註19)	-	752
公允值調節之溢利／(虧損)淨額*	323	(105)
外匯調整	272	149
於年末	4,455	3,860
	6,711	4,129

\* 本年度計入綜合損益賬之公允值溢利為882,000美元(附註9)(二零零六年：公允值虧損58,000美元(附註10))。

位於香港之投資物業為長期契約物業。物業價值由獨立專業合資格評估師嘉漫(香港)有限公司，按二零零七年十二月三十一日當時之公開市值進行重估。

位於中國之投資物業為中期契約物業。物業價值由獨立專業合資格測量師嘉漫(香港)有限公司，按二零零七年十二月三十一日當時之經折舊之重置成本法進行重估。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 20. 投資物業(續)

投資物業之詳細資料載列如下：

地址	用途
香港夏慤道16號遠東金融中心21樓部份面積	供出租之寫字樓
中國北京建國門內大街光華長安大廈第1座12樓部份面積	供出租之寫字樓
中國海南省澄邁縣老城開發區	供出租之工業樓房
中國湖北省武漢江夏區大花嶺	供出租之工業樓房

## 21. 預付土地租賃費

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
於年初	48,731	38,282
添置	994	10,396
出售	(255)	(750)
年內攤銷(附註12)	(2,369)	(1,061)
外匯調整	3,457	1,864
於年末	50,558	48,731

預付土地租賃費為位於中國之中期契約物業。

本集團之餘額包含賬面淨額約為1,449,000美元的土地，於二零零六年十二月三十一日尚未獲取相關土地使用權，該相關土地使用權已於本年內獲取。

若干本集團之預付土地租賃費已作為付利息銀行貸款抵押，詳情列載於財務報告附註35。

## 22. 非當期禽畜

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
禽畜：		
公允值	20,240	9,259
成本價	2,852	2,750
	23,092	12,009
	豬隻數目	
實際豬隻數量：		
豬苗	117,578	114,700
育種豬隻	18,319	19,638
	135,897	134,338

本集團非當期禽畜包括由附屬公司擁有的豬苗及育種豬隻。豬苗飼養作出售用途，育種豬隻作生產豬苗之用。公允值乃基於近年底時之銷售價而釐定。決定禽畜的公允值之主要假設如下：

- (i) 初生至17週大之豬苗以成本價入賬，因這類豬苗並無活躍或流通市場；及
- (ii) 成長至18週或以上之豬苗及育種豬隻以公允值扣除預計銷售點之成本價入賬。

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
賬面值變動之調節表如下：		
於一月一日之賬面值	12,009	9,864
購買／飼養造成之增加	44,997	31,838
公允值變動扣除預計出售時之成本價		
所得溢利／(虧損)淨額(附註9及10)	9,583	(1,151)
銷售造成之減少	(43,497)	(28,542)
於十二月三十一日之賬面值	23,092	12,009

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 23. 附屬公司權益

	本公司	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
按成本計算之非上市股份	171,069	72,374
應收附屬公司款項	181,636	273,774
應付附屬公司款項	(83,560)	(75,616)
	269,145	270,532
減值*	(88,400)	(88,400)
	180,745	182,132

\* 因該等附屬公司之可收回金額少於彼等之投資成本，賬面值為328,715,000美元(二零零六年：326,203,000美元)之若干非上市投資獲確認減值。

應收及應付附屬公司款項乃無抵押、免息(二零零六年：附有新加坡銀行同業拆借利率加1.5%至倫敦銀行同業拆借利率加1.75%年息率之利息)及無固定還款期。應收／應付附屬公司款項之賬面值與其公允值相若。

本公司主要附屬公司之詳情載列於財務報告第144至158頁。

## 24. 共同控制企業權益

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
非上市投資：		
應佔資產淨額	45,294	43,109
應收共同控制企業款項	47,891	45,944
應付共同控制企業款項	(28,795)	(4,340)
	64,390	84,713
減值*	(12,224)	(1,666)
	52,166	83,047

## 24. 共同控制企業權益 (續)

\* 因該等共同控制企業之可收回金額少於彼等之投資成本，賬面值為12,224,000美元(二零零六年：1,666,000美元)之若干非上市投資獲確認減值。現年減值撥備為10,558,000美元(二零零六年：無)。

應收及應付共同控制企業款項乃無抵押、免息(二零零六年：免息)及無固定還款期。應收及應付共同控制公司款項之賬面值與其公允值相若。

本公司主要共同控制企業之詳情載列於財務報告第159至162頁。

本集團所佔共同控制企業之權益大部份乃於中國成立之中外合營企業。有關影響該等合營公司分派盈利因素之詳情載於財務報告附註38。

根據在中國成立之共同控制企業合營協議條款，本集團在合營公司清盤時有權收取其應佔資產淨額。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 24. 共同控制企業權益 (續)

以下財務資料概要，根據100%合併基準計算，顯示本集團以權益法計算截至二零零七及二零零六年十二月三十一日止兩個年度所有經營農牧業務及工業業務之共同控制企業於結算日之合併財務狀況及經營業績：

	二零零七年		二零零六年	
	於中國內地 之農牧業務 千美元	於中國內地 之工業業務 千美元	於中國內地 之農牧業務 千美元	於中國內地 之工業業務 千美元
物業、廠房及設備				
及預付土地租賃費	64,271	59,318	80,642	47,449
可供出售之投資	10,590	202	765	621
長期應收款項及其他資產	1,638	348	1,182	326
流動資產	94,557	207,740	93,672	153,088
流動負債	(206,646)	(144,388)	(224,407)	(98,124)
流動資產／(負債)淨額	(112,089)	63,352	(130,735)	54,964
非流動負債	(13,042)	(152)	(468)	—
資產／(負債)淨額	(48,632)	123,068	(48,614)	103,360



## 24. 共同控制企業權益 (續)

	二零零七年		二零零六年	
	於中國內地 之農牧業務 千美元	於中國內地 之工業業務 千美元	於中國內地 之農牧業務 千美元	於中國內地 之工業業務 千美元
股東資金	(48,632)	122,982	(48,614)	103,311
少數股東權益	-	86	-	49
	(48,632)	123,068	(48,614)	103,360
營業額	449,316	367,769	469,403	301,980
除稅前溢利／(虧損)	(3,720)	17,635	(10,799)	17,027
稅項	(1,218)	(3,339)	(648)	(3,627)
本年溢利／(虧損)	(4,938)	14,296	(11,447)	13,400
少數股東權益應佔溢利及虧損	-	(29)	-	5
股東應佔溢利／(虧損)	(4,938)	14,267	(11,447)	13,405
本集團於本年按比例應佔 之除稅後溢利及虧損	(4,515)	7,992	(5,128)	6,410

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 25. 聯營公司權益

	本集團		本公司	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
非上市投資：				
按成本	-	-	15,000	15,000
應佔資產淨額	11,684	14,978	-	-
減值	-	-	(15,000)	(15,000)
	11,684	14,978	-	-
應收聯營公司款項	15,958	11,823	14,773	14,773
減值*	-	-	(14,773)	(14,773)
	27,642	26,801	-	-

\* 因非上市投資之可收回金額少於其投資成本，賬面值為29,773,000美元（二零零六年：29,773,000美元）之若干非上市投資獲確認減值。

應收聯營公司款項乃無抵押、無附加利息及無固定還款期。應收聯營公司款項之賬面值與其公允值相若。

聯營公司之詳情載列於財務報告第163頁。

本集團所佔聯營公司之權益大部份乃於中國成立之合營企業。有關影響該等聯營公司分派溢利因素之詳情載於財務報告附註38。

根據合營公司之合營協議條款，本集團在合營企業清盤時有權收取其應佔資產淨額。

## 25. 聯營公司權益(續)

以下財務資料概要，根據100%合併基準計算，顯示本集團以權益法計算截至二零零七及二零零六年十二月三十一日止兩個年度所有經營農牧業務之聯營公司於結算日之合併財務狀況及經營業績：

	中國之農牧業務	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
物業、廠房及設備及預付土地租賃費	10,382	18,801
可供出售之投資	-	6,943
長期應收款項及其他資產	9,339	1,176
流動資產	54,328	37,861
流動負債	(23,183)	(10,379)
流動資產淨額	31,145	27,482
資產淨額	50,866	54,402
股東資金	49,885	53,514
少數股東權益	981	888
	50,866	54,402
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
營業額	147,778	125,790
除稅前溢利	7,639	4,246
稅項	(770)	(804)
除稅後溢利	6,869	3,442
少數股東權益應佔溢利及虧損	(75)	(34)
股東應佔溢利	6,794	3,408
本集團於年內按比例所佔之除稅後溢利	3,397	1,704

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 26. 可供出售投資

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
上市投資之公允值	293	535
非上市投資之成本	945	945
	1,238	1,480

於年內，本集團直接於權益內確認之可供出售投資之溢利總額達75,000美元(二零零六年：無)。

上市投資之公允值乃按市場之報價，而非上市之可供出售投資乃以成本扣除減值入賬。由於透過評估技術估計的公允值合理範圍過大，董事認為其公允值無法可靠地量度。該估值要求董事對預期未來現金流量(包括隨後出售投資之所得款項)作出預測。董事確信自該估值法得出並載入綜合資產負債表之公允值及載入綜合權益變更表之公允值相關變動乃屬合理及於結算日為最適當價值。

## 27. 商譽

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
於一月一日(已扣除累計攤銷)	2,515	2,703
收購一間附屬公司附加權益	413	-
年度減值(附註10)	-	(188)
於十二月三十一日(已扣除累計攤銷)	2,928	2,515

來自商業合併之商譽已分配至飼料及禽畜業務。可追償數額已決定按可用價值計算，並以根據經高級管理層批准之五年期財務預算之預期現金流量計算。

## 27. 商譽 (續)

管理層按預期現金流量作商譽減值測試之主要假設為：

- 預算毛利率－預算毛利率之決定基準乃按緊接上一預算年度之平均毛利率來計算；及
- 原料價格上漲－原料價格上漲之決定基準乃按購原料之預算年度的預測價格指標。

## 28. 遞延稅項

### 遞延稅項資產

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
於一月一日	2,011	2,404
年內於綜合損益賬列支之遞延稅項 (附註16)：		
緩慢折舊作稅項用途	-	(9)
可抵銷未來應課稅溢利之虧損	(1,905)	(384)
	(1,905)	(393)
於十二月三十一日	106	2,011

於結算日，遞延稅項資產指可用於抵銷未來應課稅溢利之虧損106,000美元 (二零零六年：2,011,000美元) 之暫時差異之稅務影響。

### 遞延稅項負債

於本年內及結算日，本集團並無重大未計提之遞延稅項負債 (二零零六年：無)。

於結算日，本集團有尚未使用之稅項虧損237,672,000美元 (二零零六年：253,959,000美元)，由於認為將不大可能有可利用該稅項虧損之應課稅收入，而並未計入遞延稅項資產。尚未使用之稅項虧損將於二至五年內到期。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 29. 當期禽畜

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
育種雞隻	13,835	9,202
種蛋	3,407	2,279
雞苗	17,798	6,654
	35,040	18,135
減值	(706)	(380)
	34,334	17,755

由於雞苗一般繁殖期及飼養週期較短，及不存在活躍市場，此類禽畜歸類為流動資產及以成本減減值入賬。生物資產由年初至年末的賬面值變動調節表未作列示。

## 30. 存貨

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
原料	193,908	133,208
在製品	9,896	8,140
產成品	53,068	43,158
	256,872	184,506
減：存貨減值至可變現價值	(8,271)	(7,473)
	248,601	177,033

### 31. 應收賬項、其他應收賬項及按金

本集團普遍採用之信貸政策為90日。本集團對應收賬項結欠採取嚴格之監控。高級管理層亦會定時檢查過期之結欠。經考慮上述原因及本集團之應收賬項的大部份客戶為不同顧客，信貸之風險沒有明顯集中於某小部份客戶。應收賬項，其他應收賬項及按金概無附利息。按發票日期，本集團應收賬項之賬齡分析、其他應收賬項及按金如下：

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
少於90日	33,696	23,333
91至180日	650	1,022
181至360日	782	350
多於360日	1,529	1,425
	36,657	26,130
減值	(1,633)	(1,216)
	35,024	24,914
其他應收賬項及按金	39,496	34,365
	74,520	59,279

應收賬款減值撥備變動如下：

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
於一月一日	1,216	5,101
確認／(回撥)之減值虧損(附註12)	417	(3,885)
於十二月三十一日	1,633	1,216

上述應收賬款減值撥備包括就賬面值為1,633,000美元(二零零六年：1,216,000美元)之個別應收賬款減值作出1,633,000美元(二零零六年：1,216,000美元)撥備。個別應收賬款減值撥備與財務困難之客戶有關。本公司對該等結餘並無持有任何抵押或其他提升信用之保障。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 31. 應收賬項、其他應收賬項及按金 (續)

未被視為減值之應收款項賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
未到期或減值	33,696	23,333
過期180日以內	650	1,022
過期180日以上	678	559
	<b>35,024</b>	<b>24,914</b>

未到期或減值之應收款項與大量無拖欠歷史記錄並多樣經營之客戶有關。

過期但並無減值之應收賬款與本集團有良好記錄之獨立客戶有關。基於過去之經驗，本公司董事認為由於信貸品質並無重大變動及結餘仍被視為可收回，對該等結餘無須作出減值撥備。本公司對該等結餘並無持有任何抵押或其他提升信用之保障。

## 32. 應收／(付)相關企業款項

應收及應付相關企業款項乃無抵押、無附利息及無固定還款期，董事認為該等款項乃本集團日常業務中產生。應收及應付相關企業款項之賬面值與其公允值相若。



### 33. 現金及現金等額及抵押存款

	本集團		本公司	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
定期存款	12,573	19,962	2,230	-
減：為長期銀行貸款 所作的抵押定期存款	(4,200)	(10,199)	-	-
	8,373	9,763	2,230	-
現金及銀行結存	74,479	45,344	1,081	961
現金及現金等額	82,852	55,107	3,311	961

於結算日，本集團的人民幣現金及銀行結存及定期存款總額價值為81,259,000美元（二零零六年：63,758,000美元）。人民幣並不能自由兌換成其他貨幣。惟根據中國內地外匯管制規定及結匯、售匯及付匯管理規定，本集團獲准透過獲授權進行外幣兌換業務之銀行把人民幣兌換成其他貨幣。

存在銀行之現金根據銀行每日存款率賺取浮動利息。根據本集團對現金需求之急切性，短期定期存款由一日及三個月期限不等，以分別賺取不同之短期定期利息。銀行結餘及抵押存款存放於近期無拖欠記錄信譽良好之銀行。現金及現金等額及抵押存款之賬面值與其公允值相若。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 34. 應付賬項、其他應付賬項及預提費用

本集團應付賬項之賬齡分析(以收貨日期作基準)、其他應付賬項及預提費用列示如下：

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
少於90日	155,681	98,640
91至180日	7,491	7,845
181至360日	6,207	5,126
多於360日	4,046	3,126
	<hr/>	<hr/>
其他應付賬項及預提費用	173,425	114,737
	162,298	136,859
	<hr/>	<hr/>
	335,723	251,596

應付賬項乃不附利息及一般以60日為付款期。其他應付賬項及預提費用為不附利息及以一個月為平均付款期。



# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 35. 附利息之銀行貸款及其他貸款(續)

	本集團		本公司	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
分析為：				
須於下列期限內償還				
之銀行貸款及其他貸款：				
不超逾一年或按通知	432,077	435,450	15,925	12,975
超逾一年但不超逾兩年	39,207	25,291	20,738	15,925
超逾兩年但不超逾五年	86,370	85,879	72,987	77,363
超逾五年	-	16,446	-	16,362
	<b>557,654</b>	<b>563,066</b>	<b>109,650</b>	<b>122,625</b>

本集團位於中國之若干物業、廠房及設備賬面淨額209,893,000美元(二零零六年：187,641,000美元)、預付土地租賃費賬面淨額30,861,000美元(二零零六年：17,987,000美元)及抵押存款4,200,000美元(二零零六年：10,199,000美元)已用作若干短期及長期銀行貸款之抵押。

除無抵押銀行貸款賬面值109,650,000美元(二零零六年：122,625,000美元)以美元為量度單位及附帶利息以浮動息率計算及有抵押銀行貸款賬面值7,269,000美元(二零零六年：無)以港元定值單位及附帶以浮動息率計算之利息，其餘貸款均以人民幣定值及附帶以固定息率計算之利息。

本集團之銀行貸款須支付年息4.9%至9.8%(二零零六年：4.6%至9.4%)。銀行及其他貸款之賬面值與其公允值相若。

## 36. 股本

### 股份

	本集團及本公司	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
法定：		
15,000,000,000股每股面值0.01美元之普通股	150,000	150,000
已發行及繳足：		
2,889,730,786股每股面值0.01美元之普通股	28,898	28,898

於年內或結算日後，本公司概無回購任何股份。

### 認股證

根據本公司與Worth Access Trading Limited (「Worth Access」) (本公司控股股東之聯繫人士) 於二零零五年三月二日訂立之認購協議，Worth Access已獲授予根據以下條件認購577,940,000股股份之認股證：

行使期	行使價
自二零零六年四月二十二日至二零零七年四月二十一日止	0.50港元
自二零零七年四月二十二日至二零零八年四月二十一日止	0.55港元

於結算日，Worth Access並未有行使認股證。

二零零七年十二月三十一日

### 36. 股本 (續)

#### 購股權計劃

本公司於一九九二年四月十日採納舊購股權計劃(「舊計劃」)(該計劃已於二零零二年四月九日屆滿)及於二零零二年十一月二十六日採納購股權計劃(「計劃」)。計劃之目的為激勵士氣及獎賞對本集團運作具貢獻之人士。可參與計劃之人士包括本集團之董事、高級行政人員、僱員及董事會認為對本集團具貢獻或潛在貢獻之人士。根據計劃所授出之購股權，可於批准日期起十年內之任何時間行使，並將於該期間的最後一天或於授出購股權日期起之十年內期滿失效。

根據計劃，現時最多可授出之未行使購股權，是按照當購股權被行使時相等於本公司不時已發行股本之10%。根據計劃，在任何十二個月內就每名合資格參與人獲授的購股權所發行及將發行的股本不得超過本公司已發行股本的1%。若再授出購股權超過此限額，則須獲股東於股東大會上批准。

凡向本公司董事、主要行政人員或主要股東或彼等各自之聯繫人士授予購股權必須事先獲得獨立非執行董事之批准，方可進行。此外，倘向本公司之主要股東或獨立非執行董事或彼等各自之聯繫人士授予購股權，於任何十二個月內行使時須發行及將發行之股份合共超過本公司已發行股份之0.1%及按股份於每次授出購股權當日之市價計算之總值超過5,000,000港元，則須預先取得股東於股東大會上之批准後方可進行。

有關授出購股權之要約必須於提出該要約日起二十一日(包括作出要約當日)內獲接納，而購股權承授人須支付10港元作代價。授出之購股權行使期由董事決定，並以授出購股權日起至授出日後之十年內或至計劃之到期日為限，以較先者為準。

購股權之行使價由董事釐定，惟不可低於(i)本公司股份於建議授出當日於聯交所之收市價；及(ii)本公司股份於授出建議前五個交易日於聯交所之平均收市價；及(iii)本公司股份之面值，以三者之較高者為準。

購股權持有人並不享有股息或於股東大會上投票之權利。

### 36. 股本 (續)

#### 購股權計劃 (續)

於年內根據舊計劃及計劃尚未行使之購股權如下：

	加權平均行使價 港元	購股權數目
於二零零六年一月一日、二零零六年十二月三十一日 二零零七年一月一日及二零零七年十二月三十一日	0.3776	697,744,234

於二零零七年及二零零六年十二月三十一日尚未行使之購股權行使價及行使期如下：

股份數目	行使價 港元	行使期
50,200,000	0.3875	於一九九八年八月十日至 二零零八年八月十日
215,848,078	0.3900	於二零零三年二月二十六日至 二零一三年二月二十五日
194,848,078	0.3900	於二零零四年五月三日至 二零一四年五月二日
236,848,078	0.3540	於二零零五年五月十九日至 二零一五年五月十八日
697,744,234		

於結算日，根據舊計劃及計劃，本公司有697,744,234份購股權尚未行使，佔本公司於該日已發行股本約24%。倘所有購股權獲得全面行使時，根據本公司現時之資本結構，可發行之股份將額外增加697,744,234股普通股及取得現金收益約263,468,000港元(33,778,000美元)(未經扣除有關發行開支)。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 37. 儲備

### (a) 本集團

本集團之儲備於本年度及上年度之餘額及改動列示於年報之第53頁綜合權益變動報表內。

本集團之發展基金及儲備基金之性質載於附註38。

本集團之資本儲備主要為往年被視作出售一家附屬公司及一家聯營公司之收益。

### (b) 本公司

	附註	股份溢價賬目 千美元	購股權儲備 千美元	累計虧損 千美元	總額 千美元
於二零零六年一月一日		73,897	8,470	(25,349)	57,018
本年虧損	17	-	-	(27,541)	(27,541)
於二零零六年十二月三十一日 及二零零七年一月一日		73,897	8,470	(52,890)	29,477
本年溢利	17	-	-	14,386	14,386
於二零零七年 十二月三十一日		73,897	8,470	(38,504)	43,863

購股權儲備包含尚未行使之購股權之公允值，詳情載於財務報告附註6內之以股份為基礎支付方式之交易一節。該價值將於購股權行使時轉往股份溢價賬，或於購股權失效或註銷時轉往累計虧損。



## 38. 累計虧損

	本集團	
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
保留於：		
本公司	(38,504)	(52,890)
投資於附屬公司之耗損回撥	88,400	88,400
	49,896	35,510
附屬公司	(109,974)	(98,201)
共同控制企業	(78,471)	(71,390)
聯營公司	18,828	15,431
	(119,721)	(118,650)

本集團所佔附屬公司、共同控制企業及聯營公司之權益大部份乃中外合營企業。根據中國之中外合營企業的有關法例及法規，本集團在中國經營之合營公司在：(1)支付所有稅項；(2)就以往年度之虧損作出撥備；及(3)扣除三個法定儲備後（包括一般儲備基金、發展基金及職工獎勵及福利基金），可將其溢利以現金股息之方式分派予合營公司各合夥人。所有外資及中外合營企業一般需要扣除不少於其除稅後溢利淨額10%，撥入儲備基金，直至基金結存達至其註冊資本之50%。至於發展基金及職工獎勵及福利基金扣除之數額，均由董事會自行決定。在綜合附屬公司之業績及併入應佔共同控制企業及聯營公司之業績時，指定用作職工獎勵及福利之款額，應按照國際財務報告準則在計算溢利淨額前計入綜合損益賬。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 39. 外幣兌換

人民幣並未能自由地兌換為外幣。任何外匯交易均按中國人民銀行所報之匯率進行。支付進口原料之貨價及將盈利匯出中國內地以外地區均受外幣供應量限制。

本公司在中國營業之附屬公司、共同控制企業及聯營公司之產品銷售主要以人民幣進行交易。收入及溢利也大部份以人民幣為單位，對於部份附屬公司、共同控制企業及聯營公司而言，以人民幣為單位之資金可能不時需要兌換為美元或其他外幣以購買進口物料。

由於中國人民銀行及其他財務機構均未獲准提供遠期外匯合約，因此，本公司之附屬公司、共同控制企業及聯營公司一般未能對沖其外匯風險。

倘人民幣兌換美元重估／貶值，將相應增加／減低此等附屬公司、共同控制企業及聯營公司可分配予本公司之盈利外幣等值。

## 40. 綜合現金流量表附註

### 出售一間附屬公司

	附註	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
出售資產淨值：			
物業、廠房及設備		-	10,044
應付相關企業之款項		-	(2)
		-	10,042
出售一間附屬公司收益	9	-	261
		-	10,303
結算形式：			
現金		-	10,303

有關出售一間附屬公司而流入之現金及現金等額分析如下：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
現金代價	-	10,303

## 41. 承擔

於結算日，本集團已訂定以下之承擔：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
法定，但尚未簽約：		
支付股本予附屬公司	1,372	3,165
機器及器材	56	9
	1,428	3,174
已簽約，但尚未作出撥備：		
機器及器材	4,122	4,708
	5,550	7,882
除上述承擔外，本集團應佔聯營公司及共同控制企業之資本承擔如下：		
	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
已簽約，但尚未作出撥備	113	312

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 42. 經營租約安排

### (i) 作為承租者

(a) 於二零零七年十二月三十一日，本集團將有下列不可撤銷之未來最少經營租賃總開支：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
建築物：		
一年內	2,150	1,996
第二至第五年(包括首尾兩年)	6,844	6,451
超過五年	15,455	13,637
	<u>24,449</u>	<u>22,084</u>
廠房及機器：		
一年內	564	501
第二至第五年(包括首尾兩年)	1,226	1,044
超過五年	1,562	1,072
	<u>3,352</u>	<u>2,617</u>

(b) 本集團應佔聯營公司及共同控制企業之經營租賃承擔如下：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
建築物：		
一年內	94	97
第二至第五年(包括首尾兩年)	385	408
超過五年	725	1,225
	<u>1,204</u>	<u>1,730</u>
廠房及機器：		
一年內	19	2
第二至第五年(包括首尾兩年)	75	9
超過五年	543	-
	<u>637</u>	<u>11</u>

## 42. 經營租約安排 (續)

### (ii) 作為出租人

於二零零七年十二月三十一日，本集團將有下列不可撤銷之未來最少經營租賃總收入：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
建築物：		
一年內	136	279
第二至第五年(包括首尾兩年)	574	454
超過五年	967	419
	1,677	1,152
廠房及機器：		
一年內	41	487
第二至第五年(包括首尾兩年)	165	284
超過五年	1,358	-
	1,564	771

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 43. 或然負債

(i) 於結算日，有關本集團提供擔保而未有在財務報告中撥備之或然負債如下：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
為共同控制企業取得融資而向銀行提供擔保	8,821	9,423
為共同控制企業取得融資而向財務機構提供擔保	19,000	-
	27,821	9,423

(ii) 於以往年度，本集團之其中一家聯營公司（「聯營公司」）被香港稅務局（「稅局」）就其若干附屬公司（「附屬公司」）於以往年度之稅務計算進行調查。

於年內，附屬公司不同意稅局之索償，附屬公司及稅局均被區域法院傳召出庭。於二零零七年六月八日，區域法院作出以稅局為受益人之裁決，附屬公司須就由一九九七年／九八年起到一九九九年／二零零零年止之課稅年度支付稅金及罰款合共2,423,000美元。

於二零零七年十月十八日，稅局就由一九九三年／九四起至一九九八年／九九年止課稅年度向附屬公司發出一項4,448,000美元之稅務裁定（「裁定」）。然而，聯營公司管理層不同意上述裁定，並於二零零七年十一月遞交一份正式上訴通告予覆核委員會，以反對該裁定。

於以往年度，已於財務報表內撥備2,800,000美元。倘稅局向附屬公司發出最後稅務評估及附屬公司須支付額外稅項，根據現有資料，本公司之董事相信最終本集團應佔之額外應付稅項將不會對本集團構成重大影響。

#### 44. 關連企業交易

- (a) 本集團之部份銷售及採購交易以及若干交易乃與本公司之董事謝中民先生、謝國民先生、李紹祝先生及何炎光先生擁有實益權益之公司進行。財務報表他處詳述之交易及結餘以外之主要關連企業交易詳情列載如下：

	附註	本集團	
		二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
銷售產品予共同控制企業及聯營公司	(i)	27,874	22,366
銷售產品予關連企業	(i)	41,736	48,894
向共同控制企業及聯營公司購買原料	(ii)	39,626	47,791
向相關企業購買原料	(ii)	2,679	1,071

##### 附註：

- (i) 除共同控制企業及聯營公司獲得較長之信貸期外，銷售之產品乃根據既定並提供予本集團之主要顧客之價格及條件出售。
- (ii) 除獲得較長之信貸期外，購買之原料乃根據供應商既定並提供予其他主要顧客之價格及條件進行。
- (b) 於年內，本公司支付予Dynamic Corporate Services Limited之技術費用為30,769美元（二零零六年：61,538美元）作為該公司向本集團提供技術及管理支援服務之費用。此技術費乃按雙方企業協定之服務費用釐定。
- 本公司之董事何平僊先生於Dynamic Corporate Services Limited股本中持有實益權益。
- (c) 於年內，海南正大畜牧有限公司，本公司之一家間接全資附屬公司，收到一家相關公司卜蜂水產飼料（海南）有限公司之租金收益約676,000美元（二零零六年：616,000美元）。
- (d) 於二零零七年十二月二十日，本公司與一間相關企業正大生物科技有限公司訂立一份出售其於江蘇正大種子有限公司60%股權之股權轉讓合同，代價約為369,000美元，錄得溢利約11,000美元（附註9）。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 44. 關連企業交易 (續)

- (e) 有關關連企業交易之結餘，詳情載於財務報告附註32。
- (f) 在去年，於二零零六年九月七日，本公司之全資附屬公司C.T. Progressive (Investment) Ltd.訂立一份協議，以向Excel Prominent Limited(一間由本公司之控權股東間接持有之公司)出售易初配銷(瀋陽)物業有限公司之全部已發行股本，總代價為人民幣82,000,000元(約等於10,303,000美元)。
- (g) 本集團支付主要管理人員之報酬：

	二零零七年 千美元	二零零六年 千美元
短期僱員福利	4,178	3,242

本集團之主要管理人員有11位董事及5位高級管理人員(二零零六年：15位董事及3位高級管理人員)。董事酬金之進一步資料載於財務報告附註13。

除於(a)項中銷售予共同控制企業與聯營公司及購買原料自共同控制企業與聯營公司及於(h)項中主要管理人員之報酬外，上述交易根據上市規則第14A章亦構成關連交易或持續關連交易。



## 45. 融資工具分類

各類融資工具於結算日之賬面值如下：

二零零七年 財務資產	本集團		
	貸款及應收款項 千美元	可供出售之投資 千美元	總計 千美元
應收共同控制企業款項(附註24)	47,891	-	47,891
應收聯營公司款項(附註25)	15,958	-	15,958
可供出售投資(附註26)	-	1,238	1,238
應收賬款(附註31)	35,024	-	35,024
應收票據	9,705	-	9,705
應收少數股東款項	2,653	-	2,653
應收相關企業款項	10,038	-	10,038
包含於其他應收款項及 按金之財務資產(附註31)	39,496	-	39,496
有抵押存款(附註33)	4,200	-	4,200
現金及現金等額(附註33)	82,852	-	82,852
	247,817	1,238	249,055
財務負債			
			按攤銷成本入賬 的財務負債 千美元
應付賬款(附註34)			173,425
應付票據			23,032
其他應付款項(附註34)			162,928
應付相關企業款項			10,898
應付少數股東款項			6,834
附息銀行及其他借貸(附註35)			557,654
			934,771

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 45. 融資工具分類 (續)

二零零六年  
財務資產

本集團

	貸款及應收款項 千美元	可供出售之投資 千美元	總計 千美元
應收共同控制企業款項(附註24)	45,944	—	45,944
應收聯營公司款項(附註25)	11,823	—	11,823
可供出售投資(附註26)	—	1,480	1,480
應收賬款(附註31)	24,914	—	24,914
應收票據	4,675	—	4,675
應收少數股東款項	5,620	—	5,620
應收相關企業款項	13,610	—	13,610
包含於其他應收款項及按金之 財務資產(附註31)	34,365	—	34,365
有抵押存款(附註33)	10,199	—	10,199
現金及現金等額(附註33)	55,107	—	55,107
	206,257	1,480	207,737
財務負債			
		按攤銷成本入賬 的財務負債 千美元	
應付賬款(附註34)		114,737	
應付票據		10,577	
其他應付款項(附註34)		136,859	
應付相關企業款項		22,182	
應付少數股東款項		10,203	
付息銀行及其他借貸(附註35)		563,066	
		857,624	

#### 45. 融資工具分類 (續)

各類融資工具於結算日之賬面值如下：(續)

財務資產	本公司	
	二零零七年 貸款及 應收款項 千美元	二零零六年 貸款及 應收款項 千美元
包括於其他應收款項及按金之財務資產	746	342
應收附屬公司款項(附註23)	181,636	273,774
應收聯營公司款項(附註25)	14,773	14,773
現金及現金等額(附註33)	3,311	961
	<b>200,466</b>	<b>289,850</b>
財務負債		
	二零零七年 按攤銷成本 入賬的 財務負債 千美元	二零零六年 按攤銷成本 入賬的 財務負債 千美元
其他應付款項	2,747	3,037
應付附屬公司	83,560	75,616
附息銀行及其他貸款(附註35)	109,650	122,625
	<b>195,957</b>	<b>201,278</b>

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 46. 財務風險管理方針及政策

本集團面對之市場風險，主要為息率與匯率之變動。本集團概無持有或發行財務衍生工具作買賣用途。

### (a) 息率風險

本集團面對利率變動之市場風險，主要因本集團之債務責任。本集團概無使用衍生工具對沖其債務責任。

本集團之政策為使用固定及變動混合利率債務管理其利息成本。本集團之政策為保持其不少於70%之附息借貸按固定息率計息。於二零零七年十二月三十一日，本集團約79% (二零零六年：78%) 之附息借貸乃按固定息率計息。

下表顯示在其他變量保持不變的情況下，本集團之除稅前虧損 (透過對浮動利率借貸之影響) 及本集團及本公司之權益對利率可能之適當變動之敏感性。

	本集團			本公司	
	基本點 增加/(減少)	除稅前虧損 增加/(減少) 千美元	權益 增加/(減少) 千美元	基本點 增加/(減少)	權益 增加/(減少) 千美元
二零零七年					
港元	5%	(16)	(16)	-	-
美元	5%	(317)	(317)	5%	(317)
港元	(5%)	16	16	-	-
美元	(5%)	314	314	(5%)	314
二零零六年					
美元	5%	(379)	(379)	5%	(379)
美元	(5%)	292	292	(5%)	292

## 46. 財務風險管理方針及政策 (續)

### (b) 信貸集中風險

本集團於主要國際銀行及金融機構存放其現金存款。此項現金管理政策減低了本集團信貸集中之風險。

因本集團大部份之銷售乃源自農牧企業之客戶，故本集團直接受到該行業之狀況所影響。但由於本集團擁有龐大顧客網絡及其業務遍佈於不同地區，有關貿易應收賬項之信貸風險也相對地減低。本集團持續地評估其客戶之財務狀況，並普遍無須向客戶索取抵押。當客觀證據證明資產已耗損，適當之撥備將計入綜合損益賬內。計入之撥備乃資產之賬面值與以有效利率折現之最初確認估計未來現金流量之差額。

在工業部門，從銷售所收取的現金大部份存放於國營銀行及其於中國之附屬公司，少部份存放於外資銀行於國內之分行。各共同控制企業主要銷售其產品予在中國之相關人士及獨立分銷商。

### (c) 融資工具之公允值

#### (i) 現金及現金等額、應收賬項及票據與應付賬項及票據

持有及存放於銀行之現金及將持有至到期日之短期定期存款乃按成本入賬，因資產帶有現息率或現金存款日與預期到期日相差不遠。

一般90日到期之應收賬款乃按發票原額經扣除未能追償數額撥備入賬。當應收賬款總額可能無法悉數追償時，將作出呆壞賬撥備。當壞賬發生時，該金額將被註銷。

一般於60日內支付之應付賬款及其他應付款，均按成本入賬，即將來需就已接受貨品及服務所支付代價之公允值(不論是否向本集團收取)。

應收及應付票據之賬面值與其公允值相若。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 46. 財務風險管理方針及政策 (續)

### (c) 融資工具之公允值 (續)

#### (ii) 應收及應付相關企業及少數股東款項

應收及應付相關企業款項之賬面值與其公允值相若。

#### (iii) 附息銀行及其他貸款

附息銀行及其他貸款之賬面值與其公允值相若。

### (d) 外匯風險

本集團之業務主要於中國內地境內營運，而且大部份交易均以人民幣為單位。根據董事意見，所面對的外匯風險不大。

下表顯示在其他變量保持不變的情況下，本集團之除稅前溢利及本集團及本公司之權益 (由於本集團國外附屬公司之貨幣性資產及負債之公平值變動) 於結算日對人民幣匯率可能之適當變動之敏感性。

	人民幣匯率 增加/(減少)	除稅前 溢利/(虧損) 增加/(減少) 千美元	權益 增加/(減少) 千美元
二零零七年			
倘港元較人民幣貶值	3%	(10,810)	(10,810)
倘港元較人民幣升值	(3%)	10,810	10,810
二零零六年			
倘港元較人民幣貶值	3%	(11,880)	(11,880)
倘港元較人民幣升值	(3%)	11,880	11,880







#### 47. 有關禽畜之財務風險管理策略

本集團面對成本、供應飼料、種豬及雞苗與相關產品之價格變動造成之財務風險，此等乃由不斷改變之市場供應及需求及其他因素而釐定。其他因素包括環保規例、天氣情況及禽畜疾病等。本集團未能或只能有限度地控制上述情況及因素。

本集團面對一般冷凍食品工業之風險，包括食品腐壞及感染風險。尤其肉類工業乃受到多項環保、食品健康與安全組織及條例監管。本集團有系統地監察生產及加工程序中之各個階段，以減低此等風險。

本集團面對維持動物在健康狀況能力的風險。禽畜之健康問題能影響生產及消費者信心。本集團每天監察其禽畜之健康狀況及已實施程序以減低感染傳染病之潛在風險。雖然本集團已採納政策及程序，但仍未能擔保將不會受到細菌傳播及蔓延之影響。

禽畜工業亦面對供應及原材料價格風險。缺乏原材料供應將造成飼料價格大幅波動而最後將會增加本集團之生產成本。

#### 48. 結算日後事項

於結算日後，本公司已考慮尋求不同方法以改善／重組本集團之財務狀況及業務營運，當中包括可能出售本集團接近全部飼料廠及禽畜業務及農產品貿易業務。本集團飼料廠及禽畜業務及農產品貿易業務之若干甄選財務資料載於財務報告附註15「分部資料」。

於財務報告獲批准日期，並未就上述事宜達成具體計劃以呈交董事會討論及批准。

#### 49. 比對金額

如本財務報告附註4所進一步解釋，由於本年度採納新增及經修訂國際財務報告準則，已提供若干比較數額，以與本年度之呈列方式貫徹一致，並就二零零七年首次披露之項目單獨呈列比較數額。

#### 50. 財務報告之核准

財務報告已於二零零八年三月二十七日經董事會批准及授權予以刊發。

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司

### 附屬公司

各主要附屬公司之詳情如下：

公司名稱	已發行／ 已繳足股本面值	註冊成立／ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
Advance Motorcycle Co., Ltd.	50,000美元	英屬處女群島	80.0%*	80.0%*	投資控股
Advance Motorcycle Investment Co., Ltd.	100美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股
北京恒大養殖科技有限公司	700,000美元	中國／中國內地	100.0%	100.0%*	產銷雞隻
正大企業糧油實業有限公司	10,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大標準資源有限公司	2,000,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	暫無業務
C.T. Progressive (H.K.) Ltd.	1,000,000港元	百慕達	100.0%	100.0%	投資控股
C.T. Progressive (Investment) Ltd.	1,000美元	英屬處女群島	100.0%	100.0%	投資控股
C.T. Progressive (Trading) Ltd.	1,000,000港元	百慕達	100.0%	100.0%	投資控股
長沙正大有限公司	人民幣134,000,000元	中國／中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
成都正大有限公司	6,300,000美元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
正大(中國)農牧 有限公司	1,000,000港元	百慕達	100.0%	100.0%	投資控股
正大(中國)投資 有限公司	146,695,333美元	中國/中國內地	100.0%	100.0%	投資控股及 貿易
正大(福州)有限公司	10,000美元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大飼料有限公司	1,000美元及 2,500,000美元**	香港	66.0%*	66.0%*	投資控股
正大餐飲(北京)有限公司	3,000,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	快餐食品
正大食品企業(上海) 有限公司	3,000,000美元	中國/中國內地	100.0%	100.0%*	銷售農牧產品
正大海南飼料有限公司	10,000美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大河北有限公司	2港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大河南有限公司	1,000美元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
正大湖北有限公司	10,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大湖南有限公司	2美元及2美元**	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大江西有限公司	10,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大吉林有限公司	1,800,000美元	香港	90.0%*	90.0%*	投資控股
正大畜牧有限公司	500,000美元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大內蒙古有限公司	2港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
Chia Tai Poultry Company Limited	100美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大泉州有限公司	1,000,000美元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大山東有限公司	100美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大上海有限公司	1,800,000美元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大瀋陽有限公司	1,000,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大太原有限公司	10,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
正大烏魯木齊有限公司	10,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大廈門有限公司	100,000美元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大永吉實業有限公司	7,062,018美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
正大岳陽有限公司	9,550,000美元	中國/中國內地	100.0%*#	100.0%*#	產銷禽畜 飼料及雞隻
正大(蕪湖)有限公司	人民幣40,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
正大生物科學(武漢) 研究院	人民幣5,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	生產種籽
重慶正大有限公司	5,920,000美元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
重慶雙橋正大有限公司	4,520,000美元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷禽畜飼料
滁州正大有限公司	5,398,500美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
滁州億萬飼料科技 有限公司	人民幣6,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
大連正大實業有限公司	人民幣28,430,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料及雞隻
敦化正大實業有限公司	3,459,500美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
易初中國摩托車有限公司	1,195,200美元	百慕達	100.0%	100.0%	投資控股
易初有限公司	27,800,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
易初投資有限公司	28,300,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
Ek Chor Research and Management Co., Ltd.	100,000美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股
福州大福有限公司	9,139,297美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料及雞隻
贛州正大實業有限公司	人民幣18,000,000元	中國/中國內地	80.0%*	80.0%*	產銷禽畜飼料
Grand Great Investments Limited	100美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
廣安正大有限公司	人民幣24,500,000元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
廣漢正大飼料科技 有限公司	818,250.95美元	中國/中國內地	91.0%*	91.0%*	產銷禽畜飼料
嘉祿有限公司	10,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	物業投資
桂林正大有限公司	3,720,000美元	中國/中國內地	85.0%*	85.0%*	產銷禽畜飼料
貴陽正大有限公司	人民幣10,001,932元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	暫無業務
貴州正大實業 有限公司	人民幣80,500,000元	中國/中國內地	88.2%*	88.2%*	產銷化工產品
海南正大畜牧有限公司	7,141,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
杭州億萬飼料科技 有限公司	人民幣6,700,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
Hannick Limited	2港元	香港	100.0%*	100.0%*	物業投資

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
合肥正大有限公司	人民幣195,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
黑龍江正大實業 有限公司	30,080,000美元	中國/中國內地	80.0%*	80.0%*	產銷禽畜 飼料、雞隻、 加工肉品及 糧油產品
黑龍江永源畜牧 科技有限公司	1,000,000美元	中國/中國內地	97.0%*	97.0%*	產銷雞隻
衡陽正大有限公司	5,100,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
淮安正大飼料 有限公司	人民幣13,000,000元	中國/中國內地	58.0%*	58.0%*	產銷禽畜飼料
懷化正大有限公司	3,900,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
葫蘆島正大畜牧 有限公司	人民幣28,100,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料



## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
內蒙古正大有限公司	人民幣36,868,015元	中國/中國內地	93.9%*#	93.9%*#	產銷禽畜飼料
佳木斯正大有限公司	6,000,000美元	中國/中國內地	65.0%*	65.0%*	產銷禽畜 飼料及糧油 產品
江津正大有限公司	人民幣7,000,000元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜飼料
江蘇淮陰正大有限公司	3,621,000美元	中國/中國內地	88.0%*	88.0%*	產銷禽畜飼料
吉林大河飼料 有限公司	人民幣4,200,000元	中國/中國內地	58.5%*	58.5%*	暫無業務
濟南正大有限公司	1,718,000美元	中國/中國內地	65.0%*	65.0%*	產銷禽畜飼料
九江正大飼料 有限公司	人民幣34,000,000元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜飼料
昆明正大有限公司	6,405,300美元	中國/中國內地	92.4%*#	92.4%*#	產銷禽畜 飼料及雞隻
蘭州正大有限公司	5,604,000美元	中國/中國內地	100.0%*#	100.0%*#	產銷禽畜 飼料及雞隻

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
柳州億萬飼料科技有限公司	人民幣6,700,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
梅河口正大實業有限公司	人民幣25,000,000元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷禽畜飼料
綿陽正大有限公司	4,000,000美元	中國/中國內地	80.0%*	80.0%*	產銷禽畜飼料
牡丹江正大實業有限公司	人民幣10,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	—	產銷禽畜飼料
南昌正大畜禽有限公司	人民幣32,550,000元	中國/中國內地	100.0%*#	100.0%*#	產銷禽畜飼料及雞隻
南京正大畜牧有限公司####	人民幣16,000,000元	中國/中國內地	—	100.0%*	產銷鴨苗
南寧正大畜牧有限公司	6,774,500美元	中國/中國內地	91.6%*#	91.6%*#	產銷禽畜飼料及雞隻
南通正大有限公司	16,050,000美元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜飼料及雞隻

**附屬公司、共同控制企業及聯營公司 (續)****附屬公司 (續)**

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
南通正大飼料有限公司	人民幣60,000,000元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜飼料
南通正大科技飼料有限公司	人民幣3,000,000元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜飼料
南陽正大有限公司	人民幣20,000,000元	中國/中國內地	100.0%*#	100.0%*#	產銷禽畜飼料
內江正大有限公司	3,900,000美元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷禽畜飼料
寧波正大農業有限公司	7,415,300美元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷禽畜飼料及雞隻
寧波正大糧油實業有限公司	40,000,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷糧油產品
平頂山正大有限公司	2,761,321美元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷禽畜飼料
浦城正大生化有限公司	人民幣100,000,000元	中國/中國內地	69.5%*	69.5%*	產銷金霉素
青島正大農業發展有限公司	5,630,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
青島正大有限公司	42,000,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜 飼料、雞隻 及加工肉品
青島泰豐畜產科技 有限公司	3,000,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷雞隻
秦皇島正大 有限公司	人民幣86,900,000元	中國/中國內地	77.0%*	77.0%*	產銷禽畜 飼料、雞隻 及加工肉品
泉州大泉賴氨酸 有限公司	人民幣45,750,000元	中國/中國內地	55.0%*	55.0%*	製造及分銷 賴氨酸
陝西正大有限公司	6,729,100美元	中國/中國內地	96.0 <sup>###</sup>	96.0 <sup>###</sup>	產銷禽畜 飼料及雞隻
山東正大菱花生物 科技有限公司	人民幣120,000,000元	中國/中國內地	55.3%*	55.3%*	製造及分銷 賴氨酸
上蔡正大有限公司	人民幣33,100,000元	中國/中國內地	95.0 <sup>####</sup>	95.0 <sup>####</sup>	產銷禽畜 飼料及雞隻
上海易初工業貿易 有限公司	200,000美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	貿易業務

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
山西正大有限公司	11,673,200美元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
瀋陽億萬飼料 科技有限公司	人民幣6,700,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
瀋陽正大畜牧有限公司	5,600,000美元	中國/中國內地	100.0%***	100.0%***	產銷禽畜 飼料
瀋陽正大畜禽有限公司	4,690,000美元	中國/中國內地	88.2%*	88.2%*	產銷雞隻
石家莊正大有限公司	人民幣22,000,000元	中國/中國內地	100.0%*#	100.0%*#	產銷禽畜飼料
雙流正大有限公司	4,000,000美元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
Smart Gateway Limited	100美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股
俊宇投資有限公司	100美元	英屬處女群島	100.0%*	100.0%*	投資控股
正大興群企業有限公司	1,000,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	投資控股
泰州正大飼料有限公司	2,101,051美元	中國/中國內地	76.0%*	76.0%*	產銷禽畜飼料

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
天津正大農牧 有限公司	人民幣65,540,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
天津正大飼料 科技有限公司	23,812,500美元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
烏魯木齊正大畜牧 有限公司	人民幣34,250,000元	中國/中國內地	93.4%*#	93.4%*#	產銷禽畜 飼料及雞隻
溫江正大畜禽 有限公司	人民幣43,400,000元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷雞隻
統傑投資有限公司	2港元	香港	100.0%*	100.0%*	物業投資
宏庭有限公司	10,000港元	香港	100.0%*	100.0%*	物業投資
武漢正大有限公司	3,750,000美元	中國/中國內地	100.0%*#	100.0%*#	產銷禽畜飼料
武漢正大食品 有限公司	人民幣93,000,000元	中國/中國內地	90.0%*	90.0%*	產銷雞隻
武漢金科生物 技術有限公司	人民幣10,000,000元	中國/中國內地	80.8%*	80.8%*	產銷種籽及 藥物

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
廈門正大農牧 有限公司	人民幣30,400,000元	中國/中國內地	60.0%*	60.0%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
襄樊正大農業 開發有限公司	人民幣60,000,000元	中國/中國內地	85.0%*	85.0%*	產銷種子
襄樊正大有限公司	人民幣59,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	96.4%*	產銷禽畜 飼料及雞隻
香河正大有限公司	9,800,000美元	中國/中國內地	100.0%	100.0%*	產銷禽畜 飼料及家禽
西平正大農業 開發有限公司	人民幣10,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	經營種豬場
徐州正大飼料 有限公司	人民幣16,000,000元	中國/中國內地	65.0%*	65.0%*	產銷禽畜飼料
宜昌正大有限公司	人民幣12,090,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜 飼料及經營 種豬場

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 附屬公司(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
宜昌正大畜牧有限公司	人民幣11,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	經營種豬場
伊犁正大有限公司****	人民幣5,000,000元	中國/中國內地	-	91.0%*	產銷禽畜飼料
銀川正大有限公司	人民幣6,000,000元	中國/中國內地	85.0%*	85.0%*	產銷禽畜飼料
永安正大有限公司	人民幣7,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
岳陽正大農牧發展有限公司	人民幣40,000,000元	中國/中國內地	100.0%*	100.0%*	產銷禽畜飼料
駐馬店正大有限公司	人民幣28,060,000元	中國/中國內地	61.0%*	55.0%*	產銷禽畜飼料
駐馬店華中正大有限公司	人民幣72,000,000元	中國/中國內地	70.0%*	70.0%*	產銷金霉素

#### 附註：

- \* 由附屬公司持有。
- \*\* 遞延股本。
- # 本集團僅有權享有其盈利之85%，其餘之15%歸中國合夥人所有。
- \*\* 本集團僅有權享有其盈利之87.15%，其餘之12.85%歸中國合夥人所有。
- \*\*\* 本集團僅有權享有其盈利之87.5%，其餘之12.5%歸中國合夥人所有。
- \*\*\*\* 本集團僅有權享有其盈利之95%，其餘之5%歸中國合夥人所有。
- \*\*\*\*\* 於年內註銷

除於中國註冊成立或登記註冊之附屬公司於該地點營業外，所有附屬公司之營業地點均在香港。

董事認為上述列表已列出對本集團業績有顯著影響或構成絕大部份本集團資產淨值的附屬公司。董事認為呈交其他附屬公司詳情，會使內容過長。



## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 共同控制企業

各共同控制企業詳情如下：

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
北京正大飼料有限公司	5,000,000美元	中國/中國內地	33.2%	33.2%	產銷禽畜飼料
北京正大畜牧 有限公司	人民幣50,000,000元	中國/中國內地	33.2%	33.2%	產銷禽畜飼料
北京大發正大有限公司	28,686,085美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	產銷禽畜 飼料、雞隻及 加工食品
北京家禽育種有限公司	15,355,638美元	中國/中國內地	36.0%	36.0%	產銷雞隻
正大集團(天津)實業 有限公司	16,600,000美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	產銷豆類產品
正大集團(天津)房地產 有限公司	1,000,000美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	物業投資
正大天津畜牧機械 有限公司	2美元	英屬處女群島	50.0%	50.0%	投資控股
重慶德重機械製造 有限公司	人民幣8,550,000元	中國/中國內地	26.6%	26.6%	產銷摩托車及 汽車用化油器

# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 共同控制企業(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
易初明通投資有限公司	12,000,000美元	英屬處女群島	50.0%	50.0%	投資控股和 機器及 零件貿易
易初明通貿易(上海) 有限公司	225,000美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	Caterpillar 產品貿易
甘肅易初明通工程 機械維修服務有限公司	550,000美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	提供Caterpillar 機械維修及 保養服務
貴州易初明通機械 有限公司	320,000美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	提供Caterpillar 機械維修及 保養服務
邯鄲正大飼料 有限公司	人民幣11,200,000元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	產銷禽畜飼料
河南東方正大有限公司	5,400,000美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	產銷禽畜 飼料及 經營種豬場
懷來縣雙大食品有限公司	2,270,000美元	中國/中國內地	50.0%	—	產銷禽畜 飼料、雞隻 及加工肉品
湖南正大畜牧有 限公司	人民幣20,000,000元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	經營種豬場
湖南正大米業 有限公司	人民幣10,000,000元	中國/中國內地	40.0%	40.0%	產銷高質米糧
江蘇正大種子 有限公司*	人民幣30,100,000元	中國/中國內地	—	60.0%*	產銷種籽



# 財務報告附註

二零零七年十二月三十一日

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司(續)

### 共同控制企業(續)

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
天津正大機械有限公司	4,737,602美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	產銷機械
豫泰實業(天津)有限公司	5,000,000港元	香港	50.0%	50.0%	投資控股
雲南易初明通工程 機械維修有限公司	2,025,000美元	中國/中國內地	50.0%	50.0%	提供Caterpillar 機械維修及 保養服務
湛江德利化油器 有限公司	人民幣117,083,250元	中國/中國內地	28.0%	28.0%	產銷摩托車及 汽車化油器

\* 由於本集團或其合營夥伴均未能單一操控該合營企業之商業活動，本集團持有之權益遂歸類為於共同控制企業持有權益。

# 於年內出售

## 附屬公司、共同控制企業及聯營公司 (續)

### 聯營公司

公司名稱	已發行/ 已繳足股本面值	註冊成立/ 登記註冊地	持有股權百分比		主要業務
			二零零七年	二零零六年	
康地正大國際有限公司	3,122,000港元	香港	50.0%	50.0%	產銷禽畜飼料 與預混料及 經營種雞場和 種豬場
Lotus Distribution International Limited	50,000,000美元	英屬處女群島	30.0%	30.0%	投資控股

**執行董事**

謝中民先生

(主席)

謝國民先生

(執行董事長)

李紹祝先生

(執行副董事長)

謝克俊先生

(執行副董事長)

黃業夫先生

(執行副董事長)

何炎光先生

(首席執行長)

何平僊先生

(首席財會長)

白善霖先生

(首席營運總監)

謝吉人先生

謝杰人先生

謝仁基先生

謝漢人先生

**獨立非執行董事**

Kowit Wattana先生

Sombat Deo-isres先生

馬照祥先生

**審核委員會**

馬照祥先生(主席)

Kowit Wattana先生

Sombat Deo-isres先生

**薪酬委員會**

謝國民先生(主席)

謝克俊先生

Kowit Wattana先生

Sombat Deo-isres先生

馬照祥先生

**合資格會計師**

黃佩珊小姐

**公司秘書**

陳佩珊小姐

**註冊辦事處**

Canon's Court

22 Victoria Street

Hamilton HM12

Bermuda

**主要營業地點**

香港夏慤道16號

遠東金融中心21樓

**核數師**

安永會計師事務所

執業會計師

香港中環

金融街8號

國際金融中心2期18樓

**法律顧問**

香港

美富律師事務所

香港中環

皇后大道中15號

置地廣場

公爵大廈41樓

百慕達

Appleby Spurling Hunter

Canon's Court

22 Victoria Street

Hamilton HM12

Bermuda

**主要往來銀行**

Krung Thai Bank Public

Company Limited

花旗銀行(香港)有限公司

**股份過戶登記處**

香港

香港中央證券登記有限公司

香港皇后大道東183號

合和中心46樓

百慕達

Butterfield Fund Services

(Bermuda) Limited

Rosebank Centre

11 Bermudiana Road

Hamilton

Bermuda

**股份上市地點**

香港聯合交易所有限公司

股份編號：43

**美國預託證券(ADR)**

Sponsored Level I

美國預託證券

比率：1 ADR = 25股普通股

交易所：場外交易

代號：CPKPY

CUSIP：125918201

**保管人**

紐約銀行

美國預託證券部

22/E, 101 Barclay Street

New York NY10286

U.S.A.

**公司網站**<http://www.cpp.hk>



# 卜蜂國際有限公司

(於百慕達成立之有限公司)  
(股份代號：43)